KISS

KALINGA INSTITUTE OF SOCIAL SCIENCES

CURRICULUM AND CREDIT FRAMEWORK FOR UNDERGRADUATE PROGRAMME

BACHELOR OF ARTS IN HINDI

(As per NEP-2020, NCrF, NHEQF)

Academic Session 2024-2025



DEPARTMENT OF HINDI

SCHOOL OF COMPARATIVE TRIBAL LANGUAGES AND LITERATURES

KALINGA INSTITUTE OF SOCIAL SCIENCES (KISS)

DEEMED TO BE UNIVERSITY

Higher Education Campus, KISS Campus-3, Bhubaneswar, Odisha, 751024

https://university.kiss.ac.in | https://kiss.ac.in

About the School:

The School of Comparative Tribal Languages and Literatures, KISS Deemed to be University, Bhubaneswar was established on 25th August, 2017. This School is one of the seven schools under KISS DU. This has proved its relevance, importance and innovativeness since the University's inception. This School offers two-year Master Programme of ninety credits and four-year Undergraduate Programme of 160 credits in the subjects such as Hindi, English, Odia, Sanskrit and Santali along with courses that adopt a comparative perspective on tribal languages and literatures. The School also offers Ph. D. Programme in innovative areas of literary studies, with a particular focus on tribal society, aesthetics and culture with an interdisciplinary framework.

The academic Programme of the School envisages preservation and revitalization of tribal literature, languages and cultures by offering a set of common innovative courses in the aforesaid Master's Programme, namely Tribes of India: Culture, Language, Demography, Fiction on Tribes: Issue of Land, Environment and Justice, Key Socio-Linguistics Concepts for Tribal Literary and Language Studies, World Poetry of the Aboriginals, Multilingual Education in India for Tribals and Theme based Movies. The School proposes to offer a Master's Programme in different tribal languages such as Ho in near future. Besides being trained in the critical interpretation of mainstream literary texts, each student of the school is exposed to research in ethnography, sociology and cultural anthropology through the learning of Research Methodology, fieldwork, and writing a dissertation. Career Orientation and Skill Development papers are also the unique additional features of the Master's Programme. The school's chief pedagogic approach is not only to foster critical engagement between so-called non-native elite cultures and indigenous oral, literary, and aesthetic traditions, but also to promote cross-fertilization between them through translation.

About the Department :

The Hindi Department of Kalinga Institute of Social Sciences (KISS), Bhubaneswar, functions under the School of Comparative Tribal Languages and Literatures at KISS Deemed to be University. it is started on 30 March 2015. It offers undergraduate (B.A. Honours) and postgraduate (M.A.) Programme in Hindi and PhD Programme with a unique specialization in Comparative Tribal Languages and Literatures, focusing on Hindi language, literature, linguistics, and their comparative study with indigenous tribal languages and cultures of Odisha and beyond. Led by faculty such as Dr. Jasmin Patnaik, the department organizes academic events including Hindi Diwas celebrations and seminars on themes like women's empowerment, while contributing to the institute's broader mission of providing free, high-quality education, boarding, and holistic development exclusively to indigenous students in a residential setting. Through its innovative curriculum and research orientation, the department promotes linguistic diversity, cultural preservation, and academic excellence within the world's largest educational institution dedicated to tribal communities.

Vision & Mission of the School:

Vision:

To promote excellence in Language and Literature Studies by integrating tribal and mainstream literary and cultural traditions through a comparative perspective, thereby preserving and promoting tribal linguistic and literary heritage. Through this approach, the Programme enhances critical thinking, inclusive scholarship, intercultural competence, and respect for cultural diversity and human values.

Mission:

1. To impart critically informed language and literature education by integrating tribal, subaltern and indigenous perspectives with global literary and cultural discourses.
2. To promote research, innovation, and community engagement that preserve tribal knowledge systems while connecting local literary traditions with indigenous cultures worldwide.

Background of the Programme

The B.A. (Hindi) Programme have been operational since 2015, and the curriculum is updated from time to time. The department provides specialized teaching in Comparative Literature, Translation Studies, and Folk and Tribal Literature.

In this curriculum, modern technology is used in editing and translation work. Ph.D. Programme were also started in the year 2022-23. The department is active in research activities.

In the fourth semester, students are also provided with experience of working on a minor research dissertation.

Programme Educational Objectives (PEO)

- PEO-1: Students will be introduced to regional research methodologies right from the beginning so that they can independently undertake research and writing.
- PEO-2: To enable students to acquire alternative perspectives and new knowledge in keeping with the emerging academic environment.
- PEO-3: To equip students with competencies related to empirical research and policy-making.
- PEO-4: To benefit students in various professional fields, including administrative services.

Programme Outcomes (PO)

- PO1: Development of ethical and character awareness.
- PO2: Ability to understand literature in local and global cultural contexts.
- PO3: Development of oral and written communication skills.
- PO4: Development of a critical and reflective approach.
- PO5: Development of problem-solving and analytical reading skills.
- PO6: Enhancement of proficiency in research writing and research work.
- PO7: Development of the spirit of cooperation and teamwork.
- PO8: Digital literacy — through MOOCs, the internet, presentations, etc.
- PO9: Inclination towards experiential and lifelong learning.
- PO10: Development of leadership qualities.
- PO11: Development of professional and decision-making skills.
- PO12: Understanding of environmental awareness and sustainability.

Programme Specific Outcomes (PSO)

- To promote Hindi language, literature and culture.

- Documentation and conservation of the folk and oral literary traditions of various tribal groups of the world.
- To promote research in new literary areas from a comparative perspective.
- Organisation of national seminars, workshops and conferences.
- To enable students to write original research papers.

Programme Pedagogy

- Systematic sequencing of course content.
- Teaching design suited to the needs of diverse learners.
- Effective and holistic development-oriented teaching methodology.
- ICT-based teaching.
- Mother Tongue Based Multilingual Education (MTBMLE).

Eligibility

- +2 (Intermediate) pass qualification from KISS Deemed to be University or any other recognized board/school.

Attendance

- A minimum of 75% attendance is mandatory in each semester.

Semester Structure

KISS Deemed to be University, Bhubaneswar has started four-year undergraduate Programme for the academic session 2025-2026. The curriculum of the four-year undergraduate Programme in Hindi has been prepared in accordance with the provisions of the National Education Policy (NEP) 2020. The four-year UG Programme in Hindi consists of eight semesters. This four-year undergraduate Programme curriculum includes a total of 48 papers. These papers comprise: 24 Major courses, 8 Minor courses, 03 Multidisciplinary Courses (MDC), 04 Ability Enhancement Courses (AEC), 03 Skill Enhancement Courses (SEC), 03 Value Added Courses (VAC), Internship, as well as Research Project and writing of a minor research dissertation.

As per NEP-2020, the total credit requirement of the four-year undergraduate Programme in Hindi is 162. The eighth semester includes a Research Project and minor research dissertation; however, students may opt for 3 Major paper courses in place of the Research Project and minor research dissertation.

Evaluation and Degree Awarding System:

Under the Semester system, a 7-point grading system based on a 10-point scale will be adopted for the B.A. Hindi curriculum. The classification of grades and their interrelation will be as follows:

Qualification	Category/Grade	Marks obtained out of 100	Grade Point
Outstanding	O	90 to 100	10
Excellent	E	80 to 89	9
Very Good	A	70 to 79	8

Good	B	60 to 69	7
Satisfactory	C	50 to 59	6
Below Average	D	40 to 49	5
Below Average / Fail	F	Less than 40	2

Credit Point = Credit × Grade Point for each Course Item
Credit Index (CI) = Total sum of Credit Points of all Course Items in one Semester
∑ Credit Point
Semester Grade Point Average (SGPA) =
SGPA = CI / Total Credits of that Semester (∑ Credits)
Cumulative Grade Point Average (CGPA) =
CGPA = (Total sum of CI of all previous semesters up to the current Semester) / (Total sum of Credits of all previous semesters up to the current Semester)

Definitions Of Components

Ability Enhancement Courses (AEC): It refers to the courses enhancing competency in a Modern Indian Language (MIL) and in the English language with special emphasis on language and communication skills not literature, prose, poetry and novel etc.

Academic Bank of Credits (ABC): The ABC has been envisaged by the UGC to facilitate the academic mobility of students with the freedom to study across the HEIs in the country with an appropriate 'credit transfer' mechanism from one Programme to another, leading to attain a Degree/Diploma/Certificate, etc.

Academic Year: Two consecutive semesters constitute one academic year.

Choice Based : The students select courses from the prescribed courses i.e., Major, Minor, Multidisciplinary, Ability Enhancement Course (AEC), Skill Enhancement Course (SEC), Value Added Course (VAC), Summer Internship/ Lab/Research.
Major is the subject of main focus.

Credit Based Semester System (CBSS): Under the CBSS, the requirement for awarding a degree/diploma/Certificate is prescribed in terms of number of credits to be earned.
Credit: A Unit by which the course work is measured. One credit is equivalent to one hour of lecture or tutorials or two hours of practical work/field work per week in a semester.
Minor Course helps a student to gain a broader understanding beyond the major discipline. The subjects mentioned in the minor (in the course structure table) will be offered only if a minimum of 10 students opt for that particular subject.
Multidisciplinary: It refers to the courses that a student can opt from other disciplines in order to broaden the intellectual experience.

Skills Enhancement Courses (SEC): It refers to the courses aiming at imparting practical skills, hands-on training, soft skills, etc., to enhance the employability of students.

Summer Internship/Apprenticeship/Summer Project: It refers to experiential exposure of a student. Summer Internship of 6-8 weeks duration after the completion of the fourth semester, followed by a project report and viva-voce examination during the fifth semester has been made compulsory to enable the students to have hands on experience of real-life business situations.

Research has been provided in the Eighth semester (for students securing 7.5 CGPA or above) involving application of knowledge in exploring/critical analysis/solving issues related to a real-life situation.

Value Added Courses: It refers to the courses enabling the students to acquire and demonstrate the knowledge and understanding of contemporary society.

NCrF-Aligned Components (National Credit Framework)
1. Operational Definition of Credit (NCrF Standard)
"1 Credit = 30 Notional Learning Hours."
A standard 4-credit course = 120 Notional Learning Hours.
NCrF-Compliant Course Engagement Table

Component	Operational Definition	Hours (Example for 4-credit course)
Face-to-Face Lectures	Concept delivery, interactive instruction	45
Tutorials / Labs / Field	Hands-on practice, experimentation	30
Independent Self-Study	Pre-reading, journal review	20
Continuous Assessment	Assignments, quizzes, mid-term	12
Final Semester Exam Preparation	Revision, project completion	13
Total Notional Hours	Must equal 30 hours × credits	120

MOOC Courses (SWAYAM and SWAYAM Plus):

According to the UGC guidelines integrated into the new curriculum structures, Higher Education Institutions (HEIs) are permitted to allow students to take up to 40% of their total courses in a semester through the national MOOC platform, SWAYAM (or SWAYAM Plus for industry-aligned courses).
Credits earned via SWAYAM are mapped directly against the appropriate NHEQF academic level and digitally stored in the student's Academic Bank of Credits (ABC) to count toward their final degree, diploma, or certificate.

NCrF Category Wise Credit Distribution (UGC CCFUP Compatible) (for UG Programme)

Semester	Discipline Specific courses- core		Minor		MDC/IDC		AEC		SEC/ Internship/Dissertation		VAC		Grand Total Credits
	No. Of Papers	Total Credits	No. Of Papers	Total Credits	No. Of Papers	Total Credits	No. Of Papers	Total Credits	No. Of Papers	Total Credits	No. Of Papers	Total Credit	
I	1	4	1	4	1	3	1	2	1	3	4	8	20
II	1	4	1	4	1	3	1	2	1	3	2	4	20
III	2	8	1	4	1	3	1	2	1	3			20
IV	4	14	1	4			1	2					20
V	4	16	1	4					1	2			22
VI	4	16	1	4									20
VII	4	16	1	4									20
VIII	1	4	1	4					1	12			20
Total Credits for the Course		80		32		9		8		23		12	162

These exit awards correspond to progressive NHEQF / NSQF levels and are fully NCrF-compliant for credit accumulation, mobility and re-entry through the Academic Bank of Credits.

Skill Enhancement Courses (SEC), Multidisciplinary Courses (MDC), value-added courses and internships are credited as per NCrF, recognising vocational, experiential and community-based learning alongside academic coursework. These courses are designed at appropriate NSQF levels, with clear competency descriptors and notional hours.

Eligibility for Admissions with No. of Seats

As per the admission guidelines and brochure of the KISS Deemed to be University.

Examination Pattern:
The medium of examination is English which will be reflected in their final grade sheet/certificate. Provided that for a language subject answers are to be in that language. Sanskrit may be written in Odia script but language has to be Sanskrit.

Duration of the Examinations-Mid Semester & End Semester:
Duration of examination for all term End examination shall be for 2.5 hours and for all Mid Term examination for 1 hour irrespective of full marks in the course/subjects and irrespective of credit. The practical examinations shall be of 2 hours duration.
Each School shall have a designated faculty as Examination Coordinator to be decided by the Vice Chancellor in addition to the Controller of Examinations of the University.

Continuous Evaluation and Mid Semester Examination:
a) Mid semester examination will be of 1-hour duration for 20/10 marks (20 for subjects having no practical and 10 for subject with practical papers). There shall be no pass mark in Mid Semester examination.
b) The Mid-Semester Examination shall be conducted and valued by the Faculty who are teaching the corresponding paper. A student who fails to appear in a Mid-Semester Examination will be allowed one more chance to take the same examination before appearing the concerned term-end examination. There will be no provision to re-appear in the Mid-Semester Examination for improvement.
c) For subjects with practical there will be a Mid-Semester practical examination carrying 10 marks.
d) The University authority of the valuation zones will preserve the answer Script of the End Semester examination for 06 months from the date of publication of result for reference.
e) A student has to appear the mid semester examination positively. Absence in the mid semester examination will be considered as fail however the candidate may be allowed to appear the mid semester examination before commencement of the concerned Term-End examination under special case duly considered by the HoD (for the *candidates who represent the University or State for Inter-University or inter-state competitions in Games and Sports or attending different recognized National level camps/any critical medical case duly certified by the designated medical officer).*

Distribution of Marks in End Semester and Continuous Evaluation:
(Irrespective of credit in a course/Paper)

Course Type	Maximum Marks	Semester-End theory Mark	Continues Evaluation Marks /Sessional	Mid Semester theoryMark	Semester-End and Practical mark	Mid Semester Practical Mark
Without Practical	**100**	**60**	**20**	**20**	**----**	**--**
With Practical	**100**	**50**	**10**	**10**	**20**	**10**
Only Practical	**100**	**------**	**-------**	**-------**	**60**	**40**

Distribution of Sessional Marks:

CourseType	MaximumMark	Mid Semester	Attendance	Surprise Test/Quiz/ Viva	Assignment/ Presentation

Without Practical	**40**	**20**	**Above 95%- 5 Marks** **85%-94%- 4 Marks** **75%-84%- 3 Marks**	**10**	**05**
With Practical	**30**	**(Theory 10 + Practical 10)=20**		**05**	**Nil**
Only Practical	**40**	**Practical 30**		**5**	

Examination Question Pattern of End Term Examination:
The evaluation process may cover summative and formative aspects and assess

Question Pattern		**With Practical**	**WithoutPractical**
Part-I –Objective	**Answer in MCQ/ in one word/in one sentence as directed**	**1x5=5**	**1x6=6**
Part-II- Very Short Type	**Answer within 50 words. Answer any 3 out of 5 questions (with practical) and Answer any 5 out of 7 question (without practical)**	**2x3=6**	**2x5=10**
Part-III- Short Type	**Answer within 250 words Answer any 3 out of 5 questions (with practical) and Answer any 4 out of 6 question (without practical)**	**5x3=15**	**5x4=20**
Part-IV- Long Type	**Answer within 800 words. Answer any 3 out of 5 Questions**	**8x3=24**	**8x3=24**
Total		**50**	**60**
For Practical Paper		**One Major Experiment- 10 Record- 05 Viva voce-05**	**---------**

understanding applications, articulation, program and course outcome.

Examination Question Pattern of Mid Semester Examination:

Question Pattern		**With Practical**	**WithoutPractical**

Part-I –Objective	**Answer in MCQ/ in one word/in one sentence as directed**	**1x3=3**	**1x6=6**
Part-II- Very Short Type	**Answer within 50 words. Answer any 1out of 2 questions (with practical) and Answer any 2 out of 3 question (without practical)**	**2x1=2**	**2x2=4**
Part-III- Short Type	**Answer within 250 words Answer any 1 out of 2 questions (with practical) and Answer any 2 out of 3 question (without practical)**	**5x1=5**	**5x2=10**
Total		**10**	**20**
For Practical Paper		**One Major Experiment-5 Record-02 Viva voce-03**	**---------**

Award of Degree:

A Degree certificate under the official seal of the university and signed by the Vice-Chancellor shall be presented at the Convocation or in absentia to each of the successful students of particular degree. The Controller of Examinations shall issue the mark/grade sheet of each semester to the candidates in the sheet of each semester to the candidates in the prescribed format.

Duration and Types of Courses and Process of Multiple Entry and Exit

NHEQF-Aligned Components (National Higher Education Qualifications Framework)

1. NHEQF Level Mapping for Multi-Entry / Multi-Exit

"This programme is structured according to the multi-entry, multi-exit parameters defined by UGC. The progressive qualification bands map directly onto the National Higher Education Qualifications Framework (NHEQF)."

Insert the following table:

Milestone / Year Completed	Exit Award	NHEQF Level	Standard Credit Range
Year 1 (Sem I–II)	UG Certificate	Level 4.5	~40 + 4 credits in work based vocational courses offered during summer term or internship / Apprenticeship in addition to 6 credits from skill-based courses earned during first and second semester.

Milestone / Year Completed	Exit Award	NHEQF Level	Standard Credit Range
Year 2 (Sem III–IV)	UG Diploma	Level 5.0	~80 + 4 credit in skill based vocational courses offered during first year or second year summer term
Year 3 (Sem V–VI)	UG Degree (3-Year)	Level 5.5	~120
Year 4 (Sem VII–VIII) Year 1(Sem I-II)	UG Honours / Honours with Research Post-Graduate Diploma	Level 6.0	~160
Year 2(Sem III-V)	Master's degree (e.g. M.A., M.Com., M.Sc., etc.)	Level 6.5	80 Credits
	Doctoral Degree	Level 8.0	Credits for coursework and, a thesis and published work

Programme Educational Objectives (PEO)

NHEQF-Aligned Programme Educational Objectives (PEOs)

PEO1: Enable students to build successful careers in public/private sectors, entrepreneurship, or commUnity development.
PEO2: Promote interdisciplinary and multidisciplinary learning and research.
PEO3: Develop entrepreneurial, analytical, and problem-solving skills.
PEO4: Prepare students for higher education, professional certifications, and research.
PEO5: Foster lifelong learning, ethical conduct, and social responsibility.

Semester-I Page No : 32-72

Course Type	Course Code	Course Title	Credit L –T- P	Total Credit
Major	HN10001	Hindi Bhasha our Lipi हिन्दी भाषा और लिपि)C-1)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN12001	व्यावहारिक हिंदी (M-1)	3 – 1 – 0	4
MDC	HN13001	कबीर)MD-1)	2 – 1 – 0	3
AEC	कोई एक चुनें			
	AE14001	Modern Indian Language (Odia)	2 – 0 – 0	2
	AE14003	आधुनिक भारतीय भाषा (हिंदी)		
	AE14005	Modern Indian Language (Sanskrit)		
	AE14007	Modern Indian Language (Santali)		
	AE14009	Alternative English	2-0-0	2
SEC	CS15001	Information Technology and Communication	2 – 0 – 1	3
VAC	VA16201	Environment Education and Disaster Management	3 – 1 – 0	4
Total				20

Semester-II **Page No7: 3- 95**

Course Type	Course Code	Course Title	Credit L –T- P	Total Credit
Major	HN10002	शुद्ध हिंदी लेखन)C-2)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN12002	प्रयोजन मूलक हिंदी (M-2)	3-1-0	4
MDC	HN13002	तुलसीदास)MD-2)	2 -1- 0	3
AEC	कोई एक चुनें			
	AE14002 AE14004 AE14006 AE14008	Translation Studies (Odia) अनुवाद अध्ययन (हिन्दी) Translation Studies (Sanskrit) Translation Studies (Santali)		
	AE14010	Translation Studies (English)	2-0 - 0	2
SEC	TL15002	Soft Skill Education	2 – 0 – 1	3
		कोई दो चुनें		
VAC	VA16104	Radical Philosophy of Bhima Bhoi: Ideas and Issues	2 – 0 - 0	2
	VA16412	Yoga and Stress Management	2 – 0 - 0	2
	VA16430	जीवन कौशल शिक्षा	2 – 0 - 0	2
Total				20

नोट :HN1प्रथम Semester) UG को सूचित करता है। (HN2 दूसरे Semester) UGको सूचित करता (है।

नोट) पहले वर्ष :40 Credit के बाद निकलने वाले छात्रों को संबंधित विषय में (UGC प्रमाणपत्र मिलेगा, बशर्ते उन्होंने समर टर्म में 4 Credit का वर्क बेस्ड वोकेशनल कोर्स या-इंटर्नशिप-एप्रेंटिसशिप और पहले/ दूसरेSemester में 6 Credit के स्किलबेस्ड कोर्स पूरे किए हों।-

Semester-III **Page No- 100: 60**

Course Type	Course Code	Course Title	Credit L –T- P	Total Credit
Major	HN20001	हिंदी साहित्य का आदिकाल)C-3)	3 – 1 – 0	4
Major	HN20003	आदिवासी साहित्य) C-4)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN22001	आधुनिक हिंदी कहानी: उद्भव एवं विकास)M-3)	3 – 1– 0	4
MDC	HN23001	प्रेमचंद : व्यक्तित्व एवं कृतित्व)MD-3)	2 – 1 – 0	3
AEC	AE24001	संचारात्मक अंग्रेज़ी Communicative English	2– 0 – 0	2
SEC	TL25001	छाया कठपुतली कला)Art of Shadow Puppetry)	2 – 0 – 1	3
Total				20

Semester-IV **Page No: 62-70**

Course Type	Course Code	Course Title	Credit L –T- P	Total Credit
Major	HN20002	भक्तिकालीन साहित्य का इतिहास)C-5)	3 – 1 – 0	4
Major	HN20004	पूर्व मध्यकालीन काव्य)C-6)	3 – 1– 0	4
Major	HN20006	हिंदी उपन्यास : उद्भव एवं विकास)C-7)	3 – 1 – 0	4
Practical	CP20082	Course Based Presentation	2 – 0 – 0	2
Minor	HN22002	आधुनिक हिंदी काव्य)M-4)	3 – 1 – 0	4
AEC	AE24002	Professional Communication	2 – 0 – 0	2
Total				20

नोट :80 Credit के बाद निकलने वाले छात्रों को संबंधित विषय में यूजी डिप्लोमा मिलेगा, बशर्ते उन्होंने पहले या दूसरे वर्ष के समर टर्म में अतिरिक्त 4 Credit के स्किलबेस्ड वोकेशनल कोर्स पूरे किए हों।-

https://onlinecourses.swayam2.ac.in/e-learning/preview/nou26_lg45(आधुनिक हिंदी काव्य)M-4) HN22002) इस कोर्स को स्वयम के माध्यम से पढ़ाया जाएगा।

Semester-V (Single Major (Page No: 71 -78

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN30001	हिन्दी दलित साहित्य)C-8)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30003	हिन्दी साहित्य का इतिहास में रीतिकाल :पृष्ठभूमि) C-9)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30005	आधुनिक भाषा विज्ञान)C-10)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30007	हिंदी साहित्य के प्रमुख वाद एवं विमर्श) C-11)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN32001	हिंदी निबंध : स्वरूप एवं विकास) M-5)	3 – 1 – 0	4

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
इंटर्नशिप	IP37081	Internship	0 – 0 – 2	2
Total				22

Semester-V (Double Major (Page No : 79-91

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN30001	हिन्दी दलित साहित्य)C-8)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30003	हिन्दी साहित्य का इतिहास में रीतिकाल :पृष्ठभूमि)C-9)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30005	आधुनिक भाषा विज्ञान)C-10)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30007	हिंदी साहित्य के प्रमुख वाद एवं विमर्श) C-11)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN32001	हिंदी निबंध : स्वरूप एवं विकास) M-5)	3 – 1 – 0	4
Double Major	HN32003	आदिकालीन हिन्दी साहित्य) DM-1)	3 – 1 – 0	4

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Double Major	HN32005	भक्तिकाल : पृष्ठभूमि एवं साहित्यिक प्रवृत्तियाँ)DM-2)	3 – 1 – 0	4
Double Major	HN32007	साहित्य, समाज एवं दलित विमर्श) DM-3)	3 – 1 – 0	4
इंटर्नशिप	IP37081	इंटर्नशिप	0 – 0 – 2	2
Total				34

Semester-VI (Single Major(**Page No: 92 -98**

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN30002	रीतिकालीन काव्य : स्वरूप एवं प्रवृत्तियाँ)C-12)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30004	आधुनिक कालीन हिन्दी साहित्य : उद्भव एवं विकास (C-13)	3 – 1 – 0	4

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN30006	हिन्दी गद्य साहित्य का उद्भव और विकास) C-14)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30008	भारतीय साहित्य शास्त्र)C-15)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN32002	संत काव्यधारा के प्रमुख कवि) M-6)	3 – 0 – 2	4
Total				20

नोट: 120 Credit प्राप्त करने वाले छात्रों को संबंधित विषय में यूजी डिग्री)UG Degree) प्रदान की जाएगी। यह संरचना NEP 2020 के अंतर्गत हिंदी Major के लिए सामान्यतः ओडिशा या समान राज्य विश्वविद्यालयों में लागू होती है। यदि कोई विशिष्ट विश्वविद्यालय या अतिरिक्त Semester की जानकारी चाहिए, तो बताएं

Semester-VI (Double Major (Page No 99 : - 108

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN30002	**रीति कालीन काव्य : स्वरूप एवं प्रवृत्तियाँ**) C-12)	3 – 1 – 0	4

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN30004	आधुनिक कालीन हिन्दी साहित्य : उद्भव एवं विकास (C-13)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30006	**हिन्दी गद्य साहित्य का उद्भव और विकास**) C-14)	3 – 1 – 0	4
Major	HN30008	भारतीय काव्य शास्त्र)C-15)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN32002	तुलसीदास)M-6)	3 – 1 – 0	4
Double Major	HN32004	रीतिकाल : काव्यधाराएँ, प्रमुख कवि एवं काव्य-विशेषताएँ) DM-4)	3 – 1 – 0	4
Double Major	HN32006	आधुनिक हिन्दी साहित्य की मुख्य धाराएँ (DM-5)	3 – 1 – 0	4
Double Major	HN32008	आधुनिक काल: युग, विमर्श और साहित्य (DM-6)	3 – 1 – 0	4
Total				32

Semester-VII (Single Major (Page No: 109-116

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	SD40001	साहित्यिक शोध और प्रविधि)C-16)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40003	हिन्दी गद्य साहित्य: विविध आयाम	3 – 1 – 0	4
Major	HN40005	हिन्दी नाट्य साहित्य: स्वरूप और विकास) C-18)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40007	हिंदी की प्रमुख कहानियाँ) C-19)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN42001	आदिवासी उपन्यास : कथ्य, शिल्प और मूल्यबोध	3 – 1 – 0	4
Total				20

Semester-VII (Double Major(Page No: 109-115

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN40001	अनुसंधान की पद्धति)C-16)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40003	हिंदी साहित्य का इतिहास – आधुनिक काल)II) (C-17)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40005	हिन्दी नाट्य साहित्य: स्वरूप और विकास) C-18)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40007	हिंदी की प्रमुख कहानियाँ) C-19)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN42001	प्रेमचंद)M-7)	3 – 1 – 0	4
Double Major	HN42003	आदिवासी उपन्यास : कथ्य, शिल्प और मूल्यबोध)DM-7)	3 – 1 – 0	4
Total				24

Semester-VIII (Single Major (Page No: 116 -126

(रिसर्च के बिना / विदाउट रिसर्च(

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN40011	आधुनिक कालीन काव्य) C-20)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40004	जनसंचार और पत्रकारिता)C-21)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40006	हिंदी नाटक और रंगमंच)C-22)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40008	विज्ञापन और हिंदी)C-23)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN42002	कृत्रिम बुद्धिमत्ता: भाषा, अनुप्रयोग और साहित्य	3 – 1 – 0	4
Total				20

या

(विद रिसर्च / रिसर्च के साथ)

Course Type	Course Code	Course Title	Credit)L-T-P)	Total Credit
Major	HN40002	**हिन्दी दलित कविता परंपरा और प्रवृत्तियाँ :**)C-20)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN42002	आदिवासी स्त्री लेखन) M-8)	3 – 1 – 0	4
Research	RD40082	शोध प्रबंध)Research Dissertation)	0 – 0 – 24	12
Total				20

Semester-VIII

(Double Major (Page No: 127 -134

(विद रिसर्च / रिसर्च के साथ)

Course Type	Course Code	Course Title	Credit) L-T-P)	Total Credit
Major	HN40002	आधुनिक कालीन काव्य)C-20)	3 – 1 – 0	4

Course Type	Course Code	Course Title	Credit) L-T-P)	Total Credit
Minor	HN42002	प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्व)M-8)	3 – 1 – 0	4
Double Major	HN42004	विज्ञापन और हिंदी)DM-8)	3 – 1 – 0	4
Research	RD40082	शोध प्रबंध)Research Dissertation)	0 – 0 – 24	12
Total				24

या

(रिसर्च के बिना (विदाउट रिसर्च /

Course Type	Course Code	Course Title	Credit) L-T-P)	Total Credit
Major	HN40002	आधुनिक कालीन काव्य)C-20)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40004	जनसंचार और पत्रकारिता)C-21)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40006	हिंदी नाटक और रंगमंच)C-22)	3 – 1 – 0	4
Major	HN40008	विज्ञापन और हिन्दी)C-23)	3 – 1 – 0	4
Minor	HN42002	प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्व)M-8)	3 – 1 – 0	4
Double Major	HN42004	कृत्रिम बुद्धिमत्ता: भाषा, अनुप्रयोग और साहित्य) DM-8)	3 – 1 – 0	4

Course Type	Course Code	Course Title	Credit) L-T-P)	Total Credit
Total				24

नोट:

162 Credit प्राप्त करने वाले छात्रों को संबंधित विषय में UG Degree (Honours) या UG Degree (Honours with Research) प्रदान की जाएगी।

SWAYAM प्लेटफॉर्म के कोर्स भी मान्य हैं और इन्हें Credit ट्रांसफर के लिए उपयोग किया जा सकता है।

रिसर्च ट्रैक)Honours with Research) में लघु शोध निबंध अनिवार्य है, जबकि बिना रिसर्च वाले ट्रैक में अतिरिक्त Major कोर्स होते हैं।

Semester VIII में छात्र सभी उन्नत Major पेपर चुन सकते हैं या रिसर्च प्रोजेक्ट/लघु शोध निबंध चुन सकते हैं।

Double Major का Total Credit) Grand Total - Double Major) = 194 Credit

Semester -I

Major

हिंदी भाषा और लिपि

Hindi Bahasa Aur Lipi (C-1)

Course Code :HN10001

- **Course Objectives :**

➢ हिंदी देवनागरी के मानक लिपि का सविशेष ज्ञान का प्रदान करना।

➢ शुद्धःलिपि चिन्ह के प्रयोग की जानकारी देना।उच्चारण सम्बन्धी त्रुटियों में सुधार लाना।

➢ मानक अंको से परिचिय करवाना। व्याकरणीक ज्ञान प्रदान करना।

➢ हिन्दी भाषा के विकास एवं भारतीय ज्ञान परंपरा से उसके संबंध का अध्ययन कर सकेंगे।

➢ भारतीय ज्ञान परंपरा के संरक्षण एवं संवहन में हिन्दी की भूमिका का मूल्यांकन कर सकेंगे।

- **Course Outcomes:**

1. देवनागरी लिपि से परिचित होंगे। मानक हिंदी वर्णमाला के बारे में उचित ज्ञान प्राप्त कर सकेंगे।
2. मानक अंको से परिचित होंगे। परिवर्धित देवनागरी वर्णमाला का उचित ज्ञान।
3. शुद्ध लेखन तथा शुद्ध उच्चारण ज्ञान का विकास।
4. भारतीय ज्ञान परंपरा एवं हिन्दी के अंतर्संबंध को स्पष्ट कर सकेंगे।
5. भारतीय सांस्कृतिक विरासत के संवाहक के रूप में हिन्दी की प्रासंगिकता को समझ सकेंगे।

Course Content :

- **Unit -I**

लिपि और देवनागरी लिपि का परिचय

- **Unit -II**

मानक हिंदी वर्णमाला तथा अंक

(कहिंदी वर्णमाला (

(खहिंदी अंक (

(ग परिवर्धित देवनागरी वर्णमाला (

(घ उच्चारण (

(ङ वर्णाकृति और वर्ण संयोजन (

- **Unit-III**

हिंदी वर्तनी का मानकीकरण

(क संयुक्त वर्ण (

(खपरसर्ग (, संयुक्त क्रिया पद

(गअव्यय (, अनुस्वार तथा अनुनासिक चिह्न

(घ (संधि अव्यय शब्द ,

- **Unit -IV**

भारतीय ज्ञान परंपरा और हिन्दी

भारतीय ज्ञान परंपरा की अवधारणा (क)

वेद (ख), उपनिषद, पुराण, रामायण, महाभारत, बौद्ध एवं जैन साहित्य की ज्ञानपरंपरा का हिन्दी के माध्यम से प्रसार

संत साहित्य (ग), भक्तिकाल एवं लोकसाहित्य में भारतीय ज्ञान परंपरा

भारतीय दार्शनिक एवं सांस्कृतिक मूल्यों के प्रसार में हिन्दी की भूमिका (घ)

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1देवनागरी लि.पि तथा हिंदी वर्तनी का मानकीकरण,केंद्रीय हिंदी निदेशालय,मानव संसाधन विकास मंत्रालय(उच्चतर विभाग),भारत सरकार

2 हिंदी भाषा और देवनागरी लिपि की विकास यात्रा.,डॉ। राम प्रकाश , पलक प्रकाशन , संस्करण २०००-

3. हिंदी भाषा और लिपि, प्रो. एचपद्म .

नाभन, प्रोसीतालक्ष्मी .जी ., वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली, संस्करण – २०२०**Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper**

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor (M-1)

व्यावहारिक हिंदी

Vyavharik Hindi

Course Code:HN12001

Course Objectives:

- प्रयोजनमूलक हिंदी के प्रयोग के बारे में जानकारी प्रदान करना।
- प्रयोजनमूलक हिंदी के व्यावहारिक ज्ञान प्रदान करना।
- प्रयोजनमूलक हिंदी के माध्यम से सरकारी अर्धसरकारी व्ययबसा-यिक ज्ञान प्रदान करना।
- विद्यर्थियों को हिन्दी के माध्यम से रोजगार उन्मुखी अवसर प्रदान करना ।
- विद्यर्थियों में व्यावहारिक ज्ञान विकसित करना।

Course Outcomes:

1. कार्यालयी लेखन का विशेष ज्ञान की समझ विकसित होगी।
2. विद्यर्थियों में सामान्य हिंदी और व्याकरण संबंधी ज्ञान को विकस
3. विद्यार्थियों में मुहावरे और लोकोक्तियों के प्रयोग क्षमता विकसित होगी ।
4. संक्षेपण और पल्ल्वन करने की कला विकसित होगी ।
5. पत्र लेखन की कला विकसित होगी ।

Course Content :

Unit-I :

- प्रयोजनमूलक हिंदी
- अभिप्राय और क्षेत्र
- अर्थविस्तार, आवश्यकता और विशेषताएं
- हिंदी की भूमिकाएं : राजभाषा , संपर्कभाषा,साहित्यिक भाषा, संचारभाषा, माध्यमभाषा

Unit-II:

- पल्लवन

- अर्थ एवं परिभाषा
- प्रक्रिया
- अभ्यास

Unit-III:

- संक्षेपण
- अर्थ एवं परिभाषा
- प्रक्रिया
- अभ्यास

Unit-IV:

- कार्यालयी पत्र-लेखन
- पत्रलेखन की आवश्यकता और प्रक्रिया
- औपचारिक पत्र
- अनौपचारिक पत्र
- पत्रलेखनका अभ्यास
- मुहावरे और लोकोक्तियाँ
- अर्थ
- प्रयोग
- अभ्यास

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. सामान्य हिन्दी- डॉ.हरदेव बाहरी
2. संपूर्ण हिंदी व्याकरण एवं रचना- डॉ. अरविंद कुमार, ल्यूसेन्ट पब्लिकेशन
3. सामान्य हिन्दी- ओंकारनाथ वर्मा, अरिहंत पब्लिकेशन
4. हिन्दी व्याकरण- कामता प्रसाद गुरू
5. प्रयोजनमूलक हिन्दी -प्रो .डॉ , राधकांत मिश्र .अमूल्य रत्न महंत
6. प्रायोगिक हिन्दी- डॉ. गुलाम मोइनुद्दीन खान, शुभम पुस्तकमहल
7. प्रशासनिक हिंदी – ओंकारनाथ शर्मा
8. राजभाषा प्रशिक्षण - दानवहादुर पाठक
9. प्रयोजनमूलक हिन्दी – विनोद गोदरे

+

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

MDC (MD-1)

कबीर

Kabir

Course Code:HN13001

Course Objectives :

- हिंदी साहित्य के भक्तिकाल, निर्गुण काव्य धारा, संत काव्य-धारा से अवगत करवाना।
- कबीर काव्य की प्रकृति और संरचना की समझ विकसित करना।
- पाठ्यक्रम में निर्धारित दोहों और पदों के माध्यम से जीवन और समाज के विभिन्न मुद्दों की समझ और सुचिंतित दिशा खोजने का प्रयास करना।
- कबीर काव्य की सामाजिक चेतना से अवगत करवाना।
- कबीर के दर्शन से अवगत करवाना।

Course Outcomes:

1. भक्ति काल की राजनीतिक, सामाजिक, सांस्कृतिक, धार्मिक स्थितियों को समझ पाएंगे।
2. कबीर काव्य की सामाजिक चेतना के माध्यम से सामाजिक समरसता का विकास होगा।
3. मानवीय और नैतिक मूल्यों का विकास होगा।
4. कबीर के विभिन्न ग्रंथों के बारे में जानकारी प्राप्त होगी ।
5. कबीर काव्य की प्रासंगिकता के बारे में जान पाएंगे ।

Course Content:

Unit – I

कबीर का युगकबीर काव्य की प्रासंगिकता । ,कबीर का जीवन ,

Unit – II

कबीर का काव्य : असहमति और विरोध

Unit – III

कबीर ग्रन्थावली15 से 1 दोहा से) गुरुदेव कौ अगं–)

Unit – IV

- कबीर ग्रन्थावली .– सुमिरन कौ अंग)1 से 10 तक(
- कबीर के पद
- हरि जननी मैं बालक तेरा)111(
- अकथ कहानी प्रेम की)156(
- बाबा जोगी एक अकेला)207(
- है कोई राम नाम बतावै)218(
- जो मैं ग्यान विचारा न पाया)235(

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. कबीर : हजारी प्रसाद द्विवेदी
2. कबीर की विचारधारा : गोविन्द त्रिगुणायत
3. कबीर बीजक की भाषा : डॉ,सुकदेव सिंह . विश्व विद्यालय प्रकाशनवारणसी ,

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

AEC

Choose any One

आधुनिक भारतीय भाषाएं

(ଆଧୁନିକ ଭାରତୀୟ ଭାଷା)

Modern Indian Language (Odia)

Course Code :AE14001

Refers to Department of Odia (SCTLL)

AEC

आधुनिक भारतीय भाषा (हिन्दी(

Modern Indian Language (Hindi)

Course Code :AE14003

Course Objectives: -

- हिन्दी के प्रयोग और व्यवहारिक जान प्रदान करना।
- हिन्दी शब्द, वाक्य तथा व्याकरण संबंधी जानकारी देना।
- लेखन की विधि से अवगत कराना।
- पर्यायवाची, बिलोम रूपों से अवगत कराना
- वाक्य विन्यास त्रुटियों में सुधार।

Course Outcomes:

1. व्याकरणगत त्रुटियों में सुधार कर पायेंगे।
2. विभिन्न प्रकार के लेखन कला से परिचित हो सकेंगे।
3. हिन्दी शब्दों के पर्यायवाची, विलोम रूपों से अवगत होंगे
4. विभिन्न प्रकार के मुहावरे और लोकोक्तियों से परिचित होंगे
5. लेखन कला तथा हिन्दी के प्रयोग और व्यवहारिक जान का विकास होगा

COURSE CONTENT :

Unit-I

- शब्द, वाक्य
- पर्याय वाची, अनेकार्थ, विलोम

Unit-II

- मुहावरे और लोकोक्तियाँ
- अनुच्छेद लेखन :
- फीचर लेखन
- संवाद लेखन
- सम्पादकीय लेखन
- निबंध लेखन

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. सामान्य हिन्दी- डॉ. हरदेव बाहरी
2. आधुनिक हिंदी व्याकरण और रचना भारती भवन पब्लिकेशन ,वासुदेवनंदन प्रसाद .डॉ -
3. संपूर्ण हिंदी व्याकरण एवं रचना- डॉ.अरविंद कुमार, ल्यूसेन्ट पब्लिकेशन
4. सामान्य हिन्दी- ओंकारनाथ वर्मा, अरिहंत पब्लिकेशन
5. हिन्दी व्याकरण- कामता प्रसाद गुरू

AEC

आधुनिक भारतीय भाषा (संस्कृत (

(Modern Indian languages Sanskrit)

Course Code :SA14001

Refers to Department of Sanskrit (SCTLL)

AEC

आधुनिक भारतीय भाषा(संथाली(

Modern Indian Language (Santali)

Course Type: AEC – I

Course Code:ST14007

ᱯᱷᱟᱸᱪᱷᱤᱧ ᱛᱟᱱᱷᱟᱱᱫᱚᱞᱟᱨᱮᱫ ᱠᱷᱚᱱ.ᱱᱯᱟ

Refers to Department of Santali (SCTLL)

AEC-I

Alternative English

Course Code:AE14009

Refers to Department of English (SCTLL)

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

SEC

सूचना प्रौद्योगिकी और संचार

Information technology and communication

Course Code:CS15001

Skill Enhancement Course (Sec)

Information Technology & Communication

CS15001

Course Learning Objectives:

- To make them aware about the basics of computers and its evolution.
- Provide knowledge of different Units of computer like processing Unit, I/O Units, and storage Unit.
- Learn about number systems and software's.
- Gain knowledge of networking concepts, data communication, internet etc.

Course Outcomes:

1. Explain the fundamental components of Information Technology (hardware, software, networks, and databases).
2. Understand the computer number system.
3. Identify and describe various types of communication systems, including the internet, intranets, and extranets.
4. Demonstrate how technology is used to enhance communication processes.

5. Demonstrate the effective use of Information Technology and communication tools for academic, professional, and social purposes.

Course Duration: 48 hours

Course Syllabus:

Unit I: Introduction to Information Technology

What is Computer, Evolution and Types of Computers, Basic Applications of Computer; Components of Computer System, Functional Unit of Computer, Input/Output Devices, Computer Memory : Types of memory, RAM, ROM, Registers, Concepts of Hardware and Software, Computer Languages.

Unit II: Computer Number Systems

Introduction to number system: Binary, Octal, Decimal, Hexadecimal (characteristics of each number system) Conversion from one number system to other Complements of number systems and arithmetic operations,

Computer codes (BCD, EBCDIC, ASCII, Code, Gray code, Excess-3 code and Unicode)

Unit III: Software Concept

Software, Types of software: System software, Application Software, Utility Software

System software: Operating System, Needs for OS, Functions of OS, Language processors (Assembler, Interpreter, Compiler)

Application Software: General purpose application (word processor, spreadsheet package, presentation software). Specific purpose application software (Payroll systems, HRMS-Human Resource Management System)

Utility Software: Compression tools, Disk Defragmenter, Antivirus

Unit IV: Introduction to Computer Network

Data Communication: Definition, Types of data and communication modes- simplex, half duplex, full duplex, Topology

Network: LAN, MAN, WAN, PAN

Internet Architecture: Introduction, History, Internet Architecture Components, Internet Application, Internet open issues, Intranets, Extranets, Websites,

Books:

Sinha, P. K. , Computer Fundamentals, BPB Publications

Curtin P. G., Foley K., Sen. Morin G, Information Technology

Course Outcomes - Programme Outcomes and Programme Specific Outcomes Mapping of Paper CS15001

(COs) ↓ / (POs) & (PSOs) →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	2	3	2	2	3	2	2	2	3	2	2	2	3	2	2	3	2
CO2	1	3	3	2	3	2	1	2	2	2	2	1	2	2	2	3	2
CO3	2	3	3	3	3	2	2	2	3	3	2	2	3	3	2	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	2	2	3	3	3	2	3	3	3	3	3
CO5	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Average	2.00	3.00	2.60	2.60	3.00	2.40	2.00	2.20	2.80	2.60	2.40	2.00	2.80	2.60	2.40	3.00	2.60

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Promotes digital literacy and technological knowledge among learners
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive access to information and communication technologies
SDG 8	Decent Work and Economic Growth	Develops employability skills in Information Technology and communication
SDG 9	Industry, Innovation and Infrastructure	Builds foundational knowledge of networking, internet, and digital infrastructure
SDG 10	Reduced Inequalities	Supports equal opportUnities through digital access and ICT awareness
SDG 12	Responsible Consumption and Production	Encourages paperless communication and efficient use of digital resources
SDG 16	Peace, Justice and Strong Institutions	Promotes ethical and secure use of digital communication systems

VAC

पर्यावरण शिक्षा और आपदा प्रबंधन

Environment Education and Disaster Management

Course Code:VA16001

Course Objectives:

इस कोर्स के अधिगम उद्देश्य निम्नलिखित हैं:

- छात्रों को पर्यावरणीय कार्यों और मुद्दों के प्रति जागरूक बनाना।

Course Outcomes:

1. छात्र मानव और पर्यावरण के बीच जटिल अंतर्क्रियाओं की व्यापक समझ विकसित करेंगे, जिसमें ऐतिहासिक विकास, समकालीन चुनौतियों का विश्लेषण और सतत समाधानों की खोज शामिल है।
2. छात्र मानव गतिविधियों के प्राकृतिक संसाधनों, जैवविविधता-, पारिस्थितिकी तंत्र और जलवायु पर प्रभाव का आलोचनात्मक विश्लेषण कर सकेंगे, संरक्षण प्रयासों और न्यूनीकरण रणनीतियों की प्रभावशीलता का मूल्यांकन करेंगे।
3. छात्र पारिस्थितिकी, भूगोल, समाजशास्त्र, अर्थशास्त्र और नीति अध्ययन जैसे क्षेत्रों से ज्ञान को एकीकृत करके पर्यावरणीय मुद्दों को समग्र रूप से संबोधित करने के लिए अंतर्विषयी दृष्टिकोण प्राप्त करेंगे।

4. छात्र वैज्ञानिक सिद्धांतों, विश्लेषणात्मक उपकरणों और नैतिक विचारों को लागू करके स्थानीय, क्षेत्रीय और वैश्विक स्तर पर पर्यावरणीय चुनौतियों के लिए नवीन समाधान विकसित करने की समस्यासमाधान क्षमता विकसि-त करेंगे।
5. छात्र पर्यावरणीय संरक्षण में सक्रिय भागीदारी और वकालत की क्षमता विकसित करेंगे, सतत विकास और लचीलापन को बढ़ावा देने में जिम्मेदार वैश्विक नागरिकों और सकारात्मक परिवर्तन के एजेंट के रूप में अपनी भूमिका को पहचानेंगे।

Course Input

Unit I:

- मानव और पर्यावरण)4 व्याख्यान(
- मानवसंग्राहक के रूप में मानव-शिकारी :पर्यावरण अंतर्क्रियाएँ-; कृषि की उत्पत्ति; प्राचीन महान सभ्यताएँ और पर्यावरण;
- औद्योगिक क्रांति और पर्यावरण पर इसका प्रभाव; जनसंख्या वृद्धि और प्राकृतिक संसाधनों का शोषण;
- सतत विकास की अवधारणा, सतत विकास लक्ष्य)SDGs)

Unit II:

- प्राकृतिक संसाधन और सतत विकास)8 व्याख्यान(
- प्राकृतिक संसाधनों का अवलोकन, नवीकरणीय और गैरनवीकरणीय संसाधन।- जैविक संसाधन : वन - प्रमुख प्रकार, घास के मैदान, आर्द्रभूमि, वन्यजीव।
- जल संसाधनमीठा जल और समुद्री - प्रकार :; जल संसाधनों की उपलब्धता और उपयोग; अतिशोषण का पर्यावरणीय प्रभाव, मुद्दे और चुनौतियाँ; जल पर संघर्ष।
- मिट्टी और खनिज संसाधन; ऊर्जा संसाधननवीकरणीय स्रोत-नवीकरणीय और गैर :; गैरपारंपरिक - सौर - ऊर्जा स्रोत, पवन, ज्वारीय, जलविद्युत, भूतापीय, बायोमास, हाइड्रोजन और फ्यूल सेल; ऊर्जा उपयोग के पर्यावरणीय प्रभाव।

Unit III:

- जैव) विविधता और पारिस्थितिकी तंत्र का संरक्षण-6 व्याख्यान(
- जैवविविधता एक प्राकृतिक संसाधन के रूप में-; भारत और विश्व में जैवविविधता-; जैवविविधता - हॉटस्पॉट; लुप्तप्राय प्रजातियाँ, रेड डेटा बुक।
- जैवव-िविधता और पारिस्थितिकी तंत्र के लिए खतरेप्रजातियों का व्यावसायिक शोषण :; आक्रामक प्रजातियाँ।

- प्रमुख संरक्षण नीतियाँसिटू संरक्षण दृष्टिकोण-इन :; प्रमुख संरक्षित क्षेत्र; जैवविविधता संरक्षण के - लिए राष्ट्रीय और अंतरराष्ट्रीय पहल; पारंपरिक ज्ञान और सामुदायिक आधारित संरक्षण की भूमिका।
- भूमि उपयोग और भूमि आवरण परिवर्तनवनों की कटाई :, मरुस्थलीकरण, शहरीकरण, जैव-विविधता की हानि और इसका प्रभाव।

Unit IV:

- पर्यावरणीय प्रदूषण)8 व्याख्यान(
- स्थानीय, क्षेत्रीय और वैश्विक स्तर पर पर्यावरणीय मुद्दे। वायु, शोर, जल, मिट्टी, तापीय और रेडियोएक्टिव प्रदूषण।
- बिंदु स्रोत और गैरबिंदु स्रोत।- वायु प्रदूषणस्रोत :; प्राथमिक और द्वितीयक प्रदूषक; पार्टिकुलेट मैटर और
- सल्फर डाइऑक्साइड; वोलेटाइल ऑर्गेनिक कंपाउंड्स)VOCs), पॉलीसाइक्लिक एरोमैटिक हाइड्रोकार्बन)PAHs) और पर्सिस्टेंट ऑर्गेनिक पॉल्युटेंट्स)POPs); अम्लीय वर्षा; स्मॉग, ओजोन छिद्र। राष्ट्रीय परिवेशी वायु गुणवत्ता मानक।
- जल प्रदूषणस्रोत :; नदी, झील और समुद्री प्रदूषण, भूजल प्रदूषण; जल गुणवत्ता, जल गुणवत्ता पैरामीटर और मानक; जल प्रदूषण के मानव और जलीय जीवन पर प्रतिकूल स्वास्थ्य प्रभाव।
- मिट्टी प्रदूषणमिट्टी प्रदूषक और उनके स्रोत :; ठोस अपशिष्ट और उनका पुनरचक्रण। शोर प्रदूषणशोर : की परिभाषा; शोर प्रदूषण की मापन UNIT; खनिज शोषण; खनिजों के निष्कर्षण और उपयोग से पर्यावरणीय समस्याएँ; मिट्टी गुणवत्ता में गिरावट और कृषि उत्पादकता पर प्रभाव। शोर मानक; शोर के मानव स्वास्थ्य पर प्रतिकूल प्रभाव। तापीय और रेडियोएक्टिव प्रदूषणस्रोत और मानव स्वास्थ्य तथा : पारिस्थितिकी तंत्र पर प्रभाव।

Unit V:

- जलवायु परिवर्तनप्रभाव :, अनुकूलन और न्यूनीकरण)5 व्याख्यान(
- जलवायु परिवर्तन की समझ, तापमान, वर्षा, जलवायु परिवर्तनशीलता और चरम घटनाओं के संदर्भ में वैश्विक जलवायु परिवर्तन की प्रक्षेपण; भारतीय उपमहाद्वीप के लिए जलवायु परिवर्तन प्रक्षेपण।
- जलवायु परिवर्तन के महासागर और भूमि प्रणालियों पर प्रभाव; समुद्र स्तर वृद्धि, समुद्री और तटीय पारिस्थितिकी तंत्र में परिवर्तन; वनों और प्राकृतिक पारिस्थितिकी तंत्र पर प्रभाव;
- पशु प्रजातियों, कृषि, स्वास्थ्य, शहरी अवसंरचना पर प्रभाव; जलवायुलचीला विकास-; जलवायु परिवर्तन के अनुकूलन के लिए आदिवासी ज्ञान। जलवायु परिवर्तन का न्यूनीकरण ग्रीनहाउस गैस :)GHG) न्यूनीकरण बनाम सिंक वृद्धि; कार्बन तीव्रता, ऊर्जा तीव्रता और कार्बन न्यूट्रैलिटी की अवधारणा।

- ऊर्जा दक्षता उपाय; नवीकरणीय ऊर्जा स्रोत; कार्बन कैप्चर और स्टोरेज।

Unit VI:

- पर्यावरणीय प्रबंधन)6 व्याख्यान(
- पर्यावरणीय कानूनों और विनियमों का परिचय अनुच्छेद - संवैधानिक प्रावधान :48A, अनुच्छेद 51A(g) और अन्य पर्यावरणीय अधिकार, वन, वन्यजीव और प्रदूषण नियंत्रण पर पर्यावरणीय विधान। पर्यावरणीय ऑडिट और प्रभाव आकलन; अपशिष्ट प्रबंधन -3R (Reduce, Reuse, Recycle) की अवधारणा और सततता।

Unit VII:

- पर्यावरणीय संधियाँ और विधान)8 व्याख्यान(
- प्रमुख अंतरराष्ट्रीय पर्यावरणीय समझौते संयुक्त राष्ट्र मानव पर्यावरण सम्मेलन :1972, जैवविविधता -) पर कन्वेंशनCBD); कार्टाजेना प्रोटोकॉल ऑन बायोसेफ्टी; नागोया प्रोटोकॉल ऑन एक्सेस एंड बेनिफिटशेयरिंग-।
- CITES; रामसर कन्वेंशन; UNCCD; वियना कन्वेंशन; मॉन्ट्रियल प्रोटोकॉल और किगाली संशोधन; बेसल कन्वेंशन; रॉटरडैम कन्वेंशन; स्टॉकहोम कन्वेंशन; मिनामाता कन्वेंशन; UNFCCC।
- क्योटो प्रोटोकॉल; पेरिस समझौता; प्रमुख संधियों में भारत की स्थिति। प्रमुख भारतीय पर्यावरणीय विधानअधिनियम (संरक्षण) वन्यजीव :, 1972; जल प्रदूषण निवार)ण एवं नियंत्रणअधिनियम (, 1
- 1974; वन अधिनियम (संरक्षण), 1980; वायु अधिनियम (प्रदूषण निवारण एवं नियंत्रण), 1981; पर्यावरण अधिनियम (संरक्षण), 1986; जैवविविधता अधिनियम-, 2002; अनुसूचित जनजाति एवं अन्य पारंपरिक वन निवासी अधिनियम (वन अधिकारों की मान्यता), 2006; शोर प्रदूषण विनियमन) नियम (एवं नियंत्रण,
- 2000; उद्योगविशिष्ट पर्यावरणीय मानक-; अपशिष्ट प्रबंधन नियम, राष्ट्रीय हरित अधिकरण। प्रमुख अंतरराष्ट्रीय संगठन और पहल :UNEP, IUCN, WCED, UNESCO, IPCC, MAB कार्यक्रम।

Unit VIII:

- आपदा प्रबंधन)30 Practical(
- खतरे, आपदाओं की अवधारणा, प्राकृतिक और मानवनिर्मित खतरे-, खतरे के प्रकार, आपदा प्रबंधन की अवधारणा,
- संवेदनशीलता और जोखिम। खतरे की प्रकृति और विशेषताएँबाढ़ :, चक्रवात, सूखा और भूकंप। मानव – निर्मित खतरे-

- औद्योगिक और अग्नि। आपदा प्रबंधन चक्र, पूर्वआपदा प्रबंधन-, आपदा के दौरान प्रबंधन, आपदा के बाद समीक्षा और प्रबंधन, रोकथाम, न्यूनीकरण, तैयारी, अनुकूलन। राष्ट्रीय स्तर, राज्य स्तर, जिला स्तर और सामुदायिक स्तर पर आपदा प्रबंधन योजना।

संदर्भ ग्रंथ :

1. सिंह, जे.एस., सिंह, एसऔर गुप्ता .पी., एस) .आर.2014)। पारिस्थितिकी, पर्यावरण विज्ञान और संरक्षण। एसचंद पब्लिशिंग ., नई दिल्ली।
2. दास, एम पारिस्थितिकी का .सी.संदर्भ ग्रंथ , टाटा मैकग्रा हिल्स, नई दिल्ली।
3. सेंट्रल पॉल्यूशन कंट्रोल बोर्ड वेब पेज विभिन्न प्रदूषण मानकों के लिए। **https://cpcb.nic.in/standards/**
4. चिरास, डीऔर रेगनॉल्ड्स .डी., जे) .पी.2010)। प्राकृतिक संसाधन संरक्षणसतत भविष्य के लिए : प्रबंधन।10वाँ संस्करण, अपर सैडल रिवर, एनपियर्सन।/कमिंस/बेंजामिन .जे.
5. फिशर, माइकल एच) .2018)। भारत का पर्यावरणीय इतिहास प्राचीन काल से -इक्कीसवीं शताब्दी तक, कैम्ब्रिज यूनिवर्सिटी प्रेस।
6. हैरिस, फ्रांस)2012)। वैश्विक पर्यावरणीय मुद्दे, दूसरा संस्करण। वाइलीब्लैकवेल।-
7. जॉन डब्ल्यू) .ट्विडेल और एंथनी डी .2015)। नवीकरणीय ऊर्जा स्रोत, तीसरा संस्करण, वेयर पब्लिशर)ELBS)।
8. कांची कोहली और मंजू मेनन)2021)। भारत में पर्यावरण कानूनों का विकास, कैम्ब्रिज यूनिवर्सिटी प्रेस।
9. कृष्णमूर्ति, के) .वी.2003)। जैव विविधता का-संदर्भ ग्रंथ , साइंस पब्लिशर्स, प्लायमाउथ, यूके।
10. पर्यावरण, वन और जलवायु परिवर्तन मंत्रालय)2019)। अंतरराष्ट्रीय पर्यावरण संधियों एवं कार्यक्रमों पर हैंडबुक। **https://moef.gov.in/wp-content/uploads/2020/02/convention-V-16-CURVE-web.pdf**
11. राजगोपालन, आर) .2011)। पर्यावरण अध्ययनसंकट से उपचा :र तक। ऑक्सफोर्ड यूनिवर्सिटी प्रेस, भारत।
12. पर्यावरण, वन और जलवायु परिवर्तन मंत्रालय के वार्षिक रिपोर्ट, भारत सरकार, नई दिल्ली।

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -II

Major (C-2)

शुद्ध हिन्दी लेखन

Sudhha Hindi Lekhan

Course Code:HN10002

Course Objectives:

- शुद्ध हिंदी लेखन कला का विकास करना।
- व्याकरण सम्बन्धी त्रुटियों में सुधार लाना।
- विद्यार्थियों में शुद्ध हिन्दी लेखन की अभिरुचि विकसित करना।
- भारतीय ज्ञान परंपरा में भाषा, वाणी और लेखन के महत्व को समझाना।
- भारतीय सांस्कृतिक मूल्यों एवं भाषिक परंपराओं के प्रति संवेदनशीलता विकसित करना।

Course Outcomes:

1. विद्यार्थियों में शुद्ध हिंदी लेखन की क्षमता का विकास होगा।
2. शब्द सरंचना एबं वाक्य सरंचना में शुद्धता आएगी।
3. व्याकरणगत ज्ञान की बृद्धि होगी।
4. भारतीय ज्ञान परंपरा में भाषा एवं लेखन के महत्व को समझ सकेंगे।
5. शैक्षणिक एवं व्यावहारिक लेखन में भारतीय ज्ञान परंपरा के मूल्यों का प्रयोग कर सकेंगे।

Course Content:

Unit-I

- शब्द-विचार
- अर्थ के आधार पर शब्द
- अनेकार्थी शब्द
- समानार्थी शब्द
- विपरीतार्थी शब्द
- भिन्नार्थक शब्द

Unit-II

- शब्द-रचना
- संधि
- समास
- उपसर्ग
- प्रत्यय

Unit-III

- रूप-विचार
- कारक-विभक्ति (उपसर्ग)/सर्वनाम
- विशेषण/वाच्य
- प्रयोग/काल
- पदबंध/उपवाक्य
- वाक्य के अवयव/रचना की दृष्टि से वाक्य
- अर्थ की दृष्टि से वाक्य/शुद्धिकरण
- शब्द शुद्धि/वाक्य शुद्धि

Unit- IV

- भारतीय ज्ञान परंपरा के विकास में शुद्ध हिन्दी लेखन की भूमिका
- शुद्ध लेखन की अवधारणा
- वर्तनी, विरामचिह्न एवं मानक हिन्दी-
- सामान्य लेखन दोष एवं उनका-परिमार्जन

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. प्रशासनिक हिंदी – ओंकारनाथ शर्मा
2. राजभाषा प्रशिक्षण - दानवहादुर पाठक
3. सामान्य हिन्दी- डॉ.हरदेव बाहरी
4. आधुनिक हिंदी व्याकरण और रचना- डॉ. वासुदेवनंदन प्रसाद, भारती भवन पब्लिकेशन
5. संपूर्ण हिंदी व्याकरण एवं रचना- डॉ.अरविंद कुमार, ल्यूसेन्ट पब्लिकेशन
6. सामान्य हिन्दी- ओंकारनाथ वर्मा, अरिहंत पब्लिकेशन
7. हिन्दी व्याकरण- कामता प्रसाद गुरु
8. राजभाषा विभाग – मानक हिन्दी वर्तनी
9. डॉ– भोलानाथ तिवारी . हिन्दी भाषा
10. आचार्य किशोरीदास वाजपेयी – हिन्दी शब्दानुशासन

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

प्रयोजनमूलक हिंदी

Prayojanmulak Hindi (M2)

Course Code:HN12002

Course Objectives:

- प्रयोजनमूलक हिंदी का विश्लेषणात्मक ज्ञान प्राप्त होगा।
- प्रयोजनमूलक हिंदी और उनके माध्यमों का व्यावहारिक प्रयोग का ज्ञान प्राप्त होगा।
- प्रयोजनमूलक हिंदी के माध्यम से सरकारी अर्धसरकारी व्ययबसायिक ज्ञान- प्रदान करना।
- विद्यर्थियों को हिन्दी के माध्यम से रोजगार उन्मुखी अवसर प्रदान करना ।
- कार्यालयी हिन्दी का ज्ञान विकसित करना।

Course Outcomes:

1. प्रयोजनमूलक हिंदी की सैद्धांतिक समझ विकसित होगी।
2. प्रयोजनमूलक हिंदी के विश्लेषण की क्षमता वृद्धि होगी।
3. विद्यार्थियों में सूचना तथा जनसंचार के विभिन्न माध्यमों का ज्ञान प्रदान कराना।
4. कार्यालयी लेखन का विशेष ज्ञान की समझ विकसित होगी।
5. पत्रकारिता के विभिन्न पहलुओं के बारे में विद्यार्थियों को जानकारी प्राप्त होगी।

Course Content :

Unit-I

- प्रयोजनमूलक हिंदी की आवश्यकता
- प्रयोजनमूलक हिंदी के विविध रूपसर्जनात्मक भाषा :, संचार भाषा, राजभाषा, माध्यम भाषा, मानक भाषा, बोली
- राजभाषा अधिनियम
- देवनागरी लिपि विशेषताएँ और मानकीकरण

Unit-II

- हिन्दी कंप्यूटिंग
- कंप्यूटर का परिचय और उपयोग
- इंटरनेट का परिचय और उपयोग
- कम्प्यूटर और इंटरनेट के उद्भव और विकास, प्रकार
- कम्प्यूटर और इंटरनेट के माध्यम में प्रयुक्त हिंदी

Unit-III

- पारिभाषिक शब्दावली
- पारिभाषिक शब्दावली की परिभाषा,स्वरुप, महत्व
- परिभाषिक शब्दावली का निर्माण
- ज्ञान विज्ञान के क्षेत्र में प्रयुक्त परिभाषिक शब्दावली

Unit-IV

- जनसंचार
- जनसंचार के अर्थ, स्वरुप, प्रकार

- जनसंचार के विभिन्न माध्यमों में प्रयुक्त हिंदी
- पत्रकारिता
- पत्रकारिता के उद्भव और विकास ,महत्व,प्रकार
- समाचार लेखन, संपादन, फीचर लेखन, लेख लेखन,साक्षात्कार, विज्ञापन

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. प्रायोगिकहिन्दी- डॉ.गुलाम मोइनुद्दीन खान, शुभम पुस्तक महल
2. प्रयोजनमूलक हिन्दी – विनोद गोदरे
3. जनसंचार और हिन्दीशबनव पुस्तक महल ,गुलाम मोइद्दीन खान .डॉ –
4. जनसंचार कलकिताब महल इलाहाबाद -मेहता.स.सर्दना और के.के.सी – आज और कल ,
5. नए जनसंचार माध्यम और हिन्दी राजकमल प्रकाशन – सुधीर पचाँरी –
6. जनसंचार माध्यम और पत्रकारिता सर्वांग किरनवाला .जितेन्द्र और डॉ .ड़ॉ –, अमर प्रकाशन
7. प्रशासनिक हिंदी–ओंकारनाथ शर्मा
8. राजभाषाप्र शिक्षण - दान वहादुर पाठक

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

MDC

(MD-2)

तुलसी दास

Tulsi Das

Course Code :HN13002

Course Objectives:

- तुलसीदास के साहित्य का विशेष अध्ययन।
- विभिन्न जीवन मूल्यबोधों से- विद्यार्थियों का परिचय।

- तुलसी के जीवन का विशेष अध्ययन।
- तुलसीदास के रचनाओ से तत्कालीन समाज का आलोचनात्मक अध्ययन।
- विद्यार्थीयों को अवधी भाषा का ज्ञान प्रदान करना।

Course Outcomes:

- तुलसी के जीवन और साहित्य का आलोचनात्मक अध्ययन।
- भक्तिकालीन परिवेश और परिस्थितियों से विद्यार्थियों को परिचित कराना।
- राम के आदर्श जीवन से प्रेरणा मिलना।
- दोहावली से सफल जीवन जीने की प्रेरणा।
- विनय पत्रिका से दास्य भक्ति ,विनम्रता आदि मानवीय गुणों से परिचित होना।

Course Content :

Unit-I

- तुलसी और उनका युग
- तुलसी की भक्ति भावना
- रामकाव्य की परम्परा और तुलसी

Unit-II

- तुलसी की प्रमुख रचनाएँ
- तुलसी के नारी संबंधी विचार
- तुलसी का समन्वय वाद

Unit-III

रामचरितमानस : तुलसीदास अयोध्या) गोरखपुर ,गीता प्रेम ,काण्ड-पद सं 22 से 1)

Unit-IV

- विनयपत्रिका : तुलसीदासपद 20 से 1 प्रथम ,गोरखपुर ,गीता प्रेस ,
- दोहावली : तुलसी दासदोहे। 25 से 1 गोरखपुर प्रथम ,गीता प्रेस ,
- कवितावली (अयोध्याकाण्ड ,बालकाण्ड)

संदर्भ ग्रन्थ :

1. तुलसी दास –डॉहिन्दी परिषद प्रयाग ,माताप्रसाद गुप्त .
2. तुलसी और उनका युग : डॉकाशी ,ज्ञानमण्डल ,राजपति दीक्षित .

3. तुससी आधुनिक वातायन से : रमेश कुन्तल मेघ
4. गोस्वामी तुलसी दास की दृष्टि में नारी और उसका महत्व : ज्ञानवती त्रिवेदीकाश ,ी हिन्दु विश्वविद्यालय प्रकाशन

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -II

AECC-III

Ability Enhancement Course

अनुवाद साहित्य

(ଅନୁବାଦ ସାହିତ୍ୟ)

Translation Studies (Odia)

Course Code: AE14002

Refers to Department of Odia (SCTLL)

अनुवाद साहित्य हिन्दी

Translation Studies (Hindi)

Course Code:AE14004

Course Objectives:

- पाठ्यक्रम का उद्देश्य द्विभाषी और बहुभाषी छात्रों को कुशल तैयार करना है
- स्रोत और लक्ष्य भाषा का पर्याप्त ज्ञान होना और उन्हें सभी व्यावहारिक उद्देश्यों के लिए पर्याप्त रूप से लागू करना है।
- इसका उद्देश्य अंतर-सांस्कृतिक संचार का निर्माण करना और छात्रों को अनुवाद में नौकरियां लेने के लिए खुद को तैयार करने के लिए विभिन्न कौशल का प्रभावी ढंग से उपयोग करने में सक्षम बनाना है ।
- विद्यार्थियों में अनुवाद की सैद्धांतिक समझ एवं व्यावहारिक दक्षता का विकास करना, ताकि वे एक भाषा की अभिव्यक्ति को दूसरी भाषा में प्रभावपूर्ण और सटीक रूप से प्रस्तुत कर सकें।
- भाषा, संस्कृति और संदर्भ की संवेदनशीलता को विकसित करते हुए अनुवाद के माध्यम से अंतर सांस्कृतिक संवाद और ज्ञानसंप्रेषण की क्षमता को सुदृढ़ करना।-

Course Outcomes:

- छात्र विभिन्न व्यावसायिक ,तकनीकी ,निर्माण करने में सक्षम होंगे और अनुवाद का कार्य लेने के लिए भाषाई कौशल में मदद करेगा
- स्रोत और लक्ष्य भाषाओं दोनों में उनका ज्ञान उन्हें कई क्षेत्रों में अनुवाद करने में मदद करेगा ;
- अनुवादक लिखित सामग्रीपाठ/ के साथ काम करता है ,दो भाषिक मौखिक रूप से भाषाओं के बीच मध्यस्थता करेगा।
- विद्यार्थी अनुवाद के सिद्धांतों एवं प्रक्रियाओं की समझ विकसित कर विभिन्न प्रकार के पाठों का प्रभावी अनुवाद करने में सक्षम होंगे।
- विद्यार्थी भाषा, संस्कृति और संदर्भ की सूक्ष्मता को समझते हुए सटीक, अर्थपूर्ण तथा संदर्भ अनुकूल अनुवाद प्रस्तुत कर सकेंगे।

Course Content:

Unit-I

- अनुवाद
- अर्थ और परिभाषा
- अनुवाद की शैली, प्रक्रिया
- अनुवाद का महत्व
- अनुवाद के गुण

Unit–II

- अभ्यास
- अंग्रेजी से हिंदी में अनुवाद
- दूसरी भाषाओं से हिंदी में अनुवाद

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. प्रायोगिक हिन्दी- डॉ.गुलाम मोइनुद्दीन खान, शुभम पुस्तक महल
2. प्रयोजन मूलक हिन्दी – विनोद गोदरे
3. अनुवाद – साहिल दीप सिंह रैना, हिंदी पेपरबैक
4. अनुवाद मीमांसा - निर्मला जैन, राजकमल प्रकाशन,
5. नवीन अनुवाद चन्द्रिका – चक्रधर नौटियाल हंस, हिंदी पेपरबैक

Course Code: AE14008

Refers to Department of Santali(SCTLL)

AEC III

Translation Studies (English)

Course Code:EN14010

Refers to Department of English (SCTLL)

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	3	2	2	2	2	3	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	3	3
CO3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3
CO4	2	3	2	3	2	3	2	3	3	2	3	3
CO5	3	3	3	3	3	3	2	3	3	3	3	3
Average	2.8	3.0	2.6	3.0	2.6	3.0	2.2	2.6	2.6	2.2	3.0	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	2	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	2	3	3	3
CO5	3	3	3	3	3
Average	3.0	2.6	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Workplace ethics, professional behavior, responsibility, teamwork, and effective communication practices
Gender	Medium	Inclusive communication, equal participation in teamwork, and confidence-building across diverse groups
Human Values	Very High	Positive attitude, leadership, collaboration, empathy, self-confidence, and interpersonal development
Environment & Sustainability	Medium	Responsible time management, sustainable productivity practices, and collaborative problem-solving

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances communication, teamwork, personality development, and employability skills
SDG 5	Gender Equality	Promotes inclusive participation and equal opportUnities in communication and leadership
SDG 8	Decent Work & Economic Growth	Strengthens career readiness, professional communication, and workplace competencies
SDG 10	Reduced Inequalities	Encourages confidence building and inclusive interpersonal interaction
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Promotes ethical communication, cooperation, and responsible professional conduct

TL - 15002

सॉफ्ट स्किल शिक्षा

Soft Skill Education

Course Code:TL15002

Course Objectives:

- To inculcate a positive attitude among the learners
- To introduce goal setting to the learners
- To instil effective communicative skills in the learners
- To enrich the vocabulary of the learners
- To teach how to write a resume

Course Outcomes:

- Demonstrate a positive attitude, self-confidence, and adaptability in academic, professional, and social contexts.
- Identify and set achievable personal and professional goals, aligning them with long- term career and life aspirations.
- Apply effective verbal and non-verbal communication strategies to express ideas clearly and interact productively in diverse settings.
- Enrich and accurately use an expanded vocabulary to enhance both written and spoken communication.
- Create well-structured, professional resumes that reflect individual strengths, qualifications, and career objectives.

Course Contents:

- Introduction to Soft Skills
- Team Work and Collaboration
- Positive Attitude
- Goal Setting

- Time Management and Productivity

Suggested Readings:

1. *Developing Reading Skills* – Françoise Grellet, Cambridge University Press, Cambridge 2007

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	3	2	2	2	2	3	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	3	3
CO3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3
CO4	2	3	2	3	2	3	2	3	3	2	3	3
CO5	3	3	3	3	3	3	2	3	3	3	3	3
Average	2.8	3.0	2.6	3.0	2.6	3.0	2.2	2.6	2.6	2.2	3.0	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	2	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	2	3	3	3
CO5	3	3	3	3	3
Average	3.0	2.6	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Workplace ethics, professional behaviour, responsibility, teamwork, and effective communication practices
Gender	Medium	Inclusive communication, equal participation in teamwork, and confidence-building across diverse groups
Human Values	Very High	Positive attitude, leadership, collaboration, empathy, self-confidence, and interpersonal development
Environment & Sustainability	Medium	Responsible time management, sustainable productivity practices, and collaborative problem-solving

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances communication, teamwork, personality development, and employability skills
SDG 5	Gender Equality	Promotes inclusive participation and equal opportUnities in communication and leadership
SDG 8	Decent Work & Economic Growth	Strengthens career readiness, professional communication, and workplace competencies
SDG 10	Reduced Inequalities	Encourages confidence building and inclusive interpersonal interaction
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Promotes ethical communication, cooperation, and responsible professional conduct

VAC

किसी दो को चुने

भीमा भोई का दर्शन विचार :और मुद्दे

Radical Philosophy of Bhima Bhoi: Ideas and Issues

Course Code:VA16104

परिचय:

संत कवि भीमा भोई सामाजिक सुधार के-अग्र दूतों में से एक हैं। उन्होंने अपनी पूरी शक्ति से यह व्यक्त करने का प्रयास किया कि तथाकथित जाति व्यवस्था, अमीर गरीब की संकीर्ण-विभाजन केवल सामाजिक कलंक हैं। अपनी कविताओं भजन), स्तुतियाँ और जनानाके माध्यम से वे परमात्मा से प्रार्थना करते हैं कि मनुष्यों (को सही ज्ञान प्रदान करें ताकि एक सामंजस्यपूर्ण सामाजिक व्यवस्था स्थापित हो सके।

Course Objectives:

- यह विषय छात्रों को ओडिशा के आदिवासी दार्शनिक भीमा भोई के सामाजिक दर्शन से परिचित कराने का उद्देश्य रखता है, जिन्होंने सामाजिक, नैतिक और धार्मिक क्षेत्रों में क्रांति लाकर समानता, न्याय, स्वतंत्रता और मुक्ति पर आधारित एक आदर्श समाज की स्थापना की।
- भीमा भोई के मूल दार्शनिक विचारों का परिचय और आलोचनात्मक परीक्षण करना।
- भीमा भोई की सामाजिक मुद्दों और असमानताओं की कट्टर आलोचना का विश्लेषण करना।
- भीमा भोई के दर्शन की समकालीन मूल्यों जैसे शांति, परोपकारिता और नैतिक जीवन के लिए प्रासंगिकता का अन्वेषण करना।

Course Outcomes:

1. भीमा भोई के दर्शन का अध्ययन छात्रों को कट्टरता, कर्मकांडवाद, जाति व्यवस्था और मूलवाद की बुराइयों के प्रति संवेदनशील बनाएगा।

2. छात्रों को प्रेरित करना कि वे प्रेम से युक्त अच्छे मनुष्य बनें तथा मानव समाज में दलित वर्गों के उत्थान के लिए प्रतिबद्धता की भावना रखें।

3. छात्रों को यह समझने में सक्षम बनाना कि सम्पूर्ण ब्रह्मांड एक परिवार की तरह है । (वसुधैव कुटुम्बकम) मनुष्य को न केवल अपने साथी मनुष्यों की, बल्कि वनस्पतियों और जीवजंतुओं की भी देखभाल करनी - चाहिए ताकि कल का बेहतर विश्व बन सके।

)Course Contents):

Unit-I

भीमा भोई का आध्यात्मिक दर्शन : शून्य, अलेख महिमा तथा नैतिक अनुशासन जैसे ज्ञान, कर्म और भक्ति।

Unit-II

सामाजिक एवं मानवतावादी दृष्टिकोणजाति व्यवस्था के विरुद्ध विद्रोह :, धार्मिक कर्मकांडों का विरोध, मानवीय मूल्य, आध्यात्मिक मानवतावाद, सभी के लिए आध्यात्मिक पूर्णता के समान अधिकार।

संदर्भ ग्रंथ :

1. दास, चित्तरंजन)1952) ओडिशा रो महिमा धर्म (ओड़िया), साहित्य अकादमी; भुवनेश्वर
2. नेपाक, भागीरथी)1972)भागीरथी प्रकाशन; भुवनेश्वर
3. नाथ, शत्रुघ्न)1990) महिमा धर्म धारा, धर्म ग्रंथ स्टोर; कटक
4. पाणिग्रही, एस) .सी.1998) भीमा भोई और महिमा धर्म, उत्कल विश्वविद्यालय; भुवनेश्वर
5. पटनायक, तंद्रा)2016) ईश्वर शून्य के रूप मेंके प्रिंट वर्ल्ड .महिमा धर्म और भीमा भोई का दर्शन डी :, नई दिल्ली
6. साहू, एच) .2020) भीमा भोई और महिमा धर्म का दर्शन, कलिंगा इंस्टीट्यूट ऑफ सोशल साइंसेज; भुवनेश्वर
7. दास, बी) .के .2010) भीमा भोई ग्रंथावली (ओड़िया), मास मीडिया प्रा .लि .
8. महापात्र, सिताकांत)2020) भीमा भोई (मराठी), साहित्य अकादमी; भुवनेश्वर
9. साहू, एच) .सी.2022) भीमा भोई और महिमा धर्म पर दार्शनिक चिंतन, किस डीम्ड टू बी यूनिवर्सिटी, भुवनेश्वर.

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

योग और तनाव प्रबंधन

Yoga and Stress Management

Course Code :VA16412

Course Objectives:

- योग शारीरिक, प्राणिक तथा मानसिक संतुलन सिखाता है, साथ ही स्वस्थ जीवनशैली प्रदान करता है।
- तनाव की अवधारणा, उसके शारीरिक तथा मानसिक प्रभावों को समझना तथा समग्र तनाव प्रबंधन में योग की भूमिका जानना।
- तनाव निवारण तथा समग्र कल्याण के लिए योग तकनीकों में व्यावहारिक कौशल विकसित करना।
- भावनात्मक संतुलन, स्वस्थ जीवनशैली तथा रोग निवारक स्वास्थ्य के लिए योग को दीर्घकालिक रूप से अपनाने को प्रोत्साहित करना।
- सुखमय जीवन के लिये योग की आवश्यकता ।

Course Outcomes:

1. शिष्य आंतरिक तथा बाह्य शुद्धि के मार्ग से अपने विचारों को शुद्ध करके दिव्य चेतना तथा परम सत्य का अनुभव करेंगे।
2. विद्यार्थी तनाव की अवधारणा, उसके कारणों, प्रभावों तथा योग की समग्र भूमिका को प्रभावी ढंग से समझ सकेंगे।
3. विद्यार्थी तनाव कम करने तथा विश्राम के लिए विशेष रूप से डिज़ाइन की गई योग तकनीकों में निपुणता प्रदर्शित करेंगे।
4. विद्यार्थी दीर्घकालिक तनाव प्रबंधन, लचीलापन निर्माण तथा समग्र कल्याण के लिए योग आधारित रणनीतियाँ अपनाएंगे।

Course Contents :

Unit-I:

- योग की अवधारणा
- अर्थ
- परिभाषा
- योग के प्रकार
- योग की तकनीकें

Unit-II :

- योग द्वारा व्यक्तित्व विकास

- ध्यान, स्मृति तथा एकाग्रता विकसित करने वाली योग तकनीकें।

Unit-III :

- भारतीय तथा पाश्चात्य मनोविज्ञान के अनुसार तनाव की अवधारणा तथा उसके प्रभाव

Unit-IV:

- योग तकनीकों द्वारा तनाव प्रबंधन
- प्राणायाम
- ध्यान
- मंत्र जाप
- योग निद्रा

Unit-V

- श्रीमद्भगवद्गीता तथा चरक संहिता के विशेष संदर्भ में योग जीवनशैली।

संदर्भ ग्रंथ :

1. स्वामी सत्यानंद सरस्वती, आसन, प्राणायाम, मुद्रा एवं बंध, बिहार योग भारती, बिहार
2. एलिजाबेथ बीहर्लोक ., व्यक्तित्व विकास
3. कैनन डब्ल्यू) .1939) शरीर का ज्ञान, दूसरा संस्करण, न्यूयॉर्क, नॉर्टन प्रकाशन
4. सेलये एच) .1950) "तनाव एवं सामान्य अनुकूलन सिंड्रोम", ब्रिटिश मेडिकल जर्नल 1(4667)
5. मिल्स आर) .एस.1995) मानसिक स्वास्थ्य की प्राप्तिलचीलापन की नई मनोविज्ञान की ओर :, सुलबर्जर एवं ग्राहम प्रकाशन, लिमिटेड
6. लेहरर पॉल एमबार्लो (संपादक) .एवं डेविड एच ., रॉबर्ट एलवूलफोक ., वेस्ले ई) साइम .2007) तनाव प्रबंधन के सिद्धांत एवं अभ्यास, तीसरा संस्करण
7. आचार्य योगेंद्र द्वारा योग एवं तनाव प्रबंधन।

नोट :

40 Credit प्राप्त करके कार्यक्रम से बाहर होने वाले विद्यार्थी संबंधित विषयविषय में यूजी प्रमाणपत्र प्राप्त / करेंगे, बशर्ते वे ग्रीष्मकाल में प्रदान किए गए कार्य आधारित व्यावसायिक पाठ्यक्रमों में 4 Credit तथा पहले तथा दूसरे Semester में अर्जित कौशल आधारित पाठ्यक्रमों से 6 Credit के अतिरिक्त इंटर्नशिप प्रशिक्षुता प्राप्त करें।/

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

जीवन कौशल शिक्षा
Life Skills Education
Course Code:VA4112

पाठ्यक्रम विवरण :

जीवन कौशल पाठ्यक्रम युवाओं को जीवन में सफलता प्राप्त करने के लिए आवश्यक भावनात्मक, सामाजिक तथा बौद्धिक उपकरण प्रदान करता है। जीवन कौशल शिक्षा के माध्यम से युवा पीढ़ी को जीवन की चुनौतियों से निपटने के लिए आवश्यक कौशल प्रदान किए जाते हैं। यह तनाव प्रबंधन, भावनाओं से निपटना, प्रभावी संचार करना, आलोचनात्मक तथा रचनात्मक सोच आदि सीखने में सहायक होता है। जीवन कौशल व्यक्ति को यह जानने में सक्षम बनाते हैं कि जीवन को सरल तथा आसान कैसे बनाया जाए तथा सकारात्मक जीवन कैसे बनाया जाए। यह जीवन कौशल शिक्षा पाठ्यक्रम विद्यार्थियों को उनके भय पर विजय प्राप्त करने तथा आत्मविश्वास निर्माण करने में सहायता करेगा।

Course Objectives:

- विद्यार्थियों को जीवन की चुनौतियों से निपटने में सक्षम बनाना।
- स्वयं की जागरूकता के विभिन्न आयामों को जानना।
- विद्यार्थियों को स्वस्थ, स्वतंत्र तथा उत्तरदायी नागरिक बनने में सक्षम बनाना।
- विद्यार्थियों को विभिन्न क्षेत्रों में जीवन कौशल लागू करने में सक्षम बनाना।
- जीवन जीने की कला को समझ ने में सक्षम होना ।

Course Outcomes:

1. पाठ्यक्रम सीखने के बाद विद्यार्थी निम्नलिखित करने में सक्षम होंगे :
2. विद्यार्थियों में आत्मविश्वास निर्माण में सहायता करना।
3. प्रत्येक समस्या या मुद्दे के समाधान में विकल्पों की खोज करना तथा तर्कसंगत निर्णय लेना।
4. दूसरों को दोष देने के बजाय अपने कार्यों के लिए उत्तरदायित्व ग्रहण करना सीखना।
5. रचनात्मक तथा आलोचनात्मक सोच को प्रोत्साहित करना।
6. अन्य सदस्यों के साथ अच्छे संबंध विकसित करना।
7. निर्णय लेने की प्रक्रिया तथा समस्या समाधान के चरणों को जानना।

शिक्षण विधिव्याख्यान :, मस्तिष्क मंथन, कहानी सुनाना, केस अध्ययन, असाइनमेंट, दृश्य प्रस्तुति, संगोष्ठी, भूमिका निभाना, खेल।

Course Contents :

Unit-I :

- जीवन कौशल का परिचय
- कौशल तथा जीवन कौशल की अवधारणा
- जीवन कौशल का अर्थ, परिभाषा तथा महत्व
- विश्व स्वास्थ्य संगठन मॉडल के अनुसार मुख्य जीवन कौशल स्वयं जागरूकता), सहानुभूति, प्रभावी संचार, अंतर्वैयक्तिक संबंध, आलोचनात्मक सोच, रचनात्मक सोच, निर्णय लेना, समस्या समाधान, भावनाओं से निपटना, तनाव से निपटना (

Unit-II:

- सामाजिक कौशल
- स्वयं जागरूकता स्व अवधारणा), स्वयं जानने की तकनीकेंहृदय खोलना :, शक्ति-अवसर-कमजोरी-खतरा विश्लेषण, जोहारी खिड़की (
- सहानुभूति सहानुभूति का अर्थ), सहानुभूति तथा सहानुभूति में अंतर (
- प्रभावी संचार प्रभावी संचार के घटक), संचार के प्रकार, संचार में बाधाएँ, ना कहने का तरीका (
- अंतर्वैयक्तिक संबंध अंतर्वैयक्तिक संबंध का अर्थ), प्रकार, प्रभावी अंतर्वैयक्तिक संबंध के गुण, संबंध को रचनात्मक रूप से समाप्त करना (

Unit-III:

- सोच कौशल तथा सामना कौशल
- आलोचनात्मक सोच तथा रचनात्मक सोच (परिभाषा तथा चरण)
- समस्या समाधान तथा निर्णय लेना परिभाषा), समस्या समाधान तथा निर्णय लेने के चरण (
- सामना कौशल (भावनाओं से सामना तथा तनाव से सामना)
- भावनाओं का अर्थ तथा प्रकार, सामना रणनीतियाँ
- तनाव का अर्थ तथा स्रोत, सामना रणनीतियाँ

Unit-IV

- जीवन कौशल आधारित किशोर प्रजनन यौन स्वास्थ्य शिक्षा
- स्वास्थ्य तथा प्रजनन स्वास्थ्य
- उत्तरदायी यौन व्यवहार
- उत्तरदायी यौन व्यवहार के लिए जीवन कौशल

संदर्भ ग्रंथ :

1. नायर वी) राजशेखरन .2010), जीवन कौशल, व्यक्तित्व तथा नेतृत्व, राजीव गांधी राष्ट्रीय युवा विकास संस्थान, तमिलनाडु

2. राजीव गांधी राष्ट्रीय युवा विकास संस्थान)2008) जीवन कौशल वृद्धि हेतु सुगमकर्ता मैनुअल, तमिलनाडु

3. परिवार स्वास्थ्य अंतरराष्ट्रीय, राष्ट्रीय एड्स नियंत्रण संगठन, यूएसएआईडी) 2007), भारत में अनाथ तथा संवेदनशील बच्चों के लिए जीवन कौशल शिक्षा उपकरण किट

4. मॉर्गन तथा किंग)1993) मनोविज्ञान का परिचय, टाटा मैकग्राहिल प्रकाशन कंपनी लिमिटेड-, नई दिल्ली

5. वालास आर) मास्टर्स .2001) जीवन तथा कार्य के लिए व्यक्तिगत विकास, यूके, साउथ वेस्टर्न

6. किशोरावस्था तथा जीवन कौशल)2003) राष्ट्रमंडल युवा कार्यक्रम एशिया केंद्र, टाटा मैकग्रा हिल-

वेबसाइटें :

1. संयुक्त राष्ट्र जनसंख्या कोष -http://www.unfpa.org/

2. संयुक्त राष्ट्र बाल कोष -http://www.unicef.org/

3. विश्व स्वास्थ्य संगठन -http://www.who.int/

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -III

Major

हिंदी साहित्य का आदिकाल

Hindi Sahitya Ka Adikal (C-3)

Course Code :HN20001

COURSE OBJECTIVES :

- हिंदी साहित्य के इतिहास (आदिकाल)का विश्लेषणात्मक ज्ञान प्रदान करना।
- आदिकालीन उपलब्धियों से परिचित होना।
- आदिकालीन साहित्य में स्थित जीवन मूल्यों से अवगत कराना।
- भारतीय ज्ञान परंपरा की मूल अवधारणाओं, जैसे धर्म, ज्ञान, लोक मंगल, कर्तव्य, नैतिकता, सह-अस्तित्व एवं गुरु-शिष्य परंपरा—से विद्यार्थियों को परिचित कराना।
- आदिकालीन साहित्य और भारतीय ज्ञान परंपरा के अंतर्संबंध को आलोचनात्मक एवं तुलनात्मक दृष्टि से समझने की योग्यता विकसित करना।

COURSE OUTCOMES:

1. इतिहास लेखन और साहित्यिक इतिहास की समझ विकसित करना।
2. आदिकाल की प्रवृत्तियों और परिस्थितियों में अंतर समझ कर विद्यार्थी अपने अनुसंधान कार्यों में प्रयोग कर सकेंगे।
3. आदिकालीन विभिन्न साहित्य से परिचित होना।
4. आदिकालीन साहित्य और भारतीय ज्ञान परंपरा के अंतर्संबंध का आलोचनात्मक मूल्यांकन कर सकेंगे।
5. भारतीय ज्ञान परंपरा की मूल अवधारणा को समझ सकेंगे।

COURSE CONTENT:

UNIT-I:

- इतिहास और साहित्य : अर्थ एवं स्वरूप
- हिंदी-साहित्योतिहास की परंपरा

- काल-विभाजन और नामकरण

UNIT-II:

- आदिकाल के नामकरण की समस्या
- आदिकालीन परिस्थितियाँ

UNIT-III: आदिकालीन साहित्य

- सिद्धसाहित्य
- नाथसाहित्य
- जैन साहित्य
- रासो साहित्य
- लौकिक साहित्य
- गद्य साहित्य

UNIT-IV : आदिकालीन काव्य-प्रवृत्तियाँ एवं भारतीय ज्ञान परंपरा

- भारतीय ज्ञान परंपरा की अवधारणा एवं स्वरूप।
- धर्म, सत्य, कर्तव्य, लोकमंगल एवं नैतिकता की अवधारणाएँ।
- गुरु-शिष्य परंपरा एवं ज्ञान-संचरण।
- प्रकृति, समाज एवं संस्कृति के प्रति आदिकालीन दृष्टि।
- भारतीय सांस्कृतिक मूल्यों का आदिकालीन काव्य में प्रतिफलन।

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपादक - डॉ नगेंद्र ,मयूर पेपर बैकस ,प्रथम संस्करण - १९७३
2. हिन्दी साहित्य का इतिहास-आचार्य रामचन्द्र शुक्ल -साहित्य सरोवर ,उ.प्र
3. आधुनिक हिन्दी साहित्य का इतिहास- बच्चन सिंह (2014) ISBN-10, 818031897

4. हिन्दी साहित्य का इतिहास (आदि,भक्तिएवंरीतिकाल) –डॉ. मोहन लाल रत्नाकर
5. हिन्दी साहित्य का इतिहास एवं साहित्य परिचय–प्रेमानन्द श्रीवास्तव
6. हिन्दी साहित्य का इतिहास,आधुनिक कवि -डॉ. मोहनलाल रत्नाकर

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

आदिवासी साहित्य

Adivasi Literature(C-4)

Course Code: HN20003

Course Objectives:

- आदिवासी साहित्य की अवधारणा, स्वरूप, विकास तथा उसकी सांस्कृतिक पृष्ठभूमि से परिचित कराना।
- आदिवासी समाज की मौखिक परंपरा, लोकज्ञान, मिथक, प्रकृतिदर्शन का सम्यक् -दृष्टि तथा जीवन-अध्ययन कराना।
- प्रमुख आदिवासी साहित्यकारों एवं उनकी प्रतिनिधि कृतियों के माध्यम से आदिवासी अस्मिता, इतिहास, संस्कृति और प्रतिरोध चेतना को समझाना।
- आदिवासी साहित्य के माध्यम से भारतीय सांस्कृतिक बहुलता, सहअस्तित्व-, पर्यावरणीय चेतना तथा भारतीय ज्ञान परंपरा के मूल्यों का बोध कराना।
- विद्यार्थियों में आदिवासी विमर्श, स्त्रीविमर्श-, पर्यावरणविमर्श तथा सांस्कृतिक अध्ययन के प्रति - आलोचनात्मक एवं संवेदनशील दृष्टि विकसित करना।

Course Outcomes:

- आदिवासी साहित्य की अवधारणा, स्वरूप, इतिहास एवं विकासक्रम का सम्यक् ज्ञान प्राप्त करेंगे।-
- आदिवासी समाज की मौखिक परंपरा, लोकसाहित्य, सांस्कृतिक विरासत तथा भारतीय ज्ञान परंपरा में उसके योगदान का विश्लेषण कर सकेंगे।
- प्रमुख आदिवासी साहित्यकारों एवं उनकी रचनाओं का साहित्यिक, सांस्कृतिक तथा वैचारिक मूल्यांकन करने में सक्षम होंगे।
- आदिवासी साहित्य में प्रकृति, पर्यावरण, स्त्री, अस्मिता, विस्थापन, प्रतिरोध तथा सांस्कृतिक स्वायत्तता जैसे विषयों का आलोचनात्मक अध्ययन कर सकेंगे।
- आदिवासी साहित्य और मुख्यधारा साहित्य के अंतर्संबंधों का तुलनात्मक विश्लेषण कर सकेंगे तथा भारतीय सांस्कृतिक विविधता के प्रति संवेदनशील दृष्टिकोण विकसित करेंगे।

Course Content:

Unit–I :

- आदिवासी साहित्य अवधारणा :, स्वरूप एवं विकास
- आदिवासी अर्थ :, परिभाषा एवं पहचान
- आदिवासी साहित्य की अवधारणा एवं विशेषताएँ
- आदिवासी साहित्य का इतिहास एवं विकास
- आदिवासी साहित्य की प्रमुख विधाएँ
- भारतीय ज्ञान परंपरा में आदिवासी जीवनदृष्टि एवं सांस्कृतिक योगदान-

Unit–II :

- आदिवासी लोकज्ञान, मौखिक परंपरा एवं सांस्कृतिक विरासत
- आदिवासी लोकसाहित्य लोकगीत :, लोककथा, मिथक, गाथाएँ एवं कहावतें
- मौखिक परंपरा का साहित्यिक एवं सांस्कृतिक महत्त्व
- प्रकृति, पर्यावरण एवं पारिस्थितिक चेतना
- आदिवासी उत्सव, अनुष्ठान, रीतिरिवाज एवं सांस्कृतिक परंपराएँ-
- भारतीय ज्ञान परंपरा एवं आदिवासी ज्ञान परंपरा

Unit–III :

- आदिवासी कविता एवं कथा साहित्य
- समकालीन आदिवासी कविता प्रमुख प्रवृत्तियाँ :
- आदिवासी कहानी एवं उपन्यास की प्रमुख विशेषताएँ
- आदिवासी अस्मिता, प्रतिरोध एवं विस्थापन
- प्रमुख साहित्यकारों का अध्ययन
- वंदना टेटे
- अनुज लुगुन
- निर्मला पुतुल
- हरिराम मीणा

- महादेव टोप्पो
- जसिंता केरकेट्टा
- डॉअंतर्जिता नायक.
- हेमंत दलपति
- डॉ. हरिराम

Unit–IV :

- आदिवासी विमर्श एवं समकालीन परिप्रेक्ष्य
- आदिवासी अस्मिता एवं पहचान
- आदिवासी स्त्रीविमर्श-
- जल, जंगल, जमीन और विकास का प्रश्न
- विस्थापन, वैश्वीकरण एवं सांस्कृतिक संकट
- आदिवासी साहित्य में लोकतांत्रिक एवं मानवीय मूल्य

Unit–V :

- भारतीय ज्ञान परंपरा, तुलनात्मक अध्ययन एवं परियोजना कार्य
- भारतीय ज्ञान परंपरा एवं आदिवासी दर्शन
- आदिवासी साहित्य और मुख्यधारा हिंदी साहित्य तुलनात्मक अध्ययन :
- सतत विकास, पर्यावरण संरक्षण एवं आदिवासी जीवनदृष्टि-
- किसी आदिवासी लोककथा) अध्ययन-सांस्कृतिक परंपरा का क्षेत्र/लोकगीत/Field Study) अथवा परियोजना
- सेमिनार प्रस्तुतिशोधपरक असाइनमेंट/पुस्तक समीक्षा/

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. वंदना टेटे, आदिवासी दर्शन और साहित्य, नेशन प्रेस, नई दिल्ली, प्रथम संस्करण, 2021
2. वंदना टेटे, कोनजोगा, प्यारा केरकेटटा फाउण्डेशन, रांची, प्रथम संस्करण, 2015
3. वंदना टेटे, वाचिकताआदिवासी दर्शन:, साहित्य और सौंदर्यबोध, संस्कृत प्रकाशन भागलपुर, बिहार
4. वंदना टेटे, किनिर, प्यारा केरकेट्टा फाउंडेशन, रांची, पहला संस्करण, 2022
5. ईश्वर और बाज़ार, जसिंता केरकेट्टा, राजकमल पेपरबैक्स, नई दिल्ली, प्रथम संस्करण 2022

6. नगाड़े की तरह बजते शब्द, निर्मला पुतुल, भारतीय ज्ञानपीठ, नयी दिल्ली, तीसरा संस्करण, 2012, पृष्ठ - 19
7. डॉमुंडा रामदयाल ., आदिवासी अस्मिता एवं झारखंडी अस्मिता का सवाल , प्रकाशन संस्थान, नई दिल्ली ,प्रथम संस्करण, 2002
8. मीणा हरिराम, आदिवासी लोक की यात्राएँ, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली, प्रथम संस्करण, Page No
9. मीणा हरिराम, जंगल जंगल जलियाँवालाशिल्पायन प्रकाशन ,,नई दिल्ली,प्रथम संस्करण,2008
10. मीणा हरिराम, जल, जंगलजमीन शिल्पायन प्रकाशन ,, नई दिल्ली, प्रथम संस्करण ,2008
11. मीणा हरिराम ,प्रथम संस्करण ,जयपुर ,राजस्थान हिन्दी ग्रन्थ अकादमी ,आदिवासी दर्शन और समाज , 2020,
12. मीणा हरिराम ,प्रथम संस्करण ,नई दिल्ली ,साहित्य उपक्रम ,धूणी तपे तीर ,2008,
13. अनुज लुगुनबाघ और सुगना , मुण्डा की बेटी, वाणी प्रकाशन ,नई दिल्ली ,2016
14. अनुज लुगुन,अघोषित उलगुलान , राजकमल प्रकाशन ,नई दिल्ली ,2021
15. अनुज लुगुन ,पत्थलगड़ी, वाणी प्रकाशन ,नई दिल्ली ,2022
16. हेमंत दलपति- तीर रे लेखिची ना तरो ,2022
17. डॉ नई दिल्ली ,निपन प्रकाशन ,बड़ हेले मूँ आदिवासी हेबी ,अंतर्जिता नायक .

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

आधुनिक हिंदी कहानी : उद्भव एवं विकास

Adhunik Hindi Kahani: Udbhav Evam Vikas (M-3)

Course Code :HN22001

Course Objectives :

- कथा साहित्य (कहानी) का विश्लेषणात्मक ज्ञान देना।
- हिंदी साहित्य में कहानी के विभिन्न रूपों की तुलनात्मक अध्ययन,संचेतन कहानी, नई कहानी आदि।
- महिलास्त्री / कहानीकारों ने महिला अस्मिता एवं उसके अधिकार पर बल दिया।
- सामाजिक सांस्कृतिक स्थितियों के बताना
- प्रेम एवं यथार्थ का चित्रण करना

Course Outcomes:

1. हिंदी साहित्य के प्रमुख कहानीकारों और उनकी रचनाओं की समझ विकसित होगी।
2. हिंदी कहानी के आरंभ, विकास तथा प्रकार भेद संबंधी ज्ञान से परिचित कराना ।
3. महिला कहानीकार के कहानी में पितृ सत्ता समाज में महिलाओं की दशा एवं दिशा का अध्ययन करना।
4. सामाजिक छुआ छूत एवं अन्य कुरीतियाँ के बारे में अवगत होना ।-
5. समाज में समरसता लाने के लिये प्रयास करना ।

Course Content :

Unit-I

- हिंदी कहानी उद्भव और विकास :
- **प्रेमचंद-पूर्व युग**, **प्रेमचंद-कालीन (युगीन) युग**, और **प्रेमचंदोत्तर** कहानी

Unit-II

- उसने कहा था चंद्रधर शर्मा गुलेरी –
- बडे घर की बेटी प्रेमचन्द –
- पुरस्कार प्रसाद -

Unit-III

- वापसी उषा प्रियंवदा –

- भोलाराम का जीव हरिशंकर परसाई -
- रानी माँ का चबूतरा मन्नू भंडारी –
- फिक्स डिपॉजिट अश्विनी कुमार/ वंदना टेटे-

Unit-IV

- लाल पान की बेगम फणीश्वरनाथ रेणु –
- पिता ज्ञानरंजन :
- सिक्का बदल गया कृष्णा सोबती –

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. कहानी नयी कहानी नामवर सिंह –
2. हिंदी कहानी संग्रहसाहित्य अकादमी ,भीष्म साहनी -.सं ,, नई दिल्ली
3. आधुनिक कहानी संग्रह, संआगरा ,केन्द्रीय हिंदी संस्थान ,सरोजिनी शर्मा -.
4. हिन्दी कहानी का इतिहास गोपाल राय –
5. कहानी नई दिल्ली ,राजकमल प्रकाशन – राजेन्द्र यादव – स्वरूप और संवेदना –

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

MDC

प्रेमचंद : व्यक्तित्व एवं कृतित्व

PREMCHAND: Vaktitwa Evam Krutitwa (MD-3)

COURSE CODE: HN23001

COURSE OBJECTIVES :

- कथा सम्राट मुंशी प्रेमचंद का परिचय साहित्य और विश्लेषण
- यथार्थवादी उपन्यासकार प्रेमचांद के उपन्यास में ग्रामीण परिवेश का विश्लेणात्मक अध्ययन।
- प्रेमचंद के साहित्य में निहित नैतिक मूल्यों ,सामाजिक न्याय और समानता के संदेश को आत्मसात करना
- छात्र भाषा शैली की विशेषता को पहचान सकेंगे
- उपन्यास और कहानियों के अध्ययन से जाति ,वर्ग ,ग्रामीण जीवन का सम्यक ज्ञान

COURSE OUTCOMES:

1. प्रेमचंद के साहित्य के विविध आयामों का अध्ययन-विश्लेषण
2. प्रेमचन्द युगीन कहानी के पठन -पाठन से विधार्थी सामाजिक युगीन आदशों से अनुप्राणित होंगे
3. विधार्थियों में युगीन समश्याओं एवं निराकरण संबंधी ज्ञान विकसित होगा
4. मानविय मुल्यबोध को समझाने और अदर्श समाज गठन में सहायक होंगे
5. उपन्यास में पात्र का विश्लेषण एवं वर्तमान परिदृश्य के साथ इसका अवलोकन

COURSE CONTENT :

UNIT-I

प्रेमचन्द और उनका युग, प्रेमचन्द का जीवन, प्रेमचन्द और भारतीय स्वतन्त्रता आन्दोलन

UNIT-II

प्रेमचन्द और भारतीय किसान, कहानीकार प्रेमचन्द, उपन्यासकार के रुप में प्रेमचन्द।

UNIT-III

निर्मला **:** प्रेमचन्द

UNIT-IV

मानसरोवर भाग – 1

1) अलग्योझा

2) बड़े भाई साहब

3) ठाकुर का कुआँ

4) पूस की रात

कुछ विचार : **विचार, लोक भारती प्रकाशन**

1. साहित्य का उद्देश्य
2. उर्दू , हिन्दी और हिन्दुस्तानी

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. प्रेमचन्द और उनका युग **:** रामविलास शर्मा, राजकमल, नई दिल्ली
2. हिन्दी उपन्यास **:** आचार्य रामचन्द्र तिवारी, विश्वविद्यालय प्रकाशन
3. प्रेमचन्द **:** एक विवेचन **:** इन्द्रनाथ मदान
4. कहानीकार प्रेमचन्द – रचनादृष्टि और रचना शिल्प – शिवकुमार मिश्र, लोक भारती प्रकाशन, इलाहाबाद।

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

संचारात्मक अंग्रेज़ी

Course: AEC-
Communicative English
Course Code: AEC-24001

Course Objectives: After completing this course, learners will be able to:

- Understand the concepts, principles, types, and importance of communication in academic, social, and professional contexts.
- Develop effective verbal and non-verbal communication skills by understanding communication processes, barriers, and strategies for successful interaction.
- Enhance reading, listening, speaking, and writing skills through comprehension exercises, group discussions, presentations, and language practice.
- Acquire professional writing skills by preparing CVs, résumés, summaries, notes, compositions, and other functional documents.
- Build confidence, interpersonal skills, critical thinking, and employability through effective communication and collaborative learning activities.

Course Outcomes:

- Explain the concepts, types, functions, and barriers of communication and apply appropriate communication strategies in different contexts.
- Demonstrate effective verbal and non-verbal communication skills by using suitable language, body language, and listening techniques in interpersonal and professional interactions.
- Apply reading comprehension strategies and critical thinking skills to understand, interpret, and evaluate different types of texts.
- Produce clear, coherent, and professional written communication by preparing summaries, notes, compositions, information transfer exercises, CVs, and résumés.

- Demonstrate confidence and competence in speaking, group discussions, presentations, and conversational English for academic and workplace communication.

Course Contents:

Unit I: What is Communication? Definition and Elaboration

(i) Types of Communication: Horizontal/Vertical/Interpersonal/Grapevine
(ii) Uses of Communication

Unit II: Verbal Communication: Spoken/Written

(i) Non-Verbal Communication: Proxemics/Kinesics/Haptics/Chronemics/Para Linguistics/Barriers/ Noise

Unit III: Reading Comprehension

Unit IV: Writings: Expansion/Notes & Summary/Information Transfer/ Composition/CV & Resume

Unit V: Language Function in Listening & Conversation

- Speaking on a Topic
- Group Discussion

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	**PO1**	**PO2**	**PO3**	**PO4**	**PO5**	**PO6**	**PO7**	**PO8**	**PO9**	**PO10**	**PO11**	**PO12**
CO1	2	3	3	3	3	2	2	3	2	2	2	3
CO2	2	3	3	3	3	3	2	3	2	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
C04	3	3	3	3	2	2	2	1	2	3	2	3
CO5	2	2	2	3	3	3	3	3	2	2	2	3

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),

3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	3	2
CO2	3	2	3	3	2
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	2	3	3
CO5	3	3	3	3	3

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is no correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	High	Ethical communication, professional integrity, responsible messaging, workplace communication standards
Gender	Medium–High	Gender-sensitive communication, inclusive language, representation in professional interactions
Human Values	High	Respect, clarity, empathy, interpersonal communication, teamwork and collaboration
Environment & Sustainability	Medium	Digital communication practices, responsible use of media, reducing communication barriers

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Develops communication competence, language proficiency, and employability skills
SDG 5	Gender Equality	Promotes inclusive and gender-sensitive communication
SDG 8	Decent Work & Economic Growth	Enhances professional communication for workplace readiness
SDG 9	Industry, Innovation & Infrastructure	Encourages digital communication and modern workplace tools
SDG 16	Peace, Justice & Strong	Promotes ethical communication, transparency, and

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
	Institutions	responsible discourse

Recommended Learning Resources

- Dr. A. Ganeshan & P. Lovely Viniliya Pual: *Communicative English*, Charulata Publications.
- Clampitt, Phillip G. *Communicating for Managerial Effectiveness*. Sage Publications, 2012.
- Adler, Ronald B., and George Rodman. *Understanding Human Communication*. Oxford University Press, 2015.
- Peters, Robert. *English Reading Comprehension Skills for Business*. Cambridge University Press, 2018.
- Rao, P.K. *Business Communication*. Himalaya Publishing, 2017.
- Adler, Ronald B., *Communicating at Work: Principles and Practices for Business and the Professions*. McGraw-Hill, 2012.
- Locker, Kitty O., and Donna Kaczmarek. *Business Communication: Building Critical Skills*. McGraw-Hill, 2016.

SEC

COURSE CODE: TL - 25091

छाया कठपुतली कला

(Art of shadow puppetry)

कौशल संवर्धन पाठ्यक्रम - छाया कठपुतली

COURSE OBJECTIVES :

- कथा-कथन को दृश्य कला के साथ जोड़कर रचनात्मकता को बढ़ावा देना।
- विद्यार्थी कठपुतलियाँ बनाकर तथा संचालित करके विज्ञान तथा कला दोनों का ज्ञान प्राप्त करें।
- छाया नाटक विभिन्न स्थानों में शैक्षिक तथा मनोरंजक अनुभव प्रदान करते हैं।
- छाया कठपुतली कला आजीविका सृजन में सहायक हो सकती है।

COURSE OUTCOMES:

- छाया कठपुतली कला के इतिहास, सांस्कृतिक महत्व तथा तकनीकों को समझना तथा समझा सकना, जिसमें कथा-कथन, दृश्य कला तथा प्रदर्शन का समावेश हो।
- रचनात्मक कौशल का उपयोग करके कठपुतलियाँ डिज़ाइन करना, बनाना तथा संचालित करना, छाया नाटक निर्माण में तकनीकी निपुणता प्रदर्शित करना।
- प्रदर्शनों का विश्लेषण तथा मूल्यांकन करना - कलात्मक गुणवत्ता, शैक्षिक सामग्री तथा दर्शक जुड़ाव के आधार पर, इस माध्यम की आलोचनात्मक समझ विकसित करना।

- शैक्षिक, मनोरंजन अथवा आजीविका के उद्देश्य से मौलिक छाया नाटक रचना तथा नवाचार करना, कलात्मक अभिव्यक्ति को व्यावहारिक उपयोग के साथ जोड़ना।

COURSE CONTENT

UNIT-**एक: छाया की समझ**

UNIT-**दो: छाया कठपुतली का ऐतिहासिक संदर्भ**

UNIT-**तीन: छाया कठपुतलियाँ निर्माण**

UNIT-**चार: शैक्षिक गतिविधियाँ तथा छाया कठपुतली**

UNIT-**पाँच: छाया कठपुतली तथा आदिवासी जीवन**

संदर्भ ग्रंथ :

1. बान, गुहान वंश का इतिहास, खंड , शिआन: सानकिन प्रकाशन गृह, **2004, 1764,** मुद्रित
2. चेन, फैन, विश्व के छाया रंगमंच। खंड **62,** नागोया: एशियन फोकलोर स्टडीज, **2003, 25-64,** मुद्रित
3. अजित कुमार वी, कठपुतली रंगमंच: इतिहास तथा अभ्यास, कोझीकोड, **2006**

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester-IV

Major

भक्तिकालीन साहित्य का इतिहास

Bhakti kalin Sahitya Ka Ethias (C-3)

Course Code :HN20001

Course Objectives :

- हिंदी साहित्य के इतिहास भक्तिकालीन साहित्य का विश्लेषणात्मक ज्ञान प्रदान करना।
- भक्तिकालीन साहित्यिक उपलब्धियों से परिचित होना।
- भक्तिकालीन साहित्य में स्थित जीवन मूल्यों से अवगत कराना।
- भक्तिकालीन साहित्य की मूल अवधारणाओं, जैसे धर्म, ज्ञान, लोक मंगल, कर्तव्य, नैतिकता, सह- से विद्यार्थियों को परिचित कराना।—शिष्य परंपरा-अस्तित्व एवं गुरु
- भक्तिकालीन साहित्य और मनुष्य जीवन के अंतर्संबंध को आलोचनात्मक एवं तुलनात्मक दृष्टि से समझने की योग्यता विकसित करना।

Course Outcomes:

1. विद्यार्थी भक्तिकाल की ऐतिहासिक, सामाजिक, राजनीतिक और सांस्कृतिक परिस्थितियों को समझ सकेंगे।
2. निर्गुण (संत व सूफी) और सगुण (राम व कृष्ण) काव्य धाराओं के वैचारिक मतभेद, दर्शन एवं अंतर को स्पष्ट कर सकेंगे।

3. कबीर, जायसी, सूरदास और तुलसीदास जैसे प्रमुख कवियों के काव्य-सौंदर्य एवं भाषा-शिल्प का मूल्यांकन कर सकेंगे।
4. भक्ति आंदोलन की सामाजिक समरसता, लोक-चेतना और वर्तमान समय में इसकी प्रासंगिकता का आकलन कर सकेंगे।
5. भक्तिकाल के मूल अवधारणा को समझ सकेंगे।

Course Content:

Unit-I: भक्ति आंदोलन और भक्तिकाल की पृष्ठभूमि

- भक्तिकाल का नामकरण, सीमांकन और इतिहास-लेखन की परंपरा
- भक्ति आंदोलन का उदय: परिस्थितियाँ (राजनीतिक, सामाजिक, धार्मिक और सांस्कृतिक)
- भक्ति आंदोलन का अखिल भारतीय स्वरूप और लोक-चेतना
- भक्तिकालीन काव्य की सामान्य विशेषताएँ और वर्गीकरण (निर्गुण एवं सगुण)

Unit-II: निर्गुण काव्य धारा (ज्ञानाश्रयी एवं प्रेमाश्रयी शाखा)

- **ज्ञानाश्रयी (संत) काव्य:** विशेषताएँ, दार्शनिक पृष्ठभूमि, प्रमुख कवि (कबीर, रैदास, गुरु नानक, दादू दयाल)
- **प्रेमाश्रयी (सूफी) काव्य:** विशेषताएँ, भारतीय सूफी दर्शन और प्रेमाख्यानक परंपरा, प्रमुख कवि (मलिक मोहम्मद जायसी, कुतुबन, मंझन)
- संत काव्य और सूफी काव्य का तुलनात्मक अध्ययन

Unit-III: सगुण काव्य धारा (कृष्णभक्ति एवं रामभक्ति शाखा)

- **कृष्णभक्ति काव्य:** विशेषताएँ, दार्शनिक आधार (शुद्धाद्वैत, पुष्टिमार्ग), अष्टछाप के कवि, सूरदास, मीरांबाई, रसखान
- **रामभक्ति काव्य:** विशेषताएँ, लोक-मंगल की भावना, गोस्वामी तुलसीदास (रामचरितमानस के संदर्भ में), अन्य रामभक्त कवि
- भ्रमरगीत परंपरा और रामचरितमानस का प्रबंध-सौंदर्य

Unit-IV: शिल्प, भाषा, समाज और प्रासंगिकता

- भक्तिकालीन काव्य का शिल्पगत सौंदर्य: भाषाएँ (अवधी, ब्रज, साधुक्कड़ी), छंद, अलंकार और प्रतीक-विधान
- भक्ति आंदोलन और सामाजिक प्रश्न: नारी-विमर्श, दलित-चेतना और वर्ण-व्यवस्था का विरोध

- लोक-भाषा और शास्त्रीयता का द्वंद्व
- भक्तिकालीन साहित्य की वैश्विक दृष्टि और वर्तमान प्रासंगिकता

3. संदर्भ ग्रंथ एवं सहायक पुस्तकें (Reference Books)

1. **हिंदी साहित्य का इतिहास** – आचार्य रामचंद्र शुक्ल (*नागरी प्रचारिणी सभा, वाराणसी*)
2. **हिंदी साहित्य: उद्भव और विकास** – आचार्य हजारीप्रसाद द्विवेदी (*राजकमल प्रकाशन*)
3. **कबीर** – आचार्य हजारीप्रसाद द्विवेदी (*राजकमल प्रकाशन*)
4. **हिंदी साहित्य का दूसरा इतिहास** – डॉ. बच्चन सिंह (*राधाकृष्ण प्रकाशन*)
5. **भक्ति आंदोलन और सूरदास का काव्य** – डॉ. मैनेजर पांडेय (*वाणी प्रकाशन*)
6. **लोकवादी तुलसीदास** – डॉ. विश्वनाथ त्रिपाठी (*राधाकृष्ण प्रकाशन*)
7. **सूफी काव्य विमर्श** – डॉ. परमानंद श्रीवास्तव (*विश्वविद्यालय प्रकाशन*)

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

पूर्व मध्यकालीन काव्य

Purv Madhyakalin Kavya

Course Code: HN20004

Course Objectives

- विद्यार्थियों को पूर्व मध्यकाल (भक्तिकाल) की ऐतिहासिक, सामाजिक, धार्मिक और सांस्कृतिक पृष्ठभूमि तथा भक्ति आंदोलन के विकास से अवगत कराना।
- भक्ति साहित्य की निर्गुण (ज्ञानाश्रयी व प्रेमाश्रयी) और सगुण (रामकाव्य व कृष्णकाव्य) काव्यधाराओं की विविध विशेषताओं और वैचारिक भिन्नताओं को समझाना।
- कबीर, जायसी, सूरदास, तुलसीदास और मीरांबाई जैसे कालजयी कवियों के काव्य-सौंदर्य, दार्शनिक विचारों और सामाजिक चेतना का विश्लेषण कराना।
- भक्तिकालीन काव्य में प्रयुक्त लोकभाषाओं (अवधी, ब्रज, साधुक्कड़ी) तथा विविध छंदों, अलंकारों और बिंब-विधान की समझ विकसित करना।

- काव्य में निहित लोक-समन्वय, समानता, करुणा, जाति-भेद के विरोध और सामाजिक समरसता जैसे मानवीय मूल्यों की आधुनिक संदर्भ में प्रासंगिकता को स्पष्ट करना।

Course Outcomes

1. पूर्व मध्यकाल (भक्तिकाल) की ऐतिहासिक, राजनीतिक, सामाजिक, धार्मिक और सांस्कृतिक पृष्ठभूमि तथा भक्ति आंदोलन के अखिल भारतीय स्वरूप को स्पष्टता से समझ सकेंगे।
2. निर्गुण (ज्ञानाश्रयी-संत एवं प्रेमाश्रयी-सूफी) तथा सगुण (कृष्णकाव्य एवं रामकाव्य) धाराओं की प्रवृत्तियों, विशेषताओं और दार्शनिक मान्यताओं का अंतर पहचान सकेंगे।
3. कबीर, जायसी, सूरदास, मीरांबाई और तुलसीदास जैसे कालजयी कवियों के काव्य-सौंदर्य, भाव-पक्ष और वैचारिक संवेदना का सूक्ष्म विश्लेषण कर सकेंगे।
4. भक्तिकालीन काव्य की भाषाई विविधता (ब्रज, अवधी, साधुक्कड़ी) तथा छंद (दोहा, चौपाई, पद), अलंकार और रूपक-विधान का व्याख्यात्मक अध्ययन कर सकेंगे।
5. पूर्व मध्यकालीन साहित्य में निहित लोक-चेतना, जाति-भेद विरोध, नारी-दृष्टि और नैतिक मूल्यों का वर्तमान युगीन संदर्भों में मूल्यांकन कर सकेंगे।

Course Content:

Unit 1: पूर्व मध्यकाल (भक्तिकाल) का स्वरूप एवं पृष्ठभूमि

- **भक्तिकाल की पृष्ठभूमि:** राजनीतिक, सामाजिक, धार्मिक और सांस्कृतिक परिस्थितियाँ।
- **भक्ति आंदोलन:** उद्भव, विकास, अखिल भारतीय स्वरूप और लोक-चेतना।
- **नामकरण और वर्गीकरण:** पूर्व मध्यकाल का नामकरण, समय-सीमा और धाराएँ (निर्गुण एवं सगुण)।
- **प्रमुख प्रवृत्तियाँ:** भक्ति आंदोलन की सामान्य विशेषताएँ।

Unit 2: निर्गुण काव्यधारा (संत एवं सूफी काव्य)

- **ज्ञानाश्रयी (संत) काव्यधारा:**
    - विशेषताएँ, दार्शनिक आधार और प्रमुख कवि।
    - **प्रतिनिधि कवि:** कबीरदास (साखी एवं पद - सामाजिक चेतना, रहस्यवाद और भाषा)।
- **प्रेमाश्रयी (सूफी) काव्यधारा:**

- विशेषताएँ, प्रेम-तत्व और प्रमुख कवि।
- **प्रतिनिधि कवि:** मलिक मोहम्मद जायसी (पद्मावत - लोक-तत्व, प्रेम-व्यंजना और रूपक विधान)।

Unit 3: सगुण काव्यधारा (कृष्ण एवं राम काव्य)

- **कृष्णकाव्य धारा:**
  - विशेषताएँ, वल्लभ संप्रदाय/अष्टछाप और प्रमुख कवि।
  - **प्रतिनिधि कवि/कवयित्री:** सूरदास (वात्सल्य, श्रृंगार, भ्रमरगीत सार) एवं मीरांबाई (भक्ति-संवेदना और विद्रोह)।
- **रामकाव्य धारा:**
  - विशेषताएँ, लोक-मर्यादा और प्रमुख कवि।
  - **प्रतिनिधि कवि:** गोस्वामी तुलसीदास (रामचरितमानस एवं कवितावली - समन्वयवादी चेतना, लोक-आदर्श)।

Unit 4: काव्य-शिल्प, भाषा और युगीन प्रासंगिकता

- **भाषा एवं छंद-विधान:** ब्रजभाषा, अवधी और साधुक्कड़ी का प्रयोग; पद, चौपाई, दोहा, और कवित्त-सवैया छंद।
- **सामाजिक चेतना:** भक्तिकालीन काव्य में नारी-दृष्टि, जाति-भेद का विरोध और सामाजिक समरसता।
- **प्रासंगिकता:** आधुनिक युग में पूर्व मध्यकालीन काव्य के मानवीय और नैतिक मूल्यों की प्रासंगिकता।

📖 संदर्भ ग्रंथ एवं उपयोगी पुस्तकें (Reference Books)

1. **हिंदी साहित्य का इतिहास** — आचार्य रामचंद्र शुक्ल (नागरी प्रचारिणी सभा / लोकभारती प्रकाशन)
2. **हिंदी साहित्य: उद्भव और विकास** — आचार्य हजारीप्रसाद द्विवेदी (राजकमल प्रकाशन)
3. **कबीर** — आचार्य हजारीप्रसाद द्विवेदी (राजकमल प्रकाशन)
4. **सूरदास** — आचार्य रामचंद्र शुक्ल (नेशनल पब्लिशिंग हाउस)
5. **लोकवादी तुलसीदास** — डॉ. विश्वनाथ त्रिपाठी (राधाकृष्ण प्रकाशन)
6. **भक्ति आंदोलन और सूरदास का काव्य** — मैनेजर पांडेय (वाणी प्रकाशन)
7. **भक्तिकाव्य और उसकी सामाजिक-सांस्कृतिक पृष्ठभूमि** — डॉ. नामवर सिंह

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

हिंदी उपन्यास : उद्भव एवं विकास

Hindi Upanyasa: udbhav evam wikas (C-7)

Course Code: HN – 20006

Course Objectives:

- कथा साहित्य (उपन्यास) का विश्लेषणात्मक ज्ञान देना।
- यथार्थ वादी एवं आदर्शवादी उपन्यासों का तुलनात्मक अध्ययन, भारतीय परिप्रेक्ष्य में।
- आंचलिक उपन्यास की आवश्यकता, हिंदी उपन्यासों में आंचलिक भाषा की शुरुआत।
- उपन्यास की भाषा शैली अभिव्यक्ति कौशल का विकास करना।
- समाज और साहित्य के पारस्परिक संबंध की समझ तथा आलोचनात्मक अध्ययन ।

Course Outcomes:

1. हिंदी साहित्य के प्रमुख उपन्यासकारों और उनकी रचनाओं की समझ विकसित होगी
2. हिंदी उपन्यास के आरंभ , विकास और प्रकार संबंधी ज्ञान से परिचित कराना।
3. हिन्दी साहित्य के अंतर्गत उपन्यास एवं नाटक का तुलनात्मक अध्ययन करना।
4. उपन्यास में पात्र का विश्लेषण एवं वर्तमान परिदृश्य के साथ इसका अवलोक।
5. यथार्थ वादी उपन्यासकार प्रेमचंद के उपन्यास में ग्रामीण परिवेश का विश्लेषणात्मक अध्ययन।

Course Content :

Unit-I :

- हिंदी उपन्यास उद्भव और विकास :
- **प्रेमचंद पूर्व**, **प्रेमचंद कालीन** और **प्रेमचंदोत्तर** उपन्यासों का विश्लेषण
- प्रेमचंद के उपन्यासों में भारतीय समाज

Unit-II :

- प्रेमचंद गोदान -
- पं देवरानी जेठानी की कहानी-गौरीदत्त .

Unit-III:

- मन्नू भंडारी आपका बंटी –
- हजारी प्रसाद द्विवेदी बाण भट्ट की आत्मकथा-

Unit-IV :

- यशपाल झूठा सच-
- अज्ञेय शेखर एक जीवनी-

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. हिन्दी उपन्यास का विकास ,सुमित प्रकाशन ,मधुराश ,
2. हिंदी उपन्यास का इतिहासगोपाल राय ,, राजकमल प्रकाशननई दिल्ली ,
3. गबन, प्रेमचंद, फिंगरप्रिंट पुब्लिसिंग, दिल्ली
4. आपका बंटीराजकमल प्रकाशन ,मन्नु भण्डारी ,, नई दिल्ली
5. त्यागपत्र दिल्ली ,भारतीय ज्ञानपीठ ,जैनेन्द्र कुमार ,

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Course Based Presentation
Course Code: CP20082
Credit-2

Course Description

This course enables the students to develop presentation skills and subject-based communication competencies. It provides opportunities for independent learning, critical analysis, academic discussion and effective use of ICT tools for presentation. The course also helps students enhance confidence, creativity and professional skills through seminar presentations, group discussions and project-based activities related to education.

Course Objectives

- To help the students develop effective presentation and communication skills.
- To acquaint students with techniques and tools used in academic presentations.
- To encourage students to undertake independent study and subject-based analysis.
- To develop confidence in presenting ideas before peers and teachers.
- To enable students to use ICT and multimedia tools effectively in presentations.

Course Outcomes

On completion of the course the students shall be able to:

CO1. Explain the concept, purpose and importance of course-based presentation.
CO2. Demonstrate effective verbal and non-verbal communication skills during presentation.
CO3. Use ICT and multimedia tools for academic presentations.
CO4. Prepare and present subject-based seminar papers and reports.
CO5. Develop confidence, critical thinking and collaborative skills through presentation activities.

Course Content

The practicum paper "Course Based Presentation" includes activities related to academic presentation, seminar participation and communication skill development. Students are required to prepare and present seminar papers on different educational topics and contemporary issues in education. The course emphasizes the development of effective verbal and non-verbal communication skills, confidence in public speaking and the ability to express ideas clearly and systematically before an audience.

Students will use ICT and multimedia tools such as PowerPoint presentations, audio-visual aids and online educational resources for effective presentation of academic content. The practicum also includes participation in group discussions, panel discussions and interactive sessions to promote collaborative learning and critical thinking.
Students will participate in peer evaluation, self-evaluation and feedback sessions to improve their presentation techniques and communication competence. Viva-voce and discussion-based activities are also included to strengthen academic interaction, professional skills and independent learning abilities.

CO–PO & PSO Mapping Table

Course Outcomes	PO 1	PO 2	PO 3	PO 4	PO 5	PO 6	PO 7	PO 8	PO 9	PO 10	PO 11	PO 12	PSO 1	PSO 2	PSO 3	PSO 4	PSO 5
CO1.	2	2	1	1	3	1	1	1	–	1	2	2	1	1	–	1	2
CO2.	2	2	2	2	3	2	1	1	–	–	2	2	1	1	–	–	3
CO3.	1	2	1	1	2	1	–	–	–	1	2	3	–	–	–	1	3
CO4.	3	2	2	2	3	2	1	1	–	3	2	2	1	1	–	3	3
CO5.	3	3	3	2	3	3	2	2	–	1	3	2	1	1	1	1	2

Average	2.2	2.2	1.8	1.6	2.8	1.8	1.0	1.0	0.0	1.2	2.2	2.2	0.8	0.8	0.2	1.2	2.6

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Skills for creating educational and community web resources
SDG 8	Decent Work and Economic Growth	Employable front-end / junior full-stack web development skills
SDG 9	Industry, Innovation and Infrastructure	Web apps as digital infrastructure for services and innovation
SDG 12	Responsible Consumption and Production	Efficient, responsible digital products

आधुनिक हिंदी काव्य
Adhunik Hindi Kavya
Course Code: HN22002

Course Objectives

- आधुनिक हिंदी काव्य के उद्भव, विकास एवं प्रमुख आंदोलनों (भारतेंदु युग से समकालीन कविता तक) का परिचय देना।

- खड़ी बोली कविता की रचना-प्रक्रिया, भाषा-शैली एवं सामाजिक-सांस्कृतिक संदर्भों से परिचित कराना।
- चयनित कवियों की रचनाओं का वाचन, व्याख्या, विश्लेषण एवं आलोचनात्मक अध्ययन विकसित करना।
- साहित्य के माध्यम से आलोचनात्मक सोच, रचनात्मक क्षमता एवं मानवीय मूल्यों का विकास करना (NEP-2020 के अनुरूप)।
- विविध विधाओं के बारे में ज्ञान प्राप्त कर सकते हैं ।

Course Outcomes

1. आधुनिक हिंदी काव्य के प्रमुख युगों, प्रवृत्तियों एवं ऐतिहासिक पृष्ठभूमि की व्याख्या कर सकेंगे।
2. चयनित कवियों की कविताओं का भावार्थ, भाषा-शैली एवं शिल्पगत विशेषताओं का विश्लेषण कर सकेंगे।
3. काव्य आंदोलनों (छायावाद, प्रगतिवाद, प्रयोगवाद, नई कविता आदि) की तुलनात्मक समझ विकसित कर सकेंगे।
4. कविताओं के सामाजिक, सांस्कृतिक एवं राष्ट्रीय संदर्भों को वर्तमान परिप्रेक्ष्य में जोड़कर आलोचनात्मक दृष्टि विकसित कर सकेंगे।
5. काव्य-समीक्षा लेखन, वाचन एवं रचनात्मक अभिव्यक्ति में दक्षता प्राप्त कर सकेंगे

Unit -1: आधुनिक हिंदी काव्य का उद्भव एवं भारतेंदु–द्विवेदी युग

- आधुनिक काल की पृष्ठभूमि: सामाजिक-राजनीतिक-सांस्कृतिक परिस्थितियाँ, खड़ी बोली कविता का विकास।
- भारतेंदु हरिश्चंद्र: नए जमाने की मुकरी, अन्य चयनित रचनाएँ (राष्ट्रीय चेतना, सामाजिक सुधार)।
- मैथिलीशरण गुप्त: साकेत / भारत-भारती से चयनित अंश, नर हो न निराश करो मन को।
- अयोध्यासिंह उपाध्याय 'हरिऔध' एवं द्विवेदी युगीन प्रवृत्तियाँ।

Unit -2: छायावाद

- छायावाद की प्रवृत्तियाँ, विशेषताएँ एवं महत्व।
- जयशंकर प्रसाद: आँसू / कामायनी से चयनित अंश, गीत।
- सूर्यकांत त्रिपाठी 'निराला': जुही की कली, वह तोड़ती पत्थर, भिक्षुक।
- सुमित्रानंदन पंत: प्रथम रश्मि, परिवर्तन।
- महादेवी वर्मा: चयनित गीत (धीरे-धीरे उतर क्षितिज से, बीन भी हूँ मैं आदि)।

Unit -3: छायावादोत्तर काव्य – प्रगतिवाद, प्रयोगवाद एवं नई कविता

- प्रगतिवाद: रामधारी सिंह 'दिनकर' (हिमालय, कुरुक्षेत्र से अंश), नागार्जुन (अकाल और उसके बाद, कालिदास)।

- प्रयोगवाद एवं नई कविता: सप्तक परंपरा।
- अज्ञेय: कलगी बाजरे की, यह दीप अकेला।
- मुक्तिबोध: भूल-गलती, एक रग का राग।
- शमशेर बहादुर सिंह, रघुवीर सहाय, केदारनाथ सिंह से चयनित कविताएँ।

Unit -4: समकालीन हिंदी कविता

- समकालीन काव्य की प्रवृत्तियाँ: लोक-चेतना, स्त्री-विमर्श, दलित-विमर्श, पर्यावरण एवं वैश्वीकरण।
- धूमिल, कुँवर नारायण, सर्वेश्वर दयाल सक्सेना, भवानी प्रसाद मिश्र से चयनित रचनाएँ।
- समकालीन प्रतिनिधि कवि: केदारनाथ सिंह, अरुण कमल, अनामिका, मंगलेश डबराल आदि से चयनित कविताएँ।
- काव्य-आलोचना एवं वर्तमान प्रासंगिकता।

संदर्भ ग्रंथ

1. आधुनिक हिंदी काव्य – नामवर सिंह / रामविलास शर्मा।
2. छायावाद – नामवर सिंह।
3. हिंदी साहित्य का इतिहास – रामचंद्र शुक्ल / बच्चन सिंह / नगेन्द्र।
4. आधुनिक हिंदी कविता – विभिन्न संकलन (वाणी प्रकाशन / लोकभारती / राजकमल)।
5. सप्तक श्रृंखला एवं समकालीन कविता संकलन।
6. ऑनलाइन संसाधन: SWAYAM / IGNOU MHD-02 सामग्री।

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Course: AEC (BC/BJ/BB/BT)
Professional Communication
Course Code: AE-24002

Course Objectives: After completing this course, students will be able to:

- Understand the fundamental principles of the writing process and the conventions of academic and professional writing.
- Develop the ability to summaries and paraphrase texts accurately using their own words while maintaining the original meaning.
- Enhance critical thinking skills through the synthesis, analysis, interpretation, and evaluation of ideas and information.
- Learn to structure coherent and logical arguments with effective introductions, supporting points, and conclusions.
- Apply professional communication skills to produce clear, organized, ethical, and audience-appropriate written communication.

Course Outcomes:

- Explain and apply the fundamental principles of the writing process and conventions of academic writing.
- Summaries and paraphrase academic and professional texts accurately, clearly, and ethically in their own words.
- Demonstrate critical thinking through the synthesis, analysis, interpretation, and evaluation of information and arguments.
- Construct well-organized arguments with effective introductions, logical development of ideas, appropriate transitions, and meaningful conclusions.
- Produce coherent, concise, grammatically appropriate, and audience-oriented written communication for academic and professional purposes.

Course Contents:

Unit I: Introduction to the Writing Process and Conventions of Academic Writing **Unit II:** Writing in one's own words: Summarizing and Paraphrasing

Unit III: Critical Thinking: Syntheses, Analyses, and Evaluation

Unit IV: Structuring an Argument: Introduction, Interjection, and Conclusion

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	**PO1**	**PO2**	**PO3**	**PO4**	**PO5**	**PO6**	**PO7**	**PO8**	**PO9**	**PO10**	**PO11**	**PO12**
CO1	2	3	3	3	3	2	2	3	2	2	2	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO2	2	3	3	3	3	3	2	3	2	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	2	1	1	1	2	3	1	3
CO5	3	2	2	2	2	1	1	1	2	3	2	3

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is no correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	3	2
CO2	3	2	3	3	2
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	2	3	2
CO5	3	3	3	3	3

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is no correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	High	Ethical business communication, academic integrity, plagiarism avoidance, transparency in reporting
Gender	Medium–High	Inclusive language, gender-sensitive communication in professional settings
Human Values	High	Clarity, respect, professionalism, teamwork, effective interpersonal communication
Environment & Sustainability	Medium	Digital communication practices, responsible information sharing, reducing communication barriers

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Develops advanced writing, analytical, and communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive and equitable communication practices
SDG 8	Decent Work & Economic Growth	Enhances employability through professional communication skills
SDG 9	Industry, Innovation & Infrastructure	Promotes digital and organizational communication competence
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Supports ethical communication, accountability, and transparency

Recommended Learning Resources

- Liz Hamp-Lyons and Ben Heasley, *Study Writing: A Course in Writing Skills for Academic Purposes* (Cambridge: CUP, 2006).
- Renu Gupta, *A Course in Academic Writing* (New Delhi: Orient Black Swan, 2010).
- Ilona Leki, *Academic Writing: Exploring Processes and Strategies* (New York: CUP, 2nd edn, 1998).
- Gerald Graff and Cathy Birkenstein, *They Say/I Say: The Moves That Matter in Academic Writing* (New York: Norton, 2009).
- Graff, Gerald, and Cathy Birkenstein. *They Say / I Say: The Moves That Matter in Academic Writing*. 4th Edition, W.W. Norton, 2018.
- Cottrell, Stella. *The Study Skills Handbook*. 5th Edition, Macmillan, 2019.
- Purdue Online Writing Lab (OWL). *Paraphrasing and Summarising*. Purdue University, 2020.
- Paul, Richard, and Linda Elder. *Critical Thinking: Tools for Taking Charge of Your Learning and Your Life*. 2nd Edition, Pearson, 2012.

- Kirkman, Thomas W. *Academic Argument: Writing, Reading, and Thinking Critically*. Longman, 2013.

Semester-V

(Single Major)

हिन्दी दलित साहित्य

Hindi Dalit Sahitya

Course Code: HN30001

Course Description)

यह पाठ्यक्रम स्नातक स्तर (Graduation) के विद्यार्थियों को **'हिन्दी दलित साहित्य'** की अवधारणा, वैचारिक पृष्ठभूमि, सामाजिक चेतना तथा इसकी प्रमुख विधाओं से परिचित कराने के उद्देश्य से तैयार किया गया है। इसमें ज्योतिबा फुले, सावित्रीबाई फुले और डॉ. बी.आर. आंबेडकर की विचारधारा से अनुप्राणित दलित साहित्य के विकास, सौंदर्यशास्त्र और संवेदना का अध्ययन शामिल है।

यह पत्र विद्यार्थियों में सामाजिक समरसता, न्याय, समानता और हाशिए पर मौजूद समाज के प्रति संवेदनशील व आलोचनात्मक दृष्टिकोण विकसित करता है।

Course Objects

इस पाठ्यक्रम को सफलतापूर्वक पूरा करने के बाद विद्यार्थी:

- दलित साहित्य की परिभाषा, इतिहास और इसकी दार्शनिकआंबेडकरवादी -फुले) वैचारिक पृष्ठभूमि/ को स्पष्ट रूप से समझ सकेंगे। (चिंतन
- दलित साहित्य की विविध विधाओं आत्मकथा), कहानी, कविता, उपन्यासके शिल्प (, भाषाशैली - वस्त-और विषयु का विश्लेषणात्मक अध्ययन कर सकेंगे।
- पारंपरिक सौंदर्यशास्त्र और दलित सौंदर्यशास्त्र के अंतर को समझकर दलित साहित्य के नए मानकों का मूल्यांकन कर सकेंगे।
- समाज में व्याप्त जातीय असमानता, शोषण और प्रतिरोध की चेतना के प्रति संवेदनशील दृष्टिकोण विकसित करेंगे।
- समकालीन दलित विमर्श और सामाजिक मुद्दों पर तार्किक, मौलिक और प्रभावपूर्ण ढंग से अपने विचार व्यक्त कर सकेंगे।

Programme Outcomes

यह स्नातक कार्यक्रम विद्यार्थियों में निम्नलिखित क्षमताओं का विकास करता है:

1. हिन्दी साहित्य की विविध धाराओं और सामाजिक आंदोलनों की व्यापक तथा गहन समझ प्राप्त करना।
2. स्वतंत्रता, समानता, बंधुत्व और मानवाधिकारों जैसे नैतिक व सामाजिक मूल्यों के प्रति प्रतिबद्धता निर्मित करना।
3. सामाजिक संरचनाओं, रूढ़ियों और साहित्यिक कृतियों का पूर्वाग्रह-मुक्त होकर तार्किक मूल्यांकन करने की क्षमता विकसित करना।
4. जटिल सामाजिक और साहित्यिक विषयों पर स्पष्ट, सुव्यवस्थित और प्रभावपूर्ण मौखिक व लिखित सम्प्रेषण क्षमता अर्जित करना।
5. समाज और साहित्य के नए आयामों को समझने के लिए स्वाध्याय, जिज्ञासा और प्राथमिक शोध-दृष्टि का विकास करना।

Course contains:

Unit 1: दलित साहित्य: अवधारणा और विचारिकी

- दलित साहित्य: अर्थ, परिभाषा, स्वरूप और क्षेत्र।
- वैचारिक पृष्ठभूमि: संत कबीर का विद्रोह, ज्योतिबा फुले, सावित्रीबाई फुले और डॉ. बी.आर. आंबेडकर का चिंतन।
- हिन्दी दलित साहित्य का इतिहास और विकास यात्रा।
- दलित सौंदर्यशास्त्र: अवधारणा, आवश्यकता और पारंपरिक सौंदर्यशास्त्र से भिन्नता।

Unit 2: दलित आत्मकथा और संस्मरण

- दलित आत्मकथा की अवधारणा: व्यक्तिगत पीड़ा बनाम सामूहिक यथार्थ।
- **'जूठन'** (ओमप्रकाश वाल्मीकि) – चयनित अंश व समीक्षात्मक अध्ययन।
- **'अपने-अपने पिंजरे'** (मोहनदास नैमिशराय) – सामाजिक संघर्ष और चेतना।
- स्त्री-दलित आत्मकथा लेखन: **'दोहरा अभिशाप'** (कौशल्या बैसंत्री) का अध्ययन।

Unit 3: दलित कथा साहित्य (कहानी एवं उपन्यास)

- दलित कहानी आंदोलन: संवेदना, सरोकार और मुख्य बिंदु।
- **प्रमुख कहानियाँ:**
  - *'ग्रहण'* – सूरजपाल चौहान
  - *'नया ब्राह्मण'* – अजय नावरिया
  - *'शवयात्रा'* – ओमप्रकाश वाल्मीकि
- दलित उपन्यास :
  सूअर दान -रूप नारायण सोनकर
  अक्करमासी -शरण कुमार लिंबाले
- **'छप्पार'** (जयप्रकाश कर्दम) – कथ्य और संवेदना का अध्ययन।

Unit 4: दलित कविता, नाटक एवं वैचारिक गद्य

- दलित कविता: तेवर, भाषा-शैली और शिल्प (हीरा डोम की कविता *'अछूत की शिकायत'* की ऐतिहासिक भूमिका)।
- **प्रतिनिधि कविताएँ:**
  - मलखान सिंह – *'सुनो ब्राह्मण'*
  - जयप्रकाश कर्दम – *'गूंगा नहीं था मैं'*
  - कुसुम मेघवाल – *'हम भी इंसान हैं'*
  - कौन जात हो भी – बचा लाल यादव
  - आ पड़ी के सिजदे में खुश ही हूँगा- सुरेश चंद्र
- दलित नाटक
  दलितों का सूर्य : सुरेश चंद्र
- दलित वैचारिक गद्य: **दलित** *साहित्य का सौंदर्यशास्त्र*) एवं डॉ. धर्मवीर का योगदान।

5. प्रमुख संदर्भ पुस्तकें (Recommended Books)

1. **दलित साहित्य का सौंदर्यशास्त्र** – शरणकुमार लिंबाले (अनुवाद: पदमजा शर्मा)

2. **जूठन (आत्मकथा)** – ओमप्रकाश वाल्मीकि
3. **हिन्दी दलित साहित्य का इतिहास** – डॉ. एन. सिंह
4. **दलित चिंतन और साहित्य** – डॉ. धर्मवीर
5. **अपने-अपने पिंजरे (आत्मकथा)** – मोहनदास नैमिशराय
6. **दलित साहित्य: अवधारणा और चिंतन** – जयप्रकाश कर्दम
7. **हिन्दी साहित्य में दलित चेतना** – डॉ. तेज सिंह
8. **दलितों का सूर्य -सुरेश चंद्र, अधिकरण प्रकाशन, नई दिल्ली, 2026**
9. **भगवान का अनुभव – सुरेश चन्द्र, साहित्य संचय, नई दिल्ली**

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

हिन्दी साहित्य का इतिहास : रीतिकाल – पृष्ठभूमि

Hindi Sahitya ka Etihas :Ritikal Prushtbhumi

Course Code: HIN30003

Course Objectives

- रीतिकाल की ऐतिहासिक, सामाजिक, राजनीतिक एवं सांस्कृतिक पृष्ठभूमि का अध्ययन कराना।
- रीतिकाल की प्रमुख साहित्यिक प्रवृत्तियों एवं विशेषताओं से परिचित कराना।
- रीतिकालीन काव्य-परम्परा एवं प्रमुख कवियों के योगदान का मूल्यांकन कराना।
- रीतिकाल के साहित्यिक महत्व एवं सीमाओं का आलोचनात्मक अध्ययन कराना।
- रीति कालीन सौंदर्य बोध को अध्ययन को आत्मसात करना ।
- हिन्दी साहित्य के इतिहास एवं परम्परा का सम्यक् ज्ञान अर्जित करना।

Course Outcomes:

1. साहित्यिक प्रवृत्तियों एवं काव्यशास्त्रीय सिद्धांतों का आलोचनात्मक विश्लेषण करना।
2. शोध, आलोचना एवं अकादमिक लेखन की क्षमता विकसित करना।
3. साहित्यिक एवं सांस्कृतिक मूल्यों के प्रति संवेदनशील दृष्टिकोण विकसित करना।
4. उच्च शिक्षा, शोध एवं प्रतियोगी परीक्षाओं (UGC-NET/SET) के लिए आवश्यक विषयगत दक्षता प्राप्त करना।
5. रीति कालीन प्रवृतियाँ को समझना ।

Course Contents

Unit I: रीतिकाल की पृष्ठभूमि

- रीतिकाल: नामकरण एवं काल-सीमा

- ऐतिहासिक, सामाजिक, राजनीतिक एवं सांस्कृतिक पृष्ठभूमि

Unit II: रीतिकाल की प्रमुख प्रवृत्तियाँ

- श्रृंगार-प्रधानता
- अलंकार एवं रीति-निरूपण
- नायिका-भेद एवं नख-शिख वर्णन
- ब्रजभाषा का साहित्यिक स्वरूप

Unit III: रीतिकालीन काव्य-परम्परा

- रीतिबद्ध काव्य
- रीतिसिद्ध काव्य
- रीतिमुक्त काव्य
- प्रमुख काव्य-ग्रंथ एवं उनकी विशेषताएँ

Unit IV: प्रमुख कवि

- केशवदास
- बिहारी
- मतिराम
- देव
- भूषण
- घनानंद
- पद्माकर
-
- **संदर्भ ग्रंथ :**

---

1. हिंदी साहित्य का इतिहास ,संपादक डॉ नगेंद्र -,मयूर पेपर बैकस ,प्रथम संस्करण १९७३ -
2. हिन्दी साहित्य का इतिहास-आचार्य रामचन्द्र शुक्ल -साहित्य सरोवर ,उ.प्र
3. आधुनिक हिन्दी साहित्य का इतिहास- बच्चन सिंह (2014) ISBN-10, 8180318974
4. हिंदी साहित्य का इतिहास (आदिकाल से आधुनिक काल), डॉकल्याणी ,अमूल्य रत्न महान्ति . पुब्लिशर्स

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

आधुनिक भाषा विज्ञान
Adhunik Bhasa Vigyan (C10)
Course Code :HN30005

Course Objectives :

- हिंदी और अन्य भाषाओं की संरचना के सन्दर्भ में भाषा विज्ञान के सामान्य सिद्धांतों एवं भाषा के विभिन्न इकाइयों का परिचय प्राप्त कराना।
- भाषा विज्ञान की विभिन्न शाखाओं से परिचित कराना।
- भाषा विज्ञान के विभिन्न अनुप्रयोग से परिचित कराना।
- वाक्य विज्ञान से परिचित कराना।
- अर्थ विज्ञान से परिचित कराना।

Course Outcomes:

1. भाषा की परिभाषा विशेषताएँ एवं उत्पत्ति के सिद्धांत को समझ सकेंगे। ,
2. भाषा विज्ञान की अवधारणा से परिचित हो सकेंगे।
3. हिंदी की स्वर और व्यंजन ध्वनियों को समझ सकेंगे।
4. अंग एवं भेदों से अवगत हो सकेंगे। ,तत्व ,परिभाषा ,वाक्य के अर्थ.
5. अर्थ परिवर्तन के कारणों एवं दिशाओं को समझ सकेंगे।

Course Content:

Unit-I

- भाषा निर्णय ,अनुकरण सिद्धांत ,दैवी सिद्धांत : उत्पत्ति के सिद्धांत-भाषा ,विशेषताएँ ,परिभाषाएँ : सिद्धांत

Unit-II

- भाषा विज्ञान अंग और प्रमुख अध्ययन पद्धतियाँ ,परिभाषा ,अर्थ :

Unit-III

- ध्वनि ध्वनि परिवर्तन के कारण एवं दिशाएँ ,स्वर एवं व्यंजन : ध्वनियों का वर्गीकरण : विज्ञान-

Unit-IV

- अर्थशब्द और अर्थ का संबंध ,अर्थ की अवधारणा : विज्ञान-, अर्थ परिवर्तन के कारण एवं दिशाएँ

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. भाषा इलाहाबाद ,किताब महल ,भोलानाथ तिवारी ,विज्ञान –
2. भाषा विज्ञान की भूमिका पटना ,अनुपम प्रकाशन ,देवेन्द्र नाथ शर्मा ,
3. भाषा विज्ञान एवं भाषा शास्त्र वाराणासी ,विश्वविद्यालय प्रकाशन ,कपिल द्विवेदी ,
4. भाषा विज्ञान मेरठ ,साहित्य भंडार प्रकाशन ,कर्ण सिंह .डॉ ,

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी साहित्य के प्रमुख वाद एवं विमर्श

Course Code : HN30007 (C11)

Hindi Ke Pramukh Vad Evem Vimarsh

Course Objectives :

- विभिन्न विद्वानों के मत वादों से परिचित कराना
- विभिन्न विद्वानों के चिंतन दर्शन से परिचित कराना-
- हिंदी के प्रमुख वाद पर ज्ञान विकसित करना।
- प्रमुख वाद के सहायक तत्व के संबंधों को समझना।
- पाठ्यक्रम के माध्यम से तार्किक सोच का विकास करना।

Course Outcomes:

- मार्क्सवादी दर्शन का ज्ञान कराना।
- शास्त्रीय वाद, स्वतंत्रता वादी दर्शन का ज्ञान कराना।
- अभिव्यजना वाद, विम्बवाद दर्शन से परिचय कराना।
- मनोविश्लेषणवाद, यथार्थ वादी दर्शन का ज्ञान कराना।
- उत्तर आधुनिकतावादी चिन्तन से परिचित होंगे।

Course Content:

Unit-I

- शास्त्रीयवाद,
- स्वच्छंदतावाद

Unit-II

- अभिव्यंजनावाद
- अस्तित्ववाद

Unit-III

- बिम्बवाद
- प्रतीकवाद
- मार्क्सवाद

Unit-IV

- मनोविश्लेषणवाद
- मिथक
- फैंटेसी

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी आलोचना की पारिभाषिक शब्दावलीराजकमल प्रकाशन ,अमरनाथ .डॉ -
2. हिन्दी आलोचना कटक ,शबनम पुस्तक महल ,सदन कुमार पाल .डॉ –
3. भारतीय व पाश्चात्य काव्यशास्त्र तथा हिन्दी आलोचना ,रामचंद्र तिवारी .डॉ – विश्वविद्यालय प्रकाशनवाराणासी। ,
4. आलोचना से आगे मुधीश पयोरी –
5. हिन्दी आलोचना के बीज शब्द बच्चन सिंह .डॉ –

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),

3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

हिंदी निबंध : स्वरूप एवं विकास

Hindi Nibandha : Swarup Evam Vikas

Course Code : HN32001(M-5)

Course Objectives:

- हिंदी साहित्य में निबंध के इतिहास का विश्लेषण,
- विभिन्न लेखकों और निबंध का विशिष्ट ज्ञान प्रदान करना।
- छात्रों को साहितिक और सेहज भाषा में विचार व्यक्त करने की क्षमता विकास करना।

- शैलीगत सुधार के माध्यम से लेखन शैली का विकास करना।
- सृजनात्मक सोच का विकास करना।

Course Ootcomes:

- हिंदी साहित्य का प्रमुख गद्यविधा निबंध संबंधी सविशेष ज्ञान प्रदान करना ।
- हिंदी साहित्य के निबंध का विशिष्ट ज्ञान प्राप्त होगी।
- प्रमुख लेखकों और उनकी कृतियों की समझ विकसित होगी।
- हिंदी साहित्य मे सर्वाधिक प्रचलित निबंध का अवलोकन।
- निबंध संवंधिय ज्ञान की वृद्धि कराना।

Course Content:

Unit-1

- हिंदी निबंध का उद्धव और विकास
- निबंध का प्रकारभेद-

Unit-II

- भारतेंदुदिल्ली दरबार दर्पण -
- बालकृष्ण भट्ट मन की दृढ़ता -

Unit-III

- आचार्य रामचंद्र शुक्लश्रद्धा और भक्ति -
- आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी कुटज –

Unit-IV

- हरिशंकर परसाईपहला सफेद बाल -
- विद्या निवास मिश्रमेरा राम का मुकुट भीग रहा है -

संदर्भ ग्रंथ :-

1. हिंदी साहित्य का इतिहास - डॉ.नगेन्द्र
2. हजारी प्रसाद द्विवेदी संकलित निबंध - डॉ. नामवर सिंह
3. साहित्यकार की आस्था तथा अन्य निबंध – महादेवी वर्मा
4. हिंदी साहित्य का इतिहास-आचार्य रामचन्द्र शुक्ल - साहित्य सरोवर ,उ.प्र

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Internship

Course Code : IP37081

Semester-V

(Double Major)

हिन्दी दलित साहित्य

Hindi Dalit Sahitya

Course Code: HN30001

Course Description)

यह पाठ्यक्रम स्नातक स्तर (Graduation) के विद्यार्थियों को **'हिन्दी दलित साहित्य'** की अवधारणा, वैचारिक पृष्ठभूमि, सामाजिक चेतना तथा इसकी प्रमुख विधाओं से परिचित कराने के उद्देश्य से तैयार किया गया है। इसमें ज्योतिबा फुले, सावित्रीबाई फुले और डॉ. बी.आर. आंबेडकर की विचारधारा से अनुप्राणित दलित साहित्य के विकास, सौंदर्यशास्त्र और संवेदना का अध्ययन शामिल है।

यह पत्र विद्यार्थियों में सामाजिक समरसता, न्याय, समानता और हाशिए पर मौजूद समाज के प्रति संवेदनशील व आलोचनात्मक दृष्टिकोण विकसित करता है।

Course Objects

इस पाठ्यक्रम को सफलतापूर्वक पूरा करने के बाद विद्यार्थी:

- दलित साहित्य की परिभाषा, इतिहास और इसकी दार्शनिकआंबेडकरवादी -फुले) वैचारिक पृष्ठभूमि/ को स्पष्ट रूप से समझ सकेंगे। (चिंतन
- दलित साहित्य की विविध विधाओं आत्मकथा), कहानी, कविता, उपन्यासके शिल्प (, भाषाशैली - वस्त-और विषय ु का विश्लेषणात्मक अध्ययन कर सकेंगे।
- पारंपरिक सौंदर्यशास्त्र और दलित सौंदर्यशास्त्र के अंतर को समझकर दलित साहित्य के नए मानकों का मूल्यांकन कर सकेंगे।
- समाज में व्याप्त जातीय असमानता, शोषण और प्रतिरोध की चेतना के प्रति संवेदनशील दृष्टिकोण विकसित करेंगे।
- समकालीन दलित विमर्श और सामाजिक मुद्दों पर तार्किक, मौलिक और प्रभावपूर्ण ढंग से अपने विचार व्यक्त कर सकेंगे।

Programme Outcomes

यह स्नातक कार्यक्रम विद्यार्थियों में निम्नलिखित क्षमताओं का विकास करता है:

6. हिन्दी साहित्य की विविध धाराओं और सामाजिक आंदोलनों की व्यापक तथा गहन समझ प्राप्त करना।
7. स्वतंत्रता, समानता, बंधुत्व और मानवाधिकारों जैसे नैतिक व सामाजिक मूल्यों के प्रति प्रतिबद्धता निर्मित करना।
8. सामाजिक संरचनाओं, रूढ़ियों और साहित्यिक कृतियों का पूर्वाग्रह-मुक्त होकर तार्किक मूल्यांकन करने की क्षमता विकसित करना।
9. जटिल सामाजिक और साहित्यिक विषयों पर स्पष्ट, सुव्यवस्थित और प्रभावपूर्ण मौखिक व लिखित सम्प्रेषण क्षमता अर्जित करना।
10. समाज और साहित्य के नए आयामों को समझने के लिए स्वाध्याय, जिज्ञासा और प्राथमिक शोध-दृष्टि का विकास करना।

Course contains:

Unit 1: दलित साहित्य: अवधारणा और विचारिकी

- दलित साहित्य: अर्थ, परिभाषा, स्वरूप और क्षेत्र।
- वैचारिक पृष्ठभूमि: संत कबीर का विद्रोह, ज्योतिबा फुले, सावित्रीबाई फुले और डॉ. बी.आर. आंबेडकर का चिंतन।
- हिन्दी दलित साहित्य का इतिहास और विकास यात्रा।

- दलित सौंदर्यशास्त्र: अवधारणा, आवश्यकता और पारंपरिक सौंदर्यशास्त्र से भिन्नता।

Unit 2: दलित आत्मकथा और संस्मरण

- दलित आत्मकथा की अवधारणा: व्यक्तिगत पीड़ा बनाम सामूहिक यथार्थ।
- **'जूठन'** (ओमप्रकाश वाल्मीकि) – चयनित अंश व समीक्षात्मक अध्ययन।
- **'अपने-अपने पिंजरे'** (मोहनदास नैमिशराय) – सामाजिक संघर्ष और चेतना।
- स्त्री-दलित आत्मकथा लेखन: **'दोहरा अभिशाप'** (कौशल्या बैसंत्री) का अध्ययन।

Unit 3: दलित कथा साहित्य (कहानी एवं उपन्यास)

- दलित कहानी आंदोलन: संवेदना, सरोकार और मुख्य बिंदु।
- **प्रमुख कहानियाँ:**
  - *'ग्रहण'* – सूरजपाल चौहान
  - *'नया ब्राह्मण'* – अजय नावरिया
  - *'शवयात्रा'* – ओमप्रकाश वाल्मीकि
- दलित उपन्यास :

  सूअर दान -रूप नारायण सोनकर

  अक्करमासी -शरण कुमार लिंबाले
- **'छप्पार'** (जयप्रकाश कर्दम) – कथ्य और संवेदना का अध्ययन।

Unit 4: दलित कविता, नाटक एवं वैचारिक गद्य

- दलित कविता: तेवर, भाषा-शैली और शिल्प (हीरा डोम की कविता *'अछूत की शिकायत'* की ऐतिहासिक भूमिका)।
- **प्रतिनिधि कविताएँ:**
  - मलखान सिंह – *'सुनो ब्राह्मण'*
  - जयप्रकाश कर्दम – *'गूंगा नहीं था मैं'*
  - कुसुम मेघवाल – *'हम भी इंसान हैं'*
  - कौन जात हो भी – बचा लाल यादव
  - आ पड़ी के सिजदे में खुश ही हूँगा- सुरेश चंद्र
- दलित नाटक

  दलितों का सूर्य : सुरेश चंद्र
- दलित वैचारिक गद्य: **दलित** *साहित्य का सौंदर्यशास्त्र*) एवं डॉ. धर्मवीर का योगदान।

5. प्रमुख संदर्भ पुस्तकें (Recommended Books)

10. **दलित साहित्य का सौंदर्यशास्त्र** – शरणकुमार लिंबाले (अनुवाद: पदमजा शर्मा)
11. **जूठन (आत्मकथा)** – ओमप्रकाश वाल्मीकि
12. **हिन्दी दलित साहित्य का इतिहास** – डॉ. एन. सिंह
13. **दलित चिंतन और साहित्य** – डॉ. धर्मवीर
14. **अपने-अपने पिंजरे (आत्मकथा)** – मोहनदास नैमिशराय
15. **दलित साहित्य: अवधारणा और चिंतन** – जयप्रकाश कर्दम
16. **हिन्दी साहित्य में दलित चेतना** – डॉ. तेज सिंह
17. **दलितों का सूर्य -सुरेश चंद्र, अधिकरण प्रकाशन, नई दिल्ली, 2026**

18. **भगवान का अनुभव – सुरेश चन्द्र, साहित्य संचय, नई दिल्ली**

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

हिन्दी साहित्य का इतिहास : रीतिकाल – पृष्ठभूमि

Hindi Sahitya ka Etihas :Ritikal Prushtbhumi

Course Code: HIN30003

Course Objectives

- रीतिकाल की ऐतिहासिक, सामाजिक, राजनीतिक एवं सांस्कृतिक पृष्ठभूमि का अध्ययन कराना।
- रीतिकाल की प्रमुख साहित्यिक प्रवृत्तियों एवं विशेषताओं से परिचित कराना।
- रीतिकालीन काव्य-परम्परा एवं प्रमुख कवियों के योगदान का मूल्यांकन कराना।
- रीतिकाल के साहित्यिक महत्व एवं सीमाओं का आलोचनात्मक अध्ययन कराना।
- रीति कालीन सौंदर्य बोध को अध्ययन को आत्मसात करना ।
- हिन्दी साहित्य के इतिहास एवं परम्परा का सम्यक् ज्ञान अर्जित करना।

Course Outcomes:

6. साहित्यिक प्रवृत्तियों एवं काव्यशास्त्रीय सिद्धांतों का आलोचनात्मक विश्लेषण करना।
7. शोध, आलोचना एवं अकादमिक लेखन की क्षमता विकसित करना।
8. साहित्यिक एवं सांस्कृतिक मूल्यों के प्रति संवेदनशील दृष्टिकोण विकसित करना।
9. उच्च शिक्षा, शोध एवं प्रतियोगी परीक्षाओं (UGC-NET/SET) के लिए आवश्यक विषयगत दक्षता प्राप्त करना।
10. रीति कालीन प्रवृतियाँ को समझना ।

Course Contents

Unit I: रीतिकाल की पृष्ठभूमि

- रीतिकाल: नामकरण एवं काल-सीमा
- ऐतिहासिक, सामाजिक, राजनीतिक एवं सांस्कृतिक पृष्ठभूमि

Unit II: रीतिकाल की प्रमुख प्रवृत्तियाँ

- श्रृंगार-प्रधानता
- अलंकार एवं रीति-निरूपण

- नायिका-भेद एवं नख-शिख वर्णन
- ब्रजभाषा का साहित्यिक स्वरूप

Unit III: रीतिकालीन काव्य-परम्परा

- रीतिबद्ध काव्य
- रीतिसिद्ध काव्य
- रीतिमुक्त काव्य
- प्रमुख काव्य-ग्रंथ एवं उनकी विशेषताएँ

Unit IV: प्रमुख कवि

- केशवदास
- बिहारी
- मतिराम
- देव
- भूषण
- घनानंद
- पद्माकर
-
- **संदर्भ ग्रंथ :**

---

5. हिंदी साहित्य का इतिहास ,संपादक डॉ नगेंद्र -,मयूर पेपर बैकस ,प्रथम संस्करण १९७३ -
6. हिन्दी साहित्य का इतिहास-आचार्य रामचन्द्र शुक्ल -साहित्य सरोवर ,उ.प्र
7. आधुनिक हिन्दी साहित्य का इतिहास- बच्चन सिंह (2014) ISBN-10, 8180318974
8. हिंदी साहित्य का इतिहास (आदिकाल से आधुनिक काल), डॉकल्याणी ,अमूल्य रत्न महान्ति . पुब्लिशर्स

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major
आधुनिक भाषा विज्ञान
Adhunik Bhasa Vigyan (C10)
Course Code :HN30005

Course Objectives :

- हिंदी और अन्य भाषाओं की संरचना के सन्दर्भ में भाषा विज्ञान के सामान्य सिद्धांतों एवं भाषा के विभिन्न इकाइयों का परिचय प्राप्त कराना।
- भाषा विज्ञान की विभिन्न शाखाओं से परिचित कराना।
- भाषा विज्ञान के विभिन्न अनुप्रयोग से परिचित कराना।
- वाक्य विज्ञान से परिचित कराना।
- अर्थ विज्ञान से परिचित कराना।

Course Outcomes:

6. भाषा की परिभाषा विशेषताएँ एवं उत्पत्ति के सिद्धांत को समझ सकेंगे। ,
7. भाषा विज्ञान की अवधारणा से परिचित हो सकेंगे।
8. हिंदी की स्वर और व्यंजन ध्वनियों को समझ सकेंगे।
9. अंग एवं भेदों से अवगत हो सकेंगे। ,तत्व ,परिभाषा ,वाक्य के अर्थ.
10. अर्थ परिवर्तन के कारणों एवं दिशाओं को समझ सकेंगे।

Course Content:

Unit-I

- भाषा निर्णय ,अनुकरण सिद्धांत ,दैवी सिद्धांत : उत्पत्ति के सिद्धांत-भाषा ,विशेषताएँ ,परिभाषाएँ : सिद्धांत

Unit-II

- भाषा विज्ञान अंग और प्रमुख अध्ययन पद्धतियाँ ,परिभाषा ,अर्थ :

Unit-III

- ध्वनि ध्वनि परिवर्तन के कारण एवं दिशाएँ ,स्वर एवं व्यंजन : ध्वनियों का वर्गीकरण : विज्ञान-

Unit-IV

- अर्थशब्द और अर्थ का संबंध ,अर्थ की अवधारणा : विज्ञान-, अर्थ परिवर्तन के कारण एवं दिशाएँ

सन्दर्भ ग्रन्थ :

5. भाषा इलाहाबाद ,किताब महल ,भोलानाथ तिवारी ,विज्ञान –
6. भाषा विज्ञान की भूमिका पटना ,अनुपम प्रकाशन ,देवेन्द्र नाथ शर्मा ,
7. भाषा विज्ञान एवं भाषा शास्त्र वाराणासी ,विश्वविद्यालय प्रकाशन ,कपिल द्विवेदी ,
8. भाषा विज्ञान मेरठ ,साहित्य भंडार प्रकाशन ,कर्ण सिंह .डॉ ,

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी साहित्य के प्रमुख वाद एवं विमर्श

Course Code : HN30007 (C11)

Hindi Ke Pramukh Vad Evem Vimarsh

Course Objectives :

- विभिन्न विद्वानों के मत वादों से परिचित कराना

- ➢ विभिन्न विद्वानों के चिंतन दर्शन से परिचित कराना-
- ➢ हिंदी के प्रमुख वाद पर ज्ञान विकसित करना।
- ➢ प्रमुख वाद के सहायक तत्व के संबंधों को समझना।
- ➢ पाठ्यक्रम के माध्यम से तार्किक सोच का विकास करना।

Course Outcomes:

- मार्क्सवादी दर्शन का ज्ञान कराना।
- शास्त्रीय वाद, स्वतंत्रता वादी दर्शन का ज्ञान कराना।
- अभिव्यजना वाद, विम्बवाद दर्शन से परिचय कराना।
- मनोविश्लेषणवाद, यथार्थ वादी दर्शन का ज्ञान कराना।
- उत्तर आधुनिकतावादी चिन्तन से परिचित होंगे।

Course Content:

Unit-I

- शास्त्रीयवाद,
- स्वच्छंदतावाद

Unit-II

- अभिव्यंजनावाद
- अस्तित्ववाद

Unit-III

- बिम्बवाद
- प्रतीकवाद
- मार्क्सवाद

Unit-IV

- मनोविश्लेषणवाद
- मिथक
- फैंटेसी

सन्दर्भ ग्रन्थ :

6. हिंदी आलोचना की पारिभाषिक शब्दावलीराजकमल प्रकाशन ,अमरनाथ .डॉ -

7. हिन्दी आलोचना कटक ,शबनम पुस्तक महल ,सदन कुमार पाल .डॉ –
8. भारतीय व पाश्चात्य काव्यशास्त्र तथा हिन्दी आलोचना ,रामचंद्र तिवारी .डॉ –विश्श्वविद्यालय प्रकाशनवाराणासी। ,
9. आलोचना से आगे मुधीश पयोरी –
10. हिन्दी आलोचना के बीज शब्द बच्चन सिंह .डॉ –

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

हिंदी निबंध : स्वरूप एवं विकास

Hindi Nibandha : Swarup Evam Vikas

Course Code : HN32001(M-5)

Course Objectives:

- हिंदी साहित्य में निबंध के इतिहास का विश्लेषण,
- विभिन्न लेखकों और निबंध का विशिष्ट ज्ञान प्रदान करना।
- छात्रों को साहितिक और सेहज भाषा में विचार व्यक्त करने की क्षमता विकास करना।
- शैलीगत सुधार के माध्यम से लेखन शैली का विकास करना।

- सृजनात्मक सोच का विकास करना।

Course Outcome's:

- हिंदी साहित्य का प्रमुख गद्यविधा निबंध संबंधी सविशेष ज्ञान प्रदान करना ।
- हिंदी साहित्य के निबंध का विशिष्ट ज्ञान प्राप्त होगी।
- प्रमुख लेखकों और उनकी कृतियों की समझ विकसित होगी।
- हिंदी साहित्य मे सर्वाधिक प्रचलित निबंध का अवलोकन।
- निबंध संवंधिय ज्ञान की वृद्धि कराना।

Course Content:

Unit-1

- हिंदी निबंध का उद्धव और विकास
- निबंध का प्रकारभेद-

Unit-II

- भारतेंदुदिल्ली दरबार दर्पण -
- बालकृष्ण भट्ट मन की दृढ़ता -

Unit-III

- आचार्य रामचंद्र शुक्लश्रद्धा और भक्ति -
- आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी कुटज –

Unit-IV

- हरिशंकर परसाईपहला सफेद बाल -
- विद्या निवास मिश्रमेरा राम का मुकुट भीग रहा है -

संदर्भ ग्रंथ :-

5. हिंदी साहित्य का इतिहास - डॉ.नगेन्द्र
6. हजारी प्रसाद द्विवेदी संकलित निबंध - डॉ. नामवर सिंह
7. साहित्यकार की आस्था तथा अन्य निबंध – महादेवी वर्मा
8. हिंदी साहित्य का इतिहास-आचार्य रामचन्द्र शुक्ल - साहित्य सरोवर ,उ.प्र

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

आदिकालीन हिन्दी साहित्य
Adikalin Hindi Sahitya
Course Code : HN32003

Course Objects

1. आदिकालीन हिन्दी साहित्य के स्वरूप, विशेषताओं एवं ऐतिहासिक पृष्ठभूमि का ज्ञान प्राप्त होगा।
2. आदिकाल के प्रमुख कवियों तथा उनकी रचनाओं का अध्ययन एवं विश्लेषण कर सकेंगे।
3. आदिकालीन साहित्य की भाषा, शैली एवं काव्य प्रवृत्तियों को समझ सकेंगे।
4. हिन्दी साहित्य के विकास में आदिकाल के योगदान का मूल्यांकन करने में सक्षम होंगे।
5. आदिकालीन हिन्दी साहित्य के बारे में अधिक ज्ञान प्राप्त कर सकेंगे ।

Program Outcomes

1. हिन्दी साहित्य के इतिहास एवं विकास का समग्र ज्ञान प्राप्त होगा।
2. साहित्य के आलोचनात्मक एवं विश्लेषणात्मक अध्ययन की क्षमता विकसित होगी।
3. हिन्दी भाषा एवं साहित्य के प्रति रुचि तथा सृजनात्मक दृष्टि का विकास होगा।
4. भारतीय सांस्कृतिक एवं साहित्यिक परंपरा की समझ विकसित होगी।
5. आदिकालीन हिन्दी साहित्य प्रति समझ विकासित होंगे ।

Unit – 1 : आदिकाल का परिचय

- आदिकाल का नामकरण
- समय-सीमा एवं ऐतिहासिक पृष्ठभूमि
- आदिकालीन साहित्य की प्रमुख विशेषताएँ
- आदिकालीन साहित्य की प्रवृत्तियाँ

Unit – 2 : प्रमुख साहित्यिक धाराएँ

- वीरगाथा काव्य
- सिद्ध साहित्य
- नाथ साहित्य
- जैन साहित्य

Unit – 3 : प्रमुख कवि एवं कृतियाँ

- चंदबरदाई – *पृथ्वीराज रासो*
- सरहपा एवं गोरखनाथ
- विद्यापति (परिचय एवं योगदान)
- अमीर खुसरो का हिन्दी साहित्य में योगदान

Unit – 4 : भाषा, शैली एवं योगदान

- आदिकालीन हिन्दी की भाषा एवं शैली
- रासो साहित्य की विशेषताएँ
- आदिकालीन साहित्य का सांस्कृतिक महत्व
- हिन्दी साहित्य के विकास में आदिकाल का योगदान

संदर्भ ग्रंथ

1. शुक्ल, रामचन्द्र. *हिन्दी साहित्य का इतिहास*. नागरिक प्रचारिणी सभा, 1929. [1]
2. द्विवेदी, हजारी प्रसाद. *हिन्दी साहित्य का आदिकाल*. बिहार राष्ट्रभाषा परिषद्, 1952. [1]

3. सांकृत्यायन, राहुल. *हिंदी काव्यधारा*. किताब महल, 1945.
4. गुप्त, गणपतिचन्द्र. *हिन्दी साहित्य का वैज्ञानिक इतिहास*. लोकभारती प्रकाशन, 1965. [1]
5. सिंह, बच्चन. *हिन्दी साहित्य का दूसरा इतिहास*. वाणी प्रकाशन, 1996.
6. वर्मा, रामकुमार. *हिन्दी साहित्य का आलोचनात्मक इतिहास*. रामचरण लाल अग्रवाल एण्ड कंपनी, 1938.
7. त्रिगुणायत, गोविन्द. *हिन्दी की वीरकाव्य परंपरा*. साहित्य निकेतन, 1961.
8. चतुर्वेदी, रामस्वरूप. *हिन्दी साहित्य और संवेदना का विकास*. लोकभारती प्रकाशन, 1986.
9. टंडन, पुरूषोत्तम लाल. *आदिकालीन हिन्दी साहित्य*. विश्वविद्यालय प्रकाशन, 2003.
10. ओझा, दशरथ. *हिन्दी का आदिकालीन साहित्य*. राजपाल एण्ड संज, 1957. [1, 2, 3]

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

भक्तिकाल : पृष्ठभूमि एवं साहित्यिक प्रवृत्तियाँ
Bhaktikal :Prushthbhumi Evam Sahitik Pravrutiyan
Course Code : HN32005

Course Objects:-

- भक्तिकाल की ऐतिहासिक, सामाजिक एवं सांस्कृतिक पृष्ठभूमि का ज्ञान प्राप्त होगा।
- भक्तिकालीन साहित्य की प्रमुख प्रवृत्तियों एवं विशेषताओं को समझ सकेंगे।
- भक्तिकाल के प्रमुख कवियों एवं उनकी रचनाओं का आलोचनात्मक अध्ययन कर सकेंगे।

- हिन्दी साहित्य के विकास में भक्तिकाल के योगदान का मूल्यांकन करने में सक्षम होंगे।
- भक्तिकालीन साहित्य की राजनीतिक पृष्ठभूमि को जान पाएंगे

Program Outcomes

1. हिन्दी साहित्य के इतिहास एवं प्रमुख साहित्यिक कालों का समग्र ज्ञान प्राप्त होगा।
2. साहित्य के आलोचनात्मक एवं विश्लेषणात्मक अध्ययन की क्षमता विकसित होगी।
3. भारतीय संस्कृति, भक्ति परंपरा एवं मानवीय मूल्यों की समझ विकसित होगी।
4. प्रभावी संप्रेषण, सृजनात्मक लेखन एवं शोध की क्षमता का विकास होगा।
5. भक्तिकालीन साहित्य में तत्कालीन राजनीतिक स्थिति को देख पाएंगे

Unit – 1 : भक्तिकाल की पृष्ठभूमि

- भक्तिकाल का परिचय एवं समय-सीमा
- राजनीतिक, सामाजिक एवं धार्मिक परिस्थितियाँ
- भक्ति आंदोलन का उद्भव एवं विकास
- भक्तिकाल का नामकरण एवं महत्व

Unit – 2 : भक्तिकाल की प्रमुख साहित्यिक प्रवृत्तियाँ

- निर्गुण भक्ति धारा
- सगुण भक्ति धारा
- ज्ञानाश्रयी एवं प्रेमाश्रयी काव्य
- भक्ति, मानवतावाद एवं लोकमंगल की भावना

Unit – 3 : प्रमुख कवि एवं कृतियाँ

- कबीर – साखी एवं सबद
- सूरदास – *सूरसागर*
- तुलसीदास – *रामचरितमानस*
- मीराबाई – पदावली

Unit – 4 : भाषा, शैली एवं योगदान

- भक्तिकालीन काव्य की भाषा एवं शैली
- भक्तिकालीन साहित्य की विशेषताएँ
- भारतीय समाज एवं संस्कृति पर भक्तिकाल का प्रभाव
- हिन्दी साहित्य के विकास में भक्तिकाल का योगदान

संदर्भ ग्रंथ

1. शुक्ल, रामचंद्र. *हिन्दी साहित्य का इतिहास*. नगरी प्रचारिणी सभा, 1929. [1]
2. हजारीप्रसाद, द्विवेदी. *हिन्दी साहित्य की भूमिका*. राजकमल प्रकाशन, 1952.
3. हजारीप्रसाद, द्विवेदी. *कबीर*. राजकमल प्रकाशन, 1942.

4. गुप्त, दीनदयाल. *अष्टछाप और वल्लभ संप्रदाय*. हिन्दी प्रचारक पिण्ड लिमिटेड, 1947.
5. शर्मा, रामचन्द्र. *भक्तिकाल और तुलसीदास*. लोकभारती प्रकाशन, 1975.
6. गुप्त, गणपतिचन्द्र. *हिन्दी साहित्य का वैज्ञानिक इतिहास*. लोकभारती प्रकाशन, 1965. [1]
7. त्रिवेदी, रामस्वरूप. *भक्तिकालीन काव्य और दर्शन*. विनोद पुस्तक मंदिर, 1968.
8. नागर, अमृतलाल. *सूरदास और उनका काव्य*. राजपाल एंड संस, 1972.
9. मरहबर, हंसराज. *हिन्दी के सूफी संत कवि*. आर्यावर्त प्रकाशन, 1958.
10. सिंह, मैनेजर. *संतकबीरविचार और आचरण* .:. वाणी प्रकाशन, 1985. [1, 2, 3]

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

साहित्य, समाज एवं दलित विमर्श

Sahity Samaj Evam Dalit Wimarsh

Course Code: HN32007

पाठ्यक्रम विवरण

यह पाठ्यक्रम **'साहित्य, समाज एवं दलित विमर्श'** के त्रिकोण को समझने के उद्देश्य से तैयार किया गया है। साहित्य केवल कल्पना का संसार नहीं, बल्कि समाज का दर्पण और बदलाव का सशक्त माध्यम होता है। यह पत्र विद्यार्थियों को

साहित्य और समाज के बीच के अंतर्संबंधों को समझाते हुए यह विश्लेषण करने की दृष्टि देता है कि किस प्रकार साहित्य सामाजिक विसंगतियों, जातीय विषमता और हाशिए के समाज के प्रश्नों को मुखर करता है।
इस पाठ्यक्रम के माध्यम से विद्यार्थी दलित विमर्श की वैचारिक पृष्ठभूमि, सामाजिक संरचना, अस्मिता के प्रश्न तथा साहित्यिक अभिव्यक्ति का मध्यम-स्तरीय आलोचनात्मक अध्ययन करेंगे।

Course Outcomes

इस पाठ्यक्रम के अध्ययन के उपरांत विद्यार्थी:

- साहित्य और समाज के अंतर्संबंधों तथा सामाजिक बदलाव में साहित्य की भूमिका को स्पष्ट रूप से समझ सकेंगे।
- दलित विमर्श की अवधारणा, इतिहास और इसकी दार्शनिक पृष्ठभूमि (बुद्ध, कबीर, फुले और आंबेडकरवादी चिंतन) का विश्लेषण कर सकेंगे।
- दलित विमर्श के विविध आयामों (जैसे- दलित स्त्री विमर्श, सौंदर्यशास्त्र के नए मानक) को समझकर साहित्यिक कृतियों का निष्पक्ष मूल्यांकन कर सकेंगे।
- मुख्यधारा के साहित्य और दलित विमर्श की कृतियों में सामाजिक यथार्थ के चित्रण की तुलना करने में सक्षम होंगे।
- समकालीन सामाजिक मुद्दों, जातिगत विषमता और मानवाधिकारों के प्रति जागरूक होकर अपने विचार तार्किक रूप से प्रस्तुत कर सकेंगे।

Program Outcomes

1. यह पाठ्यक्रम स्नातक स्तर पर विद्यार्थियों में निम्नलिखित क्षमताओं को विकसित करता है:
2. **अंतरविषयक दृष्टिकोण** साहित्य को समाजशास्त्र, इतिहास और दर्शनशास्त्र के संदर्भ में रखकर देखने की बहुविषयक क्षमता का विकास।
3. **सामाजिक दायित्व एवं मानवीय मूल्य** समता, स्वतंत्रता, बंधुत्व और सामाजिक न्याय जैसे संवैधानिक मूल्यों के प्रति संवेदनशीलता और दायित्व बोध।
4. **समीक्षात्मक एवं विश्लेषणात्मक चिंतन** सामाजिक रूढ़ियों, परंपराओं और साहित्यिक पाठों का पूर्वाग्रहमुक्त होकर वैज्ञानिक व तार्किक विश्लेषण करना।-
5. **सम्प्रेषण एवं अभिव्यक्ति कौशल** जटिल सामाजिक और साहित्यिक विषयों पर स्पष्ट, सुसंगत और प्रभावपूर्ण ढंग से मौखिक व लिखित अभिव्यक्ति देना।
6. **सक्रिय नागरिकता एवं स्वाध्याय** समाज के वंचित वर्गों के प्रति सहानुभूतिपूर्ण दृष्टिकोण रखते हुए निरंतर अध्ययन और शोधप्रवृत्ति को बढ़ावा देना।-

Course Contains:

Unit 1: साहित्य और समाज का अंतर्संबंध

- साहित्य और समाज का संबंध: 'साहित्य समाज का दर्पण और नियामक है'।
- भारतीय सामाजिक संरचना: वर्ण-व्यवस्था, जातिवाद, असमानता और हाशिए का समाज।
- सामाजिक आंदोलनों में साहित्य की भूमिका (भक्ति आंदोलन से आधुनिक काल तक)।
- साहित्य का सामाजिक उत्तरदायित्व और 'विमर्श' की आवश्यकता।

Unit 2: दलित विमर्श: अवधारणा और वैचारिकी

- 'दलित' और 'विमर्श' पद की अवधारणा, अर्थ और स्वरूप।
- दलित विमर्श के वैचारिक आधार: महात्मा बुद्ध, संत कबीर, जोतीराव फुले, सावित्रीबाई फुले और डॉ. बी.आर. आंबेडकर।
- दलित चेतना, आत्मसम्मान आंदोलन और अस्मिता (Identity) की तलाश।
- हिन्दी साहित्य में दलित विमर्श का उदय और उसका सामाजिक प्रभाव।

Unit 3: साहित्य में दलित विमर्श के विविध आयाम

- दलित साहित्य की मूल संवेदना: पीड़ा, संघर्ष, आक्रोश और प्रतिरोध।
- दलित स्त्री विमर्श: दोहरा अभिशाप (जातिगत शोषण और पितृसत्ता)।
- दलित सौंदर्यशास्त्र: पारंपारिक सौंदर्यशास्त्र (रस, अलंकार) की आलोचना और नए सौंदर्यशास्त्रीय मानक।
- गैर-दलित लेखकों के साहित्य में दलित जीवन का चित्रण (सहानुभूति बनाम स्वानुभूति का विवाद)।

Unit 4: प्रतिनिधि पाठ्य कृतियाँ एवं समकालीन संदर्भ

- **वैचारिक गद्य:** डॉ. बी.आर. आंबेडकर – *'जातिभेद का उच्छेद'* (*Annihilation of Caste*) के चयनित अंश।
- **कथा साहित्य (तुलनात्मक अध्ययन):**
    - प्रेमचंद – *'ठाकुर का कुआँ'* (सहानुभूतिपरक दृष्टिकोण)
    - ओमप्रकाश वाल्मीकि – *'सलाम'* (स्वानुभूति और प्रतिरोध)
- **कविता:**
    - हीरा डोम – *'अछूत की शिकायत'*
    - ओमप्रकाश वाल्मीकि – *'ठाकुर का कुआँ'* (कविता)
    - कब होगी वह भोर -सूरज पाल चौहान
- **समकालीन संदर्भ:** डिजिटल युग में दलित विमर्श, मीडिया और सामाजिक बदलाव की चुनौतियाँ।

संदर्भ ग्रन्थ :

1. **जातिभेद का उच्छेद (Annihilation of Caste)** – डॉ. बी.आर. आंबेडकर
2. **दलित साहित्य का सौंदर्यशास्त्र** – शरणकुमार लिंबाले
3. **साहित्य का उद्देश्य** – प्रेमचंद
4. **भारतीय साहित्य और दलित चेतना** – डॉ. मैनेजर पाण्डेय
5. **दलित विमर्श और हिंदी साहित्य** – डॉ. सूर्यप्रसाद दीक्षित
6. **दलित स्त्री विमर्श: विचार और साहित्य** – अनीता भारती
7. **साहित्य और सामाजिक क्रांति** – डॉ. रामविलास शर्मा

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Internship

Course Code: IP37081

Semester-VI (Single Major(

रीति कालीन काव्य : स्वरूप एवं प्रवृत्तियाँ

Riti Kalin Kavya : Swarup Evam Pravrutiyan

Course Code: HN30002

Course Objects:

1. रीतिकालीन हिन्दी साहित्य के स्वरूप, पृष्ठभूमि एवं विशेषताओं का ज्ञान प्राप्त होगा।
2. रीतिकालीन काव्य की प्रमुख प्रवृत्तियों एवं काव्य-शास्त्रीय सिद्धांतों को समझ सकेंगे।
3. रीतिकाल के प्रमुख कवियों एवं उनकी रचनाओं का आलोचनात्मक अध्ययन कर सकेंगे।
4. हिन्दी साहित्य के विकास में रीतिकाल के योगदान का मूल्यांकन करने में सक्षम होंगे।
5. रीतिकालीन साहित्य के बारे में ज्ञान प्राप्त कर सकेंगे ।

Program Outcomes :

1. हिन्दी साहित्य के इतिहास एवं विभिन्न साहित्यिक कालों का समग्र ज्ञान विकसित होगा।
2. साहित्य के आलोचनात्मक एवं विश्लेषणात्मक अध्ययन की क्षमता विकसित होगी।
3. काव्य-सौंदर्य, भाषा एवं अलंकारों की समझ विकसित होगी।
4. सृजनात्मक लेखन, साहित्यिक अभिरुचि एवं शोध कौशल का विकास होगा।
5. रीतिकालीन साहित्य के बारे में जानकारी ले सकेंगे ।

Unit – 1 : रीतिकाल का परिचय

- रीतिकाल का नामकरण
- समय-सीमा एवं ऐतिहासिक पृष्ठभूमि
- रीतिकाल की प्रमुख विशेषताएँ
- रीतिकाल का वर्गीकरण

Unit – 2 : रीतिकालीन काव्य की प्रमुख प्रवृत्तियाँ

- रीति-निरूपण
- श्रृंगार रस की प्रधानता
- नायिका-भेद
- अलंकार एवं काव्य-सौंदर्य

Unit – 3 : प्रमुख कवि एवं कृतियाँ

- केशवदास – *रसिकप्रिया*, *कविप्रिया*
- बिहारी – *बिहारी सतसई*
- भूषण – *शिवराज भूषण*
- देव एवं पद्माकर का साहित्यिक योगदान

Unit – 4 : भाषा, शैली एवं योगदान

- रीतिकालीन काव्य की भाषा एवं शैली
- ब्रजभाषा का साहित्यिक स्वरूप
- रीतिकाल की उपलब्धियाँ एवं सीमाएँ
- हिन्दी साहित्य के विकास में रीतिकाल का योगदान

सन्दर्भ ग्रथ :

1. शुक्ल, रामचंद्र. *हिंदी साहित्य का इतिहास*. नगरी प्रचारिणी सभा, 1929.
2. नागेंद्र, डॉ. *रीतिकाव्य की भूमिका*. नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 1959.
3. मिश्र, विश्वनाथ प्रसाद. *हिंदी साहित्य का अतीत (भाग-2)*. विश्वविद्यालय प्रकाशन, 1960.
4. द्विवेदी, हजारीप्रसाद. *हिंदी साहित्य और संप्रदाय*. वाणी प्रकाशन, 1952.
5. गुप्त, रामचरण. *रीतिकालीन काव्यशास्त्र और प्रवृत्तियाँ*. विनोद साहित्य मंदिर, 1970.
6. शर्मा, रामस्वरूप. *रीतिकालीन कविता और सामंती परिवेश*. राजकमल प्रकाशन, 1978.
7. सिंह, विजयपाल. *हिंदी साहित्य में रीति काव्य*. लोकभारती प्रकाशन, 1982.
8. वार्ष्णेय, लक्ष्मीनारायण. *रीतिकालीन कवियों का आचार्यत्व*. साहित्य निकेतन, 1965.
9. सहाय, शिवप्रसाद. *हिन्दी का रीतिकाव्य और उसकी पृष्ठभूमि*. बिहार राष्ट्रभाषा परिषद, 1975.
10. ओझा, दशरथ. *हिंदी रीति काव्य*. आलेख प्रकाशन, 1972. [1, 2, 3, 4]

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Course Objects:

- आधुनिक हिन्दी साहित्य के उद्भव की ऐतिहासिक, सामाजिक-राजनीतिक पृष्ठभूमि एवं काल-विभाजन को स्पष्ट रूप से समझना।
- भारतेंदु युग से द्विवेदी युग तक की प्रमुख प्रवृत्तियों, रचनाकारों एवं कृतियों का विश्लेषण करना।
- छायावाद, प्रगतिवाद, प्रयोगवाद एवं नई कविता की विशेषताओं तथा प्रमुख कवियों का मूल्यांकन करना।
- आधुनिक गद्य (उपन्यास, कहानी, नाटक, निबंध आदि) के विकास एवं प्रमुख लेखकों के योगदान की व्याख्या करना।
- साहित्यिक प्रवृत्तियों का समकालीन समाज से संबंध स्थापित कर आलोचनात्मक दृष्टि विकसित करना।

Programme Outcomes:

1. हिन्दी भाषा एवं साहित्य के उद्भव, विकास एवं ऐतिहासिक परिप्रेक्ष्य की गहरी समझ विकसित करना।
2. साहित्यिक कृतियों का आलोचनात्मक विश्लेषण, व्याख्या एवं मूल्यांकन करने की क्षमता प्राप्त करना।
3. सामाजिक, सांस्कृतिक, राजनीतिक एवं आर्थिक संदर्भों में साहित्य के संबंध को समझना।
4. प्रभावी संचार, रचनात्मक लेखन एवं अनुसंधान कौशल का विकास।
5. बहु-विषयक दृष्टिकोण, नैतिक मूल्य, राष्ट्रप्रेम एवं सामाजिक जिम्मेदारी की भावना जागृत करना।
6. प्रतियोगी परीक्षाओं (NET, सिविल सेवा आदि) एवं आगे के अध्ययन/रोजगार के लिए तैयार होना।

Unit 1: आधुनिक हिन्दी साहित्य का उद्भव एवं पृष्ठभूमि

- आधुनिक काल की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि: राजनीतिक, सामाजिक, आर्थिक एवं सांस्कृतिक परिस्थितियाँ (1857 के पश्चात् नवजागरण)।
- हिन्दी साहित्य का काल-विभाजन एवं नामकरण (आचार्य रामचंद्र शुक्ल, हजारी प्रसाद द्विवेदी आदि के अनुसार)।
- खड़ी बोली का विकास एवं गद्य-पद्य का उदय।
- भारतेंदु युग (1850–1900): प्रमुख प्रवृत्तियाँ (राष्ट्रीय चेतना, सामाजिक सुधार, पत्रकारिता), भारतेंदु हरिश्चंद्र एवं मंडल के रचनाकार।
- प्रमुख रचनाएँ एवं योगदान का परिचय।

Unit 2: द्विवेदी युग एवं छायावाद

- द्विवेदी युग (1900–1920): आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी, 'सरस्वती' पत्रिका, खड़ी बोली काव्य का विकास, राष्ट्रीय एवं नैतिक चेतना।
- मैथिलीशरण गुप्त एवं अन्य प्रमुख कवि।
- छायावाद (1920–1936): उद्भव, विशेषताएँ (रहस्यवाद, प्रकृति-प्रेम, व्यक्तिवाद, सौंदर्यबोध), जयशंकर प्रसाद, सूर्यकांत त्रिपाठी 'निराला', सुमित्रानंदन पंत, महादेवी वर्मा।
- प्रमुख काव्य-कृतियों का संक्षिप्त परिचय एवं मूल्यांकन।

Unit 3: छायावादोत्तर काव्य धाराएँ

- प्रगतिवाद (1936–1943): मार्क्सवादी प्रभाव, यथार्थवाद, सामाजिक चेतना; नागार्जुन, केदारनाथ अग्रवाल, रामधारी सिंह 'दिनकर' आदि।
- प्रयोगवाद एवं नई कविता (1943 के पश्चात्): अज्ञेय, प्रयोगवाद की विशेषताएँ, नई कविता के प्रमुख स्वर (मुक्तिबोध, शमशेर, रघुवीर सहाय आदि)।
- समकालीन कविता की प्रमुख प्रवृत्तियाँ (संक्षेप में)।
- काव्य-भाषा, शिल्प एवं विचारधारा का तुलनात्मक अध्ययन।

Unit 4: आधुनिक गद्य साहित्य का विकास

- हिन्दी गद्य का उद्भव एवं विकास: भारतेंदु युग से प्रेमचंद युग तक।
- उपन्यास: प्रेमचंद, जैनेन्द्र, अमृत लाल नागर, फणीश्वरनाथ रेणु आदि का योगदान।
- कहानी: प्रेमचंद, जयशंकर प्रसाद, यशपाल, अज्ञेय, मोहन राकेश आदि।
- नाटक एवं एकांकी: भारतेंदु, जयशंकर प्रसाद, मोहन राकेश, भीष्म साहनी।
- निबंध, आलोचना, रेखाचित्र, संस्मरण एवं अन्य गद्य विधाओं का विकास।
- स्वातंत्र्योत्तर गद्य की प्रमुख प्रवृत्तियाँ।

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. आचार्य रामचंद्र शुक्ल – *हिन्दी साहित्य का इतिहास*
2. डॉ. बच्चन सिंह – *हिन्दी साहित्य का दूसरा इतिहास*
3. डॉ. नगेन्द्र – *हिन्दी साहित्य का इतिहास*
4. डॉ. रामविलास शर्मा – संबंधित आलोचनात्मक ग्रंथ
5. IGNOU / eGyanKosh सामग्री (आधुनिक काल)

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

हिन्दी गद्य साहित्य का उद्भव और विकास

Hindi Gayda sahitya ka Uddhav our Vikas

Course Code: HN30006

Course objects:

- हिंदी गद्य के उद्भव और उसके पूर्व परम्परा को समझ सकेंगे I
- भारतेंदु और द्विवेदी युग में गद्य विकास का वर्णन कर सकेंगे I
- छायावादी युग से आधुनिक युग तक गद्य की प्रमुख विधायों का विश्लेषण कर सकेंगे I
- प्रमुख गद्यकारों के योगदान का आकलन कर पाएंगे
- समकालीन गद्य की प्रवृत्तियों का मूल्यांकन कर सकेंगे।

Programme Outcomes

1. हिंदी गद्य के इतिहास का ज्ञान बुद्धि होगा I
2. गद्य विधायों का विश्लेषणात्मक अध्ययन कर पाएंगे I
3. प्रमुख गद्यकारों का मूल्यांकन कर सकेंगे
4. गद्य का विकास क्रम को समझ सकेंगे I
5. शोध और प्रतियोगी क्षमता की बुद्धि होगी I

Course Contain :

Unit-I हिन्दी गद्य का उद्भव और भारतेंदु युग

- गद्य का अर्थ,स्वरूप और महत्व
- गद्य के उद्भव का कारण
- पूर्व गद्य परम्परा
- खड़ीबोली गद्य का प्रारंभ
- भारतेंदु युग: परिस्थितियां और विशेषताएँ
- भारतेंदु हरिश्चन्द्र, बालकृष्ण भट्ट, प्रताप नारायण मिश्र का योगदान

Unit-II द्विवेदी युग में हिंदी गद्य का विकास

- द्विवेदी युग की पृष्ठभूमि और विशेषताएँ

- आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी और सरस्वती पत्रिका
- भाषा के परिमार्जन और व्याकरण का निर्माण
- निबंध का विकास: पूर्ण सिंह चन्द्रधर शर्मा गुलेरी
- आलोचना का प्रारंभ: आचार्य रामचंद्र शुक्ल 'चिंतामणि '
- जीवनी और शोधपरक लेखन

Unit-III छायावादी युग से स्वतंत्रता पूर्व तक गद्य

- उपन्यास का विकास : प्रेमचंद
- कहानी का क्रम विकास: प्रेमचंद, शंकर प्रसाद, जैनेन्द्र, यशपाल
- नाटक का क्रम विकास: जय शंकर प्रसाद
- आलोचना का विकास: हजारी प्रसाद द्विवेदी, नंद दुलारे वाजपेयी
- संस्मरण , रेखाचित्र और यात्रा साहित्य का प्रारंभ

Unit- IV स्वातंत्र्योत्तर हिदी गद्द

- स्वतंत्रता के बाद गद्य की नयी दिशाएँ
- नयी कहानी आंदोलन: निर्मल वर्मा, कमलेश्वर, राजेन्द्र यादव
- उपन्यास: अज्ञेय, फणीश्वर नाथ, भीष्म सहानी
- नयी विधाएं: आत्मकथा,जीवनी, रिपोर्ताज, डायरी, फीचर
- दलित साहित्य, स्त्री विमर्श, समकालीन गद्य
- पत्रकारिता, जनसंचार और डिजिटल मीडिया का प्रभाव

सन्दर्भ ग्रंथ:

1. हिन्दी का गद्य साहित्य-डॉ. रामचंद्र तिवारी
2. हिन्दी गद्य उद्भव और विकास- डॉ. गोविंद चातक
3. हिन्दी साहित्य का इतिहास -आचार्य . रामचंद्र शुक्ल
4. आधुनिक हिंदी साहित्य- डॉ. हजारी प्रसाद द्विवेदी
5. कहानी:नयी कहानी- डॉ. नामवर सिंह
6. हिन्दी उपन्यास का विकास : डॉ. सुरेश सिन्हा
7. मानसरोवर-प्रेमचंद
8. चिंतामणि- आचार्य रामचंद्र शुक्ल

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

भारतीय साहित्य शास्त्र

Bharatiya Sahitya Shastra (C-15)

Course Code : HN30008

Course Objectives:

- भारतीय काव्य शास्त्र की समझ विकसित होगी।
- भारतीय काव्य साहित्य की ऐतिहासिक विकास प्रक्रिया और प्रमुख कालखंडों को समझना।
- भारतीय काव्य में रस, अलंकार, छंद और शैली की विशिष्टता को पहचानना।
- भक्ति, आरंभिक, मध्यकालीन और आधुनिक काव्य की विशेषताओं एवं शिल्प का अध्ययन करना।
- प्रमुख कवियों, उनके काव्यसंग्रह और काव्यिक प्रवृत्तियों का विश्लेषण करना।-

Course Outcomes: -

1. विद्यार्थीयों को काव्य के स्वरूप , लक्षण तथा विभिन्न सिद्धान्तों से अवगत कराना ।
2. भारतीय काव्यशास्त्र की जानकारी
3. अतीत और वर्तमान की कृतियों के बीच आलोचनात्मक संबंध निर्माण करती है।
4. भारतीय काव्यशास्त्र में आचार्य भरतमुनि, वामन, भट्टनायक आदि के रसों का विश्लेषण करना ।
5. श्रृंगार, भय, हास्य एंव वीभत्स रस रूपों का अवलोकन।

Course Content:

Unit-I

- काव्य लक्षण काव्य ,प्रयोजनशब्द शक्ति ,

Unit-II

- रस सिध्दान्त : परिभाषा एवं स्वरुपरस के प्रकार ,

Unit-III

- अलंकार : परिभाषा एवं स्वरुपप्रमुख भेद ,
- छंद दोहा : लक्षण एवं उदाहरण :, चौपाई, सवैया, रोला, छप्पय, बरवै, सोरठा, मन्दाकान्ता, धनाक्षरी, कुंडलिया ।

Unit-IV

रीति सिध्दान्त :परिभाषा एवं स्वरूप, रीति के भेद

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. भारतीय काव्य शास्त्र भगीरथ मिश्र –
2. भारतीय काव्य शास्त्र दिल्ली ,अलंकार प्रकाशन ,सत्यदेव चौधरी –

3. भारतीय काव्य शास्त्र दिल्ली ,नैशनल पब्लिशिंग हाउस ,नगेंद्र –
4. अलंकार मुक्तावली देवेंद्रनाथ शर्मा –

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

संत काव्य धारा के प्रमुख कवि

Sant Kavya Dhara Ka Pramukh Kawi

Course Code: HN32002

Course Objectives :

1. संत काव्य धारा (निर्गुण ज्ञानाश्रयी शाखा) की पृष्ठभूमि, विशेषताएँ एवं प्रमुख प्रवृत्तियों से परिचित कराना।
2. प्रमुख संत कवियों (कबीर, रैदास, गुरु नानक, दादू दयाल आदि) के जीवन, रचनाओं एवं दार्शनिक विचारों का अध्ययन।
3. संत काव्य में निहित सामाजिक, सांस्कृतिक, धार्मिक एवं मानवीय मूल्यों की समझ विकसित करना।
4. NEP 2020 के अनुसार आलोचनात्मक चिंतन, विश्लेषणात्मक क्षमता एवं भारतीय ज्ञान परंपरा से जोड़कर विद्यार्थियों को सक्षम बनाना।
5. संत साहित्य के बारे में ज्ञान प्राप्त कर पाएंगे ।

Course Outcomes :

1. संत काव्यधारा की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि, प्रमुख प्रवृत्तियाँ एवं विशेषताएँ समझा सकेंगे।
2. कबीरदास के जीवन, रचनाओं (बीजक) एवं उनके सामाजिक-धार्मिक विचारों का विश्लेषण कर सकेंगे।
3. रैदास एवं गुरु नानक देव के काव्य में निहित भक्ति, समानता एवं आध्यात्मिक संदेशों की व्याख्या कर सकेंगे।
4. संत कवि गण (दादू दयाल, सुंदरदास, मलूकदास) आदि कवियों के योगदान एवं संत काव्य की समकालीन प्रासंगिकता का मूल्यांकन कर सकेंगे।
5. संत काव्य के माध्यम से सामाजिक सुधार, मानवीय मूल्य एवं भारतीय ज्ञान परंपरा पर आलोचनात्मक दृष्टि विकसित कर सकेंगे।

Course contain:

Unit 1: संत काव्यधारा – परिचय, पृष्ठभूमि एवं विशेषताएँ

- भक्तिकाल की पृष्ठभूमि: सामाजिक, धार्मिक एवं सांस्कृतिक परिवेश।
- निर्गुण भक्तिधारा (ज्ञानाश्रयी शाखा) का उदय एवं विकास।
- संत काव्य की प्रमुख विशेषताएँ: निर्गुण ब्रह्म, गुरु महिमा, जाति-पाँति विरोध, पाखंड खंडन, सहज साधना, लोकभाषा।
- प्रारंभिक प्रभाव: नामदेव, रामानंद एवं संत परंपरा का आरंभ।
- प्रमुख प्रवृत्तियाँ एवं काव्य रूप (साखी, सबद, पद, रमैनी)।

Unit 2: कबीरदास

- जीवन-परिचय एवं व्यक्तित्व।
- प्रमुख रचनाएँ: बीजक (साखी, सबद, रमैनी) – चयनित अंश।
- दार्शनिक विचार: निर्गुण ब्रह्म, माया, गुरु, भक्ति, समाज-सुधार।
- भाषा-शैली, प्रतीक-विधान एवं काव्य-सौंदर्य।
- कबीर का सामाजिक एवं धार्मिक योगदान।

Unit 3: रैदास (रविदास) एवं गुरु नानक देव

रैदास: जीवन-परिचय, रचनाएँ (बानी/पद), जाति-मुक्ति, समरसता एवं भक्ति-भावना। गुरु ग्रंथ साहिब में संकलित पद।

- **गुरु नानक देव:** जीवन-परिचय, प्रमुख रचनाएँ (जपुजी साहिब आदि), एकेश्वरवाद, समानता, सामाजिक सुधार एवं सिख परंपरा में योगदान।
- दोनों कवियों की तुलनात्मक विशेषताएँ एवं प्रभाव।

Unit 4: दादू दयाल, सुंदरदास, मलूकदास एवं अन्य प्रमुख कवि

- **दादू दयाल:** जीवन, दादू वाणी, निर्गुण भक्ति एवं सामाजिक समरसता।
- **सुंदरदास:** सुंदर विलास, भाषा-शैली एवं दादू पंथ।
- **मलूकदास:** रत्नखान, ज्ञानबोध एवं प्रमुख विचार।
- अन्य उल्लेखनीय कवि: रज्जब, धर्मदास, चरनदास, सहजोबाई (संक्षिप्त परिचय)।
- संत काव्यधारा का समग्र मूल्यांकन, योगदान एवं आधुनिक प्रासंगिकता (NEP 2020 के भारतीय ज्ञान परंपरा के संदर्भ में)।

संदर्भ ग्रन्थ :

1. आचार्य रामचंद्र शुक्ल – हिंदी साहित्य का इतिहास
2. हजारी प्रसाद द्विवेदी – कबीर
3. परशुराम चतुर्वेदी – संत काव्य
4. श्यामसुंदर दास (सं.) – कबीर ग्रंथावली
5. गुरु ग्रंथ साहिब (चयनित अंश)
6. दादू वाणी (संपादित संस्करण)
7. आधुनिक आलोचनात्मक लेख एवं शोध-पत्र (भारतीय ज्ञान प्रणाली संबंधी)।

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester-VI (Double Major (

रीति कालीन काव्य : स्वरूप एवं प्रवृत्तियाँ

Riti Kalin Kavya : Swarup Evam Pravrutiyan

Course Code: HN30002

Course Objects:

6. रीतिकालीन हिन्दी साहित्य के स्वरूप, पृष्ठभूमि एवं विशेषताओं का ज्ञान प्राप्त होगा।
7. रीतिकालीन काव्य की प्रमुख प्रवृत्तियों एवं काव्य-शास्त्रीय सिद्धांतों को समझ सकेंगे।
8. रीतिकाल के प्रमुख कवियों एवं उनकी रचनाओं का आलोचनात्मक अध्ययन कर सकेंगे।
9. हिन्दी साहित्य के विकास में रीतिकाल के योगदान का मूल्यांकन करने में सक्षम होंगे।
10. रीतिकालीन साहित्य के बारे में ज्ञान प्राप्त कर सकेंगे ।

Program Outcomes :

6. हिन्दी साहित्य के इतिहास एवं विभिन्न साहित्यिक कालों का समग्र ज्ञान विकसित होगा।
7. साहित्य के आलोचनात्मक एवं विश्लेषणात्मक अध्ययन की क्षमता विकसित होगी।
8. काव्य-सौंदर्य, भाषा एवं अलंकारों की समझ विकसित होगी।
9. सृजनात्मक लेखन, साहित्यिक अभिरुचि एवं शोध कौशल का विकास होगा।
10. रीतिकालीन साहित्य के बारे में जानकारी ले सकेंगे ।

Unit – 1 : रीतिकाल का परिचय

- रीतिकाल का नामकरण
- समय-सीमा एवं ऐतिहासिक पृष्ठभूमि
- रीतिकाल की प्रमुख विशेषताएँ
- रीतिकाल का वर्गीकरण

Unit – 2 : रीतिकालीन काव्य की प्रमुख प्रवृत्तियाँ

- रीति-निरूपण
- श्रृंगार रस की प्रधानता
- नायिका-भेद
- अलंकार एवं काव्य-सौंदर्य

Unit – 3 : प्रमुख कवि एवं कृतियाँ

- केशवदास – *रसिकप्रिया*, *कविप्रिया*
- बिहारी – *बिहारी सतसई*
- भूषण – *शिवराज भूषण*
- देव एवं पद्माकर का साहित्यिक योगदान
-

Unit – 4 : भाषा, शैली एवं योगदान

- रीतिकालीन काव्य की भाषा एवं शैली
- ब्रजभाषा का साहित्यिक स्वरूप
- रीतिकाल की उपलब्धियाँ एवं सीमाएँ
- हिन्दी साहित्य के विकास में रीतिकाल का योगदान

सन्दर्भ ग्रथ :

11.शुक्ल, रामचंद्र. *हिंदी साहित्य का इतिहास*. नगरी प्रचारिणी सभा, 1929.
12.नागेंद्र, डॉ. *रीतिकाव्य की भूमिका*. नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 1959.
13.मिश्र, विश्वनाथ प्रसाद. *हिंदी साहित्य का अतीत (भाग-2)*. विश्वविद्यालय प्रकाशन, 1960.
14.द्विवेदी, हजारीप्रसाद. *हिंदी साहित्य और संप्रदाय*. वाणी प्रकाशन, 1952.
15.गुप्त, रामचरण. *रीतिकालीन काव्यशास्त्र और प्रवृत्तियाँ*. विनोद साहित्य मंदिर, 1970.
16.शर्मा, रामस्वरूप. *रीतिकालीन कविता और सामंती परिवेश*. राजकमल प्रकाशन, 1978.
17.सिंह, विजयपाल. *हिंदी साहित्य में रीति काव्य*. लोकभारती प्रकाशन, 1982.
18.वार्ष्णेय, लक्ष्मीनारायण. *रीतिकालीन कवियों का आचार्यत्व*. साहित्य निकेतन, 1965.
19.सहाय, शिवप्रसाद. *हिन्दी का रीतिकाव्य और उसकी पृष्ठभूमि*. बिहार राष्ट्रभाषा परिषद, 1975.
20.ओझा, दशरथ. *हिंदी रीति काव्य*. आलेख प्रकाशन, 1972. [1, 2, 3, 4]

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

आधुनिक कालीन हिन्दी साहित्य : उद्भव एवं विकास

Adhunik Kalin Hindi Sahitya : Uddhav Evam Vikas

Course Code: HN30004

Course Objects:

- आधुनिक हिन्दी साहित्य के उद्भव की ऐतिहासिक, सामाजिक-राजनीतिक पृष्ठभूमि एवं काल-विभाजन को स्पष्ट रूप से समझना।
- भारतेंदु युग से द्विवेदी युग तक की प्रमुख प्रवृत्तियों, रचनाकारों एवं कृतियों का विश्लेषण करना।
- छायावाद, प्रगतिवाद, प्रयोगवाद एवं नई कविता की विशेषताओं तथा प्रमुख कवियों का मूल्यांकन करना।
- आधुनिक गद्य (उपन्यास, कहानी, नाटक, निबंध आदि) के विकास एवं प्रमुख लेखकों के योगदान की व्याख्या करना।
- साहित्यिक प्रवृत्तियों का समकालीन समाज से संबंध स्थापित कर आलोचनात्मक दृष्टि विकसित करना।

Programme Outcomes:

7. हिन्दी भाषा एवं साहित्य के उद्भव, विकास एवं ऐतिहासिक परिप्रेक्ष्य की गहरी समझ विकसित करना।
8. साहित्यिक कृतियों का आलोचनात्मक विश्लेषण, व्याख्या एवं मूल्यांकन करने की क्षमता प्राप्त करना।
9. सामाजिक, सांस्कृतिक, राजनीतिक एवं आर्थिक संदर्भों में साहित्य के संबंध को समझना।
10. प्रभावी संचार, रचनात्मक लेखन एवं अनुसंधान कौशल का विकास।
11. बहु-विषयक दृष्टिकोण, नैतिक मूल्य, राष्ट्रप्रेम एवं सामाजिक जिम्मेदारी की भावना जागृत करना।
12. प्रतियोगी परीक्षाओं (NET, सिविल सेवा आदि) एवं आगे के अध्ययन/रोजगार के लिए तैयार होना।

Unit 1: आधुनिक हिन्दी साहित्य का उद्भव एवं पृष्ठभूमि

- आधुनिक काल की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि: राजनीतिक, सामाजिक, आर्थिक एवं सांस्कृतिक परिस्थितियाँ (1857 के पश्चात् नवजागरण)।
- हिन्दी साहित्य का काल-विभाजन एवं नामकरण (आचार्य रामचंद्र शुक्ल, हजारी प्रसाद द्विवेदी आदि के अनुसार)।
- खड़ी बोली का विकास एवं गद्य-पद्य का उदय।
- भारतेंदु युग (1850–1900): प्रमुख प्रवृत्तियाँ (राष्ट्रीय चेतना, सामाजिक सुधार, पत्रकारिता), भारतेंदु हरिश्चंद्र एवं मंडल के रचनाकार।
- प्रमुख रचनाएँ एवं योगदान का परिचय।

Unit 2: द्विवेदी युग एवं छायावाद

- द्विवेदी युग (1900–1920): आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी, 'सरस्वती' पत्रिका, खड़ी बोली काव्य का विकास, राष्ट्रीय एवं नैतिक चेतना।
- मैथिलीशरण गुप्त एवं अन्य प्रमुख कवि।
- छायावाद (1920–1936): उद्भव, विशेषताएँ (रहस्यवाद, प्रकृति-प्रेम, व्यक्तिवाद, सौंदर्यबोध), जयशंकर प्रसाद, सूर्यकांत त्रिपाठी 'निराला', सुमित्रानंदन पंत, महादेवी वर्मा।
- प्रमुख काव्य-कृतियों का संक्षिप्त परिचय एवं मूल्यांकन।

Unit 3: छायावादोत्तर काव्य धाराएँ

- प्रगतिवाद (1936–1943): मार्क्सवादी प्रभाव, यथार्थवाद, सामाजिक चेतना; नागार्जुन, केदारनाथ अग्रवाल, रामधारी सिंह 'दिनकर' आदि।
- प्रयोगवाद एवं नई कविता (1943 के पश्चात्): अज्ञेय, प्रयोगवाद की विशेषताएँ, नई कविता के प्रमुख स्वर (मुक्तिबोध, शमशेर, रघुवीर सहाय आदि)।
- समकालीन कविता की प्रमुख प्रवृत्तियाँ (संक्षेप में)।
- काव्य-भाषा, शिल्प एवं विचारधारा का तुलनात्मक अध्ययन।

Unit 4: आधुनिक गद्य साहित्य का विकास

- हिन्दी गद्य का उद्भव एवं विकास: भारतेंदु युग से प्रेमचंद युग तक।
- उपन्यास: प्रेमचंद, जैनेन्द्र, अमृत लाल नागर, फणीश्वरनाथ रेणु आदि का योगदान।
- कहानी: प्रेमचंद, जयशंकर प्रसाद, यशपाल, अज्ञेय, मोहन राकेश आदि।
- नाटक एवं एकांकी: भारतेंदु, जयशंकर प्रसाद, मोहन राकेश, भीष्म साहनी।
- निबंध, आलोचना, रेखाचित्र, संस्मरण एवं अन्य गद्य विधाओं का विकास।
- स्वातंत्र्योत्तर गद्य की प्रमुख प्रवृत्तियाँ।

सन्दर्भ ग्रन्थ :

6. आचार्य रामचंद्र शुक्ल – *हिन्दी साहित्य का इतिहास*
7. डॉ. बच्चन सिंह – *हिन्दी साहित्य का दूसरा इतिहास*
8. डॉ. नगेन्द्र – *हिन्दी साहित्य का इतिहास*
9. डॉ. रामविलास शर्मा – संबंधित आलोचनात्मक ग्रंथ
10. IGNOU / eGyanKosh सामग्री (आधुनिक काल)

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

हिन्दी गद्य साहित्य का उद्भव और विकास

Hindi Gayda sahitya ka Uddhav our Vikas

Course Code: HN30006

Course objects:

- हिंदी गद्य के उद्भव और उसके पूर्व परम्परा को समझ सकेंगे I
- भारतेंदु और द्विवेदी युग में गद्य विकास का वर्णन कर सकेंगे I
- छायावादी युग से आधुनिक युग तक गद्य की प्रमुख विधायों का विश्लेषण कर सकेंगे I
- प्रमुख गद्यकारों के योगदान का आकलन कर पाएंगे
- समकालीन गद्य की प्रवृत्तियों का मूल्यांकन कर सकेंगे।

Programme Outcomes

6. हिंदी गद्य के इतिहास का ज्ञान बुद्धि होगा I
7. गद्य विधायों का विश्लेषणात्मक अध्ययन कर पाएंगे I
8. प्रमुख गद्यकारों का मूल्यांकन कर सकेंगे
9. गद्य का विकास क्रम को समझ सकेंगे I
10. शोध और प्रतियोगी क्षमता की बुद्धि होगी I

Course Contain :

Unit-I हिन्दी गद्य का उद्भव और भारतेंदु युग

- गद्य का अर्थ,स्वरूप और महत्व
- गद्य के उद्भव का कारण
- पूर्व गद्य परम्परा
- खड़ीबोली गद्य का प्रारंभ
- भारतेंदु युग: परिस्थितियां और विशेषताएँ
- भारतेंदु हरिश्चन्द्र, बालकृष्ण भट्ट, प्रताप नारायण मिश्र का योगदान

Unit-II द्विवेदी युग में हिंदी गद्य का विकास

- द्विवेदी युग की पृष्ठभूमि और विशेषताएँ
- आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी और सरस्वती पत्रिका
- भाषा के परिमार्जन और व्याकरण का निर्माण
- निबंध का विकास: पूर्ण सिंह चन्द्रधर शर्मा गुलेरी
- आलोचना का प्रारंभ: आचार्य रामचंद्र शुक्ल 'चिंतामणि '
- जीवनी और शोधपरक लेखन

Unit-III छायावादी युग से स्वतंत्रता पूर्व तक गद्य

- उपन्यास का विकास : प्रेमचंद
- कहानी का क्रम विकास: प्रेमचंद, शंकर प्रसाद, जैनेन्द्र, यशपाल
- नाटक का क्रम विकास: जय शंकर प्रसाद
- आलोचना का विकास: हजारी प्रसाद द्विवेदी, नंद दुलारे वाजपेयी
- संस्मरण , रेखाचित्र और यात्रा साहित्य का प्रारंभ

Unit- IV स्वातंत्र्योत्तर हिदी गद्द

- स्वतंत्रता के बाद गद्य की नयी दिशाएँ
- नयी कहानी आंदोलन: निर्मल वर्मा, कमलेश्वर, राजेन्द्र यादव
- उपन्यास: अज्ञेय, फणीश्वर नाथ, भीष्म सहानी
- नयी विधाएं: आत्मकथा,जीवनी, रिपोर्ताज, डायरी, फीचर
- दलित साहित्य, स्त्री विमर्श, समकालीन गद्य
- पत्रकारिता, जनसंचार और डिजिटल मीडिया का प्रभाव

सन्दर्भ ग्रंथ:

9. हिन्दी का गद्य साहित्य-डॉ. रामचंद्र तिवारी
10. हिन्दी गद्य उद्भव और विकास- डॉ. गोविंद चातक
11. हिन्दी साहित्य का इतिहास -आचार्य . रामचंद्र शुक्ल
12. आधुनिक हिंदी साहित्य- डॉ. हजारी प्रसाद द्विवेदी
13. कहानी:नयी कहानी- डॉ. नामवर सिंह
14. हिन्दी उपन्यास का विकास : डॉ. सुरेश सिन्हा
15. मानसरोवर-प्रेमचंद
16. चिंतामणि- आचार्य रामचंद्र शुक्ल

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

भारतीय साहित्य शास्त्र

Bharatiya Sahitya Shastra (C-15)

Course Code : HN30008

Course Objectives:

- भारतीय काव्य शास्त्र की समझ विकसित होगी।
- भारतीय काव्य साहित्य की ऐतिहासिक विकास प्रक्रिया और प्रमुख कालखंडों को समझना।
- भारतीय काव्य में रस, अलंकार, छंद और शैली की विशिष्टता को पहचानना।
- भक्ति, आरंभिक, मध्यकालीन और आधुनिक काव्य की विशेषताओं एवं शिल्प का अध्ययन करना।
- प्रमुख कवियों, उनके काव्यसंग्रह और काव्यिक प्रवृत्तियों का विश्लेषण करना।-

Course Outcomes: -

6. विद्यार्थीयों को काव्य के स्वरूप , लक्षण तथा विभिन्न सिद्धान्तों से अवगत कराना ।
7. भारतीय काव्यशास्त्र की जानकारी
8. अतीत और वर्तमान की कृतियों के बीच आलोचनात्मक संबंध निर्माण करती है।
9. भारतीय काव्यशास्त्र में आचार्य भरतमुनि, वामन, भट्टनायक आदि के रसों का विश्लेषण करना ।
10. श्रृंगार, भय, हास्य एंव वीभत्स रस रूपों का अवलोकन।

Course Content:

Unit-I

- काव्य लक्षणशब्द शक्ति ,काव्य प्रयोजन ,

Unit-II

- रस सिध्दान्त : परिभाषा एवं स्वरुपरस के प्रकार ,

Unit-III

- अलंकार : परिभाषा एवं स्वरुपप्रमुख भेद ,
- छंद दोहा : लक्षण एवं उदाहरण :, चौपाई, सवैया, रोला, छप्पय, बरवै, सोरठा, मन्दाकान्ता, धनाक्षरी, कुंडलिया ।

Unit-IV

रीति सिध्दान्त परिभाषा एवं स्वरूप :, रीति के भेद

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

5. भारतीय काव्य शास्त्र भगीरथ मिश्र –
6. भारतीय काव्य शास्त्र दिल्ली ,अलंकार प्रकाशन ,सत्यदेव चौधरी –
7. भारतीय काव्य शास्त्र –नगेंद्रदिल्ली ,नैशनल पब्लिशिंग हाउस ,
8. अलंकार मुक्तावली देवेंद्रनाथ शर्मा –

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

MDC

तुलसी दास

Tulsi Das (MD-2)

Course Code :HN13002

Course Objectives:

- तुलसीदास के साहित्य का विशेष अध्ययन।
- विभिन्न जीवन मूल्यबोधों से विद्यार्थियों का परिचय ।-
- तुलसी के जीवन का विशेष अध्ययन।
- तुलसीदास के रचनाओ से तत्कालीन समाज का आलोचनात्मक अध्ययन।
- विद्यार्थीयों को अवधी भाषा का ज्ञान प्रदान करना।

Course Outcomes:

- तुलसी के जीवन और साहित्य का आलोचनात्मक अध्ययन।
- भक्तिकालीन परिवेश और परिस्थितियों से विद्यार्थियों को परिचित कराना ।
- राम के आदर्श जीवन से प्रेरणा मिलना ।
- दोहावली से सफल जीवन जीने की प्रेरणा ।
- विनय पत्रिका से दास्य भक्ति ,विनम्रता आदि मानवीय गुणों से परिचित होना ।

Course Content :

Unit-I

- तुलसी और उनका युग
- तुलसी की भक्ति भावना
- रामकाव्य की परम्परा और तुलसी

Unit-II

- तुलसी की प्रमुख रचनाएँ
- तुलसी के नारी संबंधी विचार
- तुलसी का समन्वय वाद

Unit-III

रामचरितमानस : तुलसीदास22 से 1 पद सं-अयोध्या काण्ड) गोरखपुर ,गीता प्रेम ,)

Unit-IV

- विनयपत्रिका : तुलसीदासपद 20 से 1 प्रथम ,गोरखपुर ,गीता प्रेस ,
- दोहावली : तुलसी दासदोहे। 25 से 1 गोरखपुर प्रथम ,गीता प्रेस ,
- कवितावली (अयोध्याकाण्ड ,बालकाण्ड)

संदर्भ ग्रन्थ :

5. तुलसी दास हिन्दी परिषद प्रयाग ,माताप्रसाद गुप्त .डॉ –
6. तुलसी और उनका युग : डॉकाशी ,ज्ञानमण्डल ,राजपति दीक्षित .
7. तुससी आधुनिक वातायन से : रमेश कुन्तल मेघ
8. गोस्वामी तुलसी दास की दृष्टि में नारी और उसका महत्व : ज्ञानवती त्रिवेदीकाशी हिन्दु , विश्वविद्यालय प्रकाशन

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercult

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

रीतिकाल : काव्य धाराएँ, प्रमुख कवि एवं विशेषताएँ

Ritikal: Kavya Dharayen, Pramukh Kawi Evam Visheshatayen

Course Code: HN30002

Course Objects:

- रीतिकाल के नामकरण और पृष्ठभूमि के बारे में जानकारी प्राप्त होगी I
- रीतिकाल के विभिन्न काव्यधाराओं की विशेषताओं में अन्तर स्पष्ट कर सकेंगे I
- रीतिकाल के प्रमुख कवि और उनके कवित्व से परिचित होंगे I
- रीतिकाल के काव्य की महत्व को समझ सकेंगे I
- रीतिकाल की काव्य कला की दृष्टि से काव्य उत्कर्षता को समझ सकेंगे I

Programme Outcome:

1. छात्र हिंदी साहित्य के रीतिकाल की पृष्ठभूमि और प्रवृत्तियों का ज्ञान प्राप्त कर सकेंगे I
2. छात्र रीति बद्ध, रीति सिद्ध, रीति मुक्त काव्य का तुलनात्मक विश्लेषण कर पाएंगे I
3. रीतिकाल के प्रमुख काव्य विशेषता के अनुशीलन कर सकेंगे I
4. ब्रजभाषा के काव्यरूपों को समझकर अपनी भाषा में रचनात्मक प्रयोग कर सकेंगे I
5. रीति कालीन काव्य के अलंकार, रस, नायिका भेद का सोंदर्यपरक मूल्यांकन कर सकेंगे I

Unit-I : रीतिकाल का परिचय

- नामकरण
- कालसीमा
- पृष्ठभूमि
- प्रवृत्तियाँ

Unit-II : रीतिकालीन काव्यधाराएँ

- रीतिबद्ध काव्य : लक्षण, उदाहरण
- रीति सिद्ध काव्य : लक्षण, उदाहरण
- रीति मुक्त काव्य : लक्षण, उदाहरण

Unit-III : प्रमुख रीतिबद्ध कवि और उनकी काव्य विशेषता

- केशव दास,चिंतामणि, भूषण, मतिराम : जीवनी, रचना, काव्य विशेषता

Unit-IV : रीति सिद्ध और रीति मुक्त काव्य की काव्य विशेषता

- बिहारी,घनानंद,बोधा, आलम, ठाकुर : जीवनी रचना, काव्य विशेषता

सन्दर्भ ग्रंथ सूची:

1. काव्य के रूप- डॉ. गुलाब राय
2. हिन्दी साहित्य का दूसरा इतिहास – डॉ. बच्चन सिंह
3. रीति कालीन साहित्य की भूमिका- डॉ. शिव कुमार शर्मा
4. हिन्दी रीति काव्य- डॉ.भगीरथ मिश्र
5. केशव की काव्य कला- डॉ. कृष्ण चंद्र वर्मा

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercult

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

आधुनिक हिंदी साहित्य की मुख्य धाराएँ
Adhunik Hindi Sahity ki Mukhya Dharayen
Course Code: HN32006

Course Objects:

- आधुनिक काल के 4 धाराओं की विशेषता की जानकारी प्राप्त होगी I
- भारतेंदु और द्विवेदी युग की सामाजिक और साहित्यिक पृष्ठभूमि की विश्लेषण कर सकेगा I
- आधुनिक काल के प्रमुख रचनाकारों के बारे में जानकारी प्राप्त होगी I
- छायावाद और छायावादोत्तोर युग के कविता का तुलनात्मक अध्ययन कर सकेगा I
- छायावादोत्तोर युग के अंतर्गत विभिन्न धाराओं के विकास को समझ सकेगा।

Programme Outcome:

1. आधुनिक काल के साहित्यिक आन्दोलन का कालक्रम और वैचारिक आधार समझ सकेगा।
2. प्रमुख रचनाकार, उनकी रचनाओं और विभिन्न साहित्यिक आंदोलन को याद रख सकेगा।
3. विभिन्न धाराओं का तुलनात्मक और आलोचनात्मक विश्लेषण कर सकेगा I
4. एकता, राष्ट्रीयता, बंधुत्व समानता, सदाचार और मानव प्रेम जैसे नैतिक मूल्यों का विकास करेगा I
5. सांस्कृतिक एवं सामाजिक मूल्यबोध की समझ विकसित कर सकेगा।

Course Contain:

Unit-I भारतेंदु और भारतेंदु युग

- पृष्ठभूमि
- प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख रचनाकार (भारतेंदु, बालकृष्ण भट्ट, प्रताप नारायण मिश्र)
- रचनाएँ (भारत दुर्दशा, अंधेर नगरी)

Unit-II द्विवेदी युग

- पृष्ठभूमि
- प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख रचनाकार (द्विवेदी, हरिऔध, मैथिली शरण गुप्त)

- रचनाएं (साकेत, भारत-भारती, प्रिय प्रवास

Unit-III छायावादी युग

- पृष्ठभूमि
- प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख रचनाकार (जयशंकर प्रसाद ,निराला, पंत, महादेवी)
- रचनाएं (

Unit-IV छायावादोत्तोर युग

- प्रगतिवाद
- प्रयोगवाद
- नयी कविता
- समकालीन कविता

सन्दर्भ ग्रंथ:

1 हिंदी साहित्य का इतिहास- आचार्य रामचंद्र शुक्ल
2 हिन्दी साहित्य का इतिहास- डॉ. नगेन्द्र
3 भारतेंदु हरिश्चन्द्र और हिंदी नवजागरण- डॉ. रामचंद्र तिवारी
4 द्विवेदी युग का साहित्य- डॉ. बच्चन सिंह
5 छायावाद- डॉ. नामवर सिंह
6 प्रयोगवाद और नयी कविता- डॉ. रामस्वरूप चतुर्वेदी
7 समकालीन हिंदी कविता- डॉ.विश्वनाथ त्रिपाठी

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),

3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercult

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

आधुनिक काल: युग, विमर्श और साहित्य

Adhunik Kaal: Yug Viamrsh Our Sahitya

Course Code: HN32008

Course Objects:

- हिंदी साहित्य में आधुनिकता के उदय को प्रेरित करने वाले सामाजिक, राजनीतिक, आर्थिक और सांस्कृतिक कारकों का विश्लेषण करना।
- छायावाद, प्रगतिवाद, प्रयोगवाद और नई कविता जैसे प्रमुख आंदोलनों के माध्यम से आधुनिक हिंदी काव्य के विकास की समीक्षा करना।
- उपन्यास, कहानी, निबंध और नाटक सहित आधुनिक हिंदी गद्य विधाओं के संरचनात्मक और वैचारिक विकास का मूल्यांकन करना।
- समकालीन साहित्यिक विमर्शों—जैसे दलित, स्त्री, आदिवासी और अल्पसंख्यक विमर्श—तथा पारंपरिक सामाजिक व्यवस्था को चुनौती देने में उनकी भूमिका का परीक्षण करना।
- आलोचनात्मक साहित्यिक सिद्धांतों के माध्यम से आधुनिक काल के प्रमुख रचनाकारों की मूल रचनाओं का गहन अध्ययन और व्याख्या करना।

Programme Outcome:

1. हिंदी साहित्य और भाषा की मूल अवधारणाओं, ऐतिहासिक परिवर्तनों और प्रमुख प्रवृत्तियों की व्यापक समझ प्रदर्शित करना।
2. विभिन्न साहित्यिक कृतियों, विचारधाराओं और सांस्कृतिक आंदोलनों का निष्पक्ष मूल्यांकन करने के लिए विश्लेषणात्मक और तार्किक कौशल का उपयोग करना।
3. हाशिए के समाज से जुड़े विभिन्न विमर्शों को समझकर सहानुभूति, सामाजिक जागरूकता, समावेशिता और संवैधानिक मूल्यों का विकास करना।

4. लिखित और मौखिक दोनों रूपों में जटिल शैक्षणिक विचारों, साहित्यिक आलोचनाओं और रचनात्मक विचारों को स्पष्ट एवं प्रभावशाली ढंग से व्यक्त करना।
5. बदलते साहित्यिक और सांस्कृतिक परिदृश्यों के माध्यम से निरंतर पठन, स्वतंत्र शोध और निरंतर आत्म-शिक्षा के प्रति स्थायी रुचि विकसित करना।

Course Contents:

Unit- 1: आधुनिक काल की पृष्ठभूमि और युगीन परिस्थितियाँ

- आधुनिक काल की पृष्ठभूमि
- युगीन परिस्थितियाँ: राजनीतिक, सामाजिक, आर्थिक और सांस्कृतिक पृष्ठभूमि।
- भारतेंदु युग: सम्यक परिचय
- द्विवेदी युग: सम्यक परिचय

Unit- 2: आधुनिक हिंदी काव्य का विकास और प्रमुख प्रवृत्तियाँ

- छायावाद: पृष्ठभूमि, मुख्य प्रवृत्तियाँ और चार स्तंभ (प्रसाद, पंत, निराला, महादेवी)।
- प्रगतिवाद और प्रयोगवाद: शोषित वर्ग की चेतना, मार्क्सवाद का प्रभाव, 'तार सप्तक' और अज्ञेय का काव्य-चिंतन।
- नई कविता और समकालीन कविता: मोहभंग, महानगरीय बोध, नए बिंब और प्रतीक।
- प्रमुख रचनाकार और रचनाएँ: जयशंकर प्रसाद (कामायनी – श्रद्धा सर्ग), निराला (राम की शक्ति पूजा), मुक्तिबोध (अंधेरे में)

Unit- 3: हिंदी गद्य की विधाएँ और उनका विकास

- हिंदी उपन्यास और कहानी: प्रेमचंद युग, प्रेमचंदोत्तर युग और 'नई कहानी' आंदोलन (प्रमुख कहानीकार और शिल्पगत बदलाव)।
- हिंदी नाटक और रंगमंच: भारतेंदु, जयशंकर प्रसाद और मोहन राकेश का नाट्य-योगदान; नुक्कड़ नाटक।
- कथेतर गद्य विधाएँ: निबंध, आलोचना, संस्मरण और रेखाचित्र का विकास।

Unit- 4: आधुनिक विमर्श और साहित्य

- दलित विमर्श: अवधारणा, हिंदी साहित्य में दलित चेतना और प्रमुख रचनाकार (ओमप्रकाश वाल्मीकि)।
- स्त्री विमर्श: हिंदी साहित्य में स्त्री अस्मिता के प्रश्न, पितृसत्ता को चुनौती और प्रमुख लेखिकाएँ (महादेवी वर्मा, मन्नू भण्डारी, कृष्णा सोबती)।
- आदिवासी और अल्पसंख्यक विमर्श: जल-जंगल-जमीन की लड़ाई, सांस्कृतिक पहचान और समकालीन साहित्य में इनकी अभिव्यक्ति।

संदर्भ ग्रंथ :

1. **शुक्ल, रामचंद्र। *हिन्दी साहित्य का इतिहास*। 2011, नागरी प्रचारिणी सभा।**
2. **नगेन्द्र, डॉ। *हिन्दी साहित्य का इतिहास*। 2013, मयूर पेपरबैक्स।**
3. **द्विवेदी, हजारी प्रसाद। *हिन्दी साहित्य की भूमिका*। 2014, राजकमल प्रकाशन।**
4. **पचौरिया, सुधीश। *हिन्दी साहित्य के 75 वर्ष: नेहरू युग से मोदी युग तक*। 2018, सेतु प्रकाशन।**
5. **वर्मा, रामस्वरूप। *आधुनिक हिंदी साहित्य और विचार*। 2015, लोकभारती प्रकाशन।**
6. **राय, मैनेजर। *आधुनिकता और हिंदी साहित्य*। 2012, वाणी प्रकाशन।**
7. **सिंह, मैनेजर। *समकालीन साहित्य और विमर्श*। 2017, भारतीय ज्ञानपीठ।**
8. **टंडन, पुरूषोत्तम लाल। *हिंदी गद्य और आधुनिक काल*। 2010, विश्वविद्यालय प्रकाशन।**
9. **गुप्त, रामस्वरूप। *आधुनिक हिंदी कविता और युगबोध*। 2016, अक्षांश प्रकाशन।**
10. **चौबे, निर्मला। *स्त्री विमर्श और आधुनिक हिंदी साहित्य*। 2019, अनामिका पब्लिशर्स।**

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration		Illustrative Components
Professional Ethics	Very High		Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices

Cross-cutting Issue	Level of Integration		Illustrative Components
Gender	Medium–High		Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High		Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium		Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Double Major

हिंदी साहित्य का इतिहास(भक्तिकाल(

Hindi Sahitya Ka Ethias (Bhakti Kal)(Dm-2)

Course Code: HN32005

Course Objectives :

- हिंदी साहित्य के भक्तिकाल से परिचय कराना।
- भक्तिकाल के अंतर्गत निर्गुण एवं सगुण काव्यधारा का तुलनात्मक अध्ययन।
- समकालीन कवियों की काव्य में निहित वैचारिक आदर्शों से विद्यर्थियों को अवगत कराना।
- विद्यार्थियों को भक्तिकालीन साहित्य की प्रमुख धारा की विशेषताओं तथा - निर्गुण और सगुण - उनके दार्शनिक आधार से अवगत कराना।
- प्रमुख भक्त कवियों कबीर), तुलसीदास, सूरदास, मीराबाई आदिकी रचनाओं और उनके (सांस्कृतिक योगदान का अध्ययन कराना।-सामाजिक

Course Outcomes:

1. भक्तिकाल के प्रमुख कवि और उनकी कविताओं की समझ विकसित होगा
2. संत काव्य की प्रवृतियाँ एवं युगीन परिस्थितियों से परिचित हो पाऐगें।
3. निर्गुण वाद और उसके सामाजिक महत्व से परिचित होंगे।
4. प्रेमाख्यानक काव्य और रचनाओं से अनुप्राणित होंगे।
5. सगुण धारा की अवधारणा एवं इसके स्वरूप का क्रमबद्ध विकास से परिचित होंगे।

Course Content :

Unit-I

- भक्ति कालीन परिस्थितियाँ
- सामाजिक स्थिति

Unit-II

- निर्गुण भक्ति काव्य धारा स्वरूप और वर्गीकरण :
- सगुण भक्ति स्वरूप और वर्गीकरण :

Unit-III

- संत काव्य धारा प्रमुख :प्रवृत्तियाँ और प्रमुख कवि
- सूफी काव्य धारा प्रमुख प्रवृत्तियाँ और प्रमुख कवि :

Unit -IV

- रामभक्ति काव्यधारा प्रमुख प्रवृत्तियाँ और प्रमुख कवि :
- कृष्णभक्ति काव्यधारा :प्रमुख प्रवृत्तियाँ और प्रमुख कवि

संदर्भ ग्रंथ :-

1. हिंदी साहित्य का इतिहास ,संपादक डॉ नगेंद्र -,मयूर पेपर बैकस ,प्रथम संस्करण १९७३ -
2. हिन्दी साहित्य का इतिहास-आचार्य रामचन्द्र शुक्ल -साहित्य सरोवर ,उ.प्र
3. आधुनिक हिन्दी साहित्य का इतिहास- बच्चन सिंह (2014) ISBN-10, 8180318974
4. हिंदी साहित्य का इतिहास (आदिकाल से रीतिकाल), डॉ .अमूल्यरत्न महान्ति, कल्याणी पुब्लिशर्स
5. आधुनिक हिन्दी गद्य साहित्य का इतिहास-डॉ.अमित कुमार सिंह,साहित्य सरोवर 2018
6. हिन्दी साहित्य का परिचयात्मक इतिहास भागिरथी–मिश्र राधाकृष्ण प्रकाशन प्रा.लि.,प्रथम सं- २०१०,
7. हिन्दी साहित्य का इतिहास भक्ति,आदि)एवं रीतिकालमोहनलालरत्नाकर .डॉ– (
8. हिन्दी साहित्य का इतिहास एवं साहित्य परिचय प्रेमानन्द–श्रीवास्तव

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester-VII (Single Major(

साहित्यिक शोध और प्रविधि

Sahatiek Shodh Providhi

Course Code : SD40001

Course Objectives :

- विद्यार्थी साहित्यिक शोध के मूल अर्थ, स्वरूप और उसकी बुनियादी अवधारणाओं को समझ सकेंगे।
- विद्यार्थी साहित्य अध्ययन में विभिन्न शोध पद्धतियों ऐतिहासिक), तुलनात्मक आदिका प्रयोग (करने में सक्षम होंगे।
- विद्यार्थी शोधका संकलन (स्रोत/डेटा) विषय का चयन करने और उसके लिए आवश्यक सामग्री- करने की प्रक्रिया सीख सकेंगे।
- विद्यार्थी शोध) प्रबंध-Thesis/Dissertation) और आलेख लेखन के मानकीकृत तौरतरीक-ोंे से परिचित हो सकेंगे।
- विद्यार्थी ग्रंथसूची निर्माण-, पादटिप्पणी लेखन और डिजिटल टूल्स के नैतिक व तकनीकी इस्तेमाल - में दक्षता प्राप्त कर सकेंगे।

Course Outcomes:

1. विद्यार्थियों में साहित्यिक कृतियों के गहरे विश्लेषणात्मक और तार्किक अध्ययन की क्षमता का विकास होगा।

2. **विद्यार्थियों में नए तथ्यों, प्रवृत्तियों और साहित्यिक समस्याओं को खोजने का वैज्ञानिक दृष्टिकोण विकसित होगा।**
3. **अकादमिक लेखन, समीक्षा और शोधआलेख तैयार करने की मौलिक लेखन कुशलता - प्राप्त होगी।**
4. **बौद्धिक ईमानदारी, साहित्यिक चोरी)Plagiarism) से बचाव और शोधतटस्थता के - नैतिक मूल्यों का अर्जन होगा।**
5. **यह पाठ्यक्रम विद्यार्थियों को उच्च शिक्षा तथा अकादमिक क्षेत्रों में (शोध/स्नातकोत्तर) रोजगार के लिए तैयार करेगा।**

Course Contents:

Unit- 1: साहित्यिक शोध की अवधारणा और स्वरूप

- शोध का अर्थ, परिभाषा, उद्देश्य और विशेषताएं।
- साहित्यिक शोध और वैज्ञानिक/अन्य शोधों में अंतर।
- साहित्यिक शोध के प्रमुख प्रकार और क्षेत्र।

Unit- 2: शोध पद्धतियाँ और उपागम

- ऐतिहासिक, तुलनात्मक, समाजशास्त्रीय और मनोवैज्ञानिक शोध पद्धतियाँ।
- पाठालोचन (Textual Criticism) और शैली विज्ञान की भूमिका।
- आलोचना और शोध का पारस्परिक संबंध।
- Unit- 3: शोध प्रक्रिया और सोपान
    - विषय/समस्या का चयन और उसका परिभाषीकरण।
    - सामग्री संकलन, प्राथमिक व द्वितीयक स्रोत और वर्गीकरण।
    - उपकल्पना (Hypothesis) और रूपरेखा (Synopsis) का निर्माण।
- Unit- 4: शोध प्रबंध लेखन और तकनीकी प्रविधि
    - शोध-प्रबंध/आलेख लेखन के नियम व चरण।

- पाद-टिप्पणी (Footnotes), संदर्भ-ग्रंथ सूची (Bibliography) और प्रलेखन (MLA शैली)।
- शोध में डिजिटल संसाधन और कंप्यूटर/इंटरनेट का उपयोग।

सन्दर्भ ग्रन्थ

1. **गुप्त, गणपति चंद्र. *हिन्दी साहित्य का वैज्ञानिक इतिहास*. लोकभारती प्रकाशन, 2011.**
2. **चौहान, नन्द किशोर. *अनुसंधान: प्रक्रिया और प्रविधि*. वाणी प्रकाशन, 2005.**
3. **टंडन, पुरूषोत्तम लाल. *हिन्दी अनुसंधान और आलोचना के आयाम*. विश्वविद्यालय प्रकाशन, 1982.**
4. **शर्मा, विनय मोहन. *शोध प्रविधि*. उत्तर प्रदेश हिन्दी संस्थान, 1998.**
5. **शुक्ल, उमा, और माधुरी छेड़ा, संपादक. *साहित्यिक शोध: प्रविधि एवं व्याप्ति*. अरविन्द प्रकाशन, 1990. [1]**
6. **सिंह, बच्चन. *आलोचना और अनुसंधान*. साहित्य अकादमी, 1990.**
7. **सिंह, नामवर. *आधुनिक साहित्य की प्रवृत्तियाँ*. राजकमल प्रकाशन, 2002.**
8. **पाण्डेय, शिवकुमार. *साहित्यिक अनुसंधान: सिद्धांत और प्रयोग*. ज्ञानभारती प्रकाशन, 2010.**
9. **nag, (Modern Language Association). *MLA Handbook*. 9th ed., Modern Language Association of America, 2021. [1, 2]**
10. **मिश्र, नगेन्द्र. *भारतीय काव्यशास्त्र और शोध प्रविधि*. नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 1988. [1, 2]**

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

हिंदी गद्य साहित्यविविध आयाम :

HINDI GADYA SAHITYA : VIVIDH AYAM

Course Code: HN4003

Course Objectives :

- विद्यार्थियों को हिंदी गद्य साहित्य के इतिहास, उद्भव और उसकी विकासयात्रा का ज्ञान प्राप्त होगा-।
- विद्यार्थी गद्य की प्रमुख विधाओं कहानी), उपन्यास, निबंध, नाटकके (सैद्धांतिक स्वरूप और तत्वों को समझ सकेंगे।
- कथेतर गद्य विधाओं संस्मरण), रेखाचित्र, आत्मकथा के माध्यम से (विद्यार्थियों में जीवन के यथार्थ और अनुभवों को परखने की क्षमता विकसित होगी।
- विद्यार्थियों में गद्य पाठों के विश्लेषणात्मक अध्ययन, समीक्षा और आलोचनात्मक मूल्यांकन की दक्षता उत्पन्न होगी।
- गद्य रचनाओं के वैचारिक पक्षों के अध्ययन से विद्यार्थियों की सृजनात्मक लेखन और अभिव्यक्ति कौशल में सुधार होगा।

Course Outcomes:

1. विद्यार्थियों को हिंदी भाषा और गद्य साहित्य के विविध रूपों का विस्तृत और गहन ज्ञान प्राप्त होगा.
2. साहित्यिक कृतियों और सामाजिक-ऐतिहासिक संदर्भों का तार्किक विश्लेषण करने की योग्यता विकसित होगी.
3. गद्य साहित्य में चित्रित मानवीय संवेदनाओं, जीवन मूल्यों और सांस्कृतिक चेतना की समझ बढ़ेगी.
4. हिंदी भाषा में उच्च स्तरीय मौखिक और लिखित संवाद तथा रचनात्मक लेखन की दक्षता का विकास होगा.
5. साहित्य और समाज के अंतःसंबंधों को निष्पक्ष एवं तार्किक रूप से देखने का दृष्टिकोण बनेगा

Course Contents:

Unit- 1: हिंदी गद्य का उद्भव और विकास

- गद्य का अर्थ, परिभाषा और स्वरूप
- आधुनिक काल से पूर्व गद्य के स्फुट रूप (ब्रजभाषा और खड़ी बोली गद्य)
- भारतेंदु युग और द्विवेदी युग में गद्य का विकास

Unit- 2: प्रमुख कथा विधाएँ (कहानी और उपन्यास)

- कहानी और उपन्यास का तात्विक स्वरूप एवं अंतर
- हिंदी कहानी का विकास और प्रमुख कहानीकार (प्रेमचंद, जयशंकर प्रसाद, रेणु)
- उपन्यास विधा का परिचय एवं उसका सामाजिक महत्व

Unit- 3: कथेतर गद्य विधाएँ (निबंध, एकांकी, संस्मरण)

- निबंध का अर्थ, स्वरूप, परिभाषा, भेद और प्रमुख निबंधकार (भारतेन्दु, बालकृष्ण भट्ट, आचार्य रामचंद्र शुक्ल)
- एकांकी का उद्भव, विकास एवं रंगमंचीय विशेषताएं
- संस्मरण का अर्थ एवं स्वरूप

Unit- 4: लघु एवं नवीन गद्य विधाएँ

- संस्मरण, रेखाचित्र और यात्रा-वृत्तांत
- आत्मकथा, जीवनी और रिपोर्ताज
- समकालीन गद्य विधाओं की प्रवृत्तियाँ और समीक्षा दृष्टि

संदर्भ ग्रंथ :

1. चतुर्वेदी, रामस्वरूप. *हिन्दी गद्य : विन्यास और विकास*. लोकभारती प्रकाशन, 1996।
2. शुक्ल, रामचन्द्र. *हिंदी साहित्य का इतिहास*. नागरी प्रचारिणी सभा, 2013।
3. नगेंद्र, डॉ. *हिंदी साहित्य का इतिहास*. केंद्रीय हिंदी निदेशालय, 2011।
4. काम्बोज 'हिमांशु', रामेश्वर. *गद्य की विभिन्न विधाएँ*. अयन प्रकाशन, 2021।
5. वर्मा, धीरेन्द्र. *हिंदी साहित्य कोश*. ज्ञानमंडल लिमिटेड, 1986।
6. द्विवेदी, हजारी प्रसाद. *हिंदी साहित्य की भूमिका*. विश्व भारती प्रकाशन, 1993।
7. गुप्त, निर्मला. *आधुनिक हिन्दी साहित्य विविध आयाम*. विश्वविद्यालय प्रकाशन, 2007।
8. सिंह, मैनेजर. *अज्ञेय: गद्य रचना के विविध आयाम*. तक्षशिला प्रकाशन, 2001।
9. बच्चन, डॉ. सिंह. *आधुनिक हिंदी साहित्य का इतिहास*. लोकभारती प्रकाशन, 2012।
10. टायल, जुगमन्दिर. *गद्य-साहित्य के विविध रूप*. भारत पब्लिशिंग हाउस, 1972। [2]

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिन्दी नाट्य साहित्य: स्वरूप और विकास

Hindi Natya Sahitya (C-18)

Course Code: HN40005

Course Objectives:

- हिंदी नाट्य साहित्य के उद्भव, विकास और प्रमुख प्रवृत्तियों को समझना।
- प्रमुख नाटक कारों और उनकी रचनाओं का अध्ययन करना।
- नाटक की संरचना, कथानक, संवाद और चरित्रचित्रण की विशेषताओं का विश्लेषण करना।-
- समाज, संस्कृति और राजनीति के संदर्भ में नाटकों की प्रासंगिकता को पहचानना।
- रंग मंचीय प्रस्तुति, अभिनय और अभिव्यक्ति कौशल की समझ विकसित करना।

Course Outcomes:

1. नाटक के कथानक और विषय वस्तु से परिचित होंगे।
2. भारतेन्दु हरिश्चंद्र अन्य नाट्य कारों के साहित्यिक योगदान को समझेंगे।

3. हिंदी नाटक के विभिन्न शैलियों से परिचित होंगे।
4. नाटक के विभिन्न सिद्धांतों का विश्लेषण और मूल्यांकन करने में सक्षम होंगे।
5. भारतेंदु हरिश्चंद्र की राष्ट्रीय भावना को समझेंगे।

Course Content :

Unit-I : हिंदी नाटक और रंगमंच

- नाटक और रंगमंच का अंतर्संबंध
- नाटक के तत्व
- हिंदी नाटक का उद्भव और विकास

Unit-II :

- भारतेंदु हरिश्चंद्रअंधेर नगरी : , भारत दुर्दशाध्रुव स्वामिनी ,

Unit-III :

- जयशंकर प्रसाद चंद्रगुप्त :, स्कंदगुप्त,

Unit-IV :

- मोहन राकेश अधूरे-आधे :, अषाढ़ का एक दिन

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी नाटक उद्भव और विकास :, दशरथ ओझा, राजपाल प्रकाशन, दिल्ली,
2. हिंदी नाटक, डॉबच्चन सिंह ., राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
3. आधुनिक हिन्दी नाटक, डॉनगेन्द्र ., नेशनल पब्लिशींग हाउस, दिल्ली
4. नाट्यचिंतन और रंगदर्शन अंतर्संबंध :, गिरीश रस्तोगी, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
5. हिंदी का गद्यसाहित्य-, डॉरामचंद्र तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
6. आधुनिकता और मोहन राकेश, उर्मिला मिश्र, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी,
7. अंधेरनगरीभारतेन्दुहरिश्चन्द्र :, संव्रजकुमारमित्तलजयभारतीप्रकाशन ., इलाहाबाद

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

हिंदी की प्रमुख कहानियाँ

Hindi Ki Pramukh Kahaniyan(C-19)

Course Code:HN40007

Course Objectives :

- हिंदी कहानी के उद्भव और विकास क्रम को समझना।
- प्रमुख कहानीकारों और उनकी प्रतिनिधि रचनाओं का अध्ययन करना।
- कहानियों की विषयवस्तु-, भाषा, शैली और शिल्प का विश्लेषण करना।
- समाज, संस्कृति और समकालीन जीवन की अभिव्यक्ति को समझना।
- आलोचनात्मक दृष्टि से कहानियों के मानवीय, नैतिक और सामाजिक मूल्यों का मूल्यांकन करना।

Course Outcomes:

1. हिंदी साहित्य के प्रमुख कहानीकारों और उनकी रचनाओं की समझ विकसित होगी।
2. हिंदी कहानी के आरंभ , विकास तथा प्रकार भेद संबंधी ज्ञान से परिचित कराना ।
3. महिला कहानीकार के कहानी में पितृसत्ता समाज में महिलाओं की दशा एवं दिशा का अध्ययन करना।
4. हिन्दी साहित्य में कहानी की उद्देश्य, समाज में घटित एवं कल्पनात्मक आलेख का वर्तमान दृश्य काल में परीक्षण करना ।
5. कहानी में यथार्थ वादी एवं आदर्शवादी चिन्तन का तुलनात्मक अध्ययन करना।

Course Content :

Unit-I : हिंदी कहानी का उद्भव और विकास

- हिंदी कहानी का आरम्भ
- हिंदी कहानी:विकास परंपरा
- हिंदी कहानी के प्रकार-भेद

Unit – II :

- राजेन्द्र बाला घोषदुलाई वाली , चंद्रदेव से मेरी बातें :
- चंद्रधर शर्मा गुलेरीउसने कहा था :
- अज्ञेय गैंग्रीन :
- शेखर जोशी कोशी का घटवार :

Unit – III:

- ज्ञान रंजन पिता:
- भीष्म साहनी :चीफ की दावत अमृतसर आ गया ,
- कृष्णा सबोती सिक्का बदल गया :
- निर्मल वर्मा परिंदे:

Unit – IV:

- भोलाराम का जीव- इंस्पेक्टर मातादिन चाँद पर , हरिशंकरपरसाई
- सडक-रामदरश मिश्र
- व्यतिक्रम – रमाकांत
- फाँस - गोविन्द मिश्र

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिन्दी साहित्य का इतिहास ,आचार्य रामचन्द्र शुक्ल ,साहित्य सरोवर ,उत्तर प्रदेश
2. हिन्दी कहानी संग्रहदिल्ली ,साहित्य अकादमी ,भीष्म साहनी ,
3. कथान्तरराजकमल प्रकाशन ,, दिल्ली
4. कहानी धाराअब्दुल उसमान खान.डॉ ,,प्लानेट भी
5. कहानीनई दिल्ली ,राजकमल प्रकाशन , राजेन्द्र यादव , स्वरूप और संवेदना ,
6. कहानीकार प्रेमचन्द ,लोक भारती प्रकाशन ,शिवकुमार मिश्र , रचना दृष्टि और रचना शिल्प , इलाहाबाद
7. हिन्दी कहानी : परम्परा और परंपरा और प्रगति .डॉ ,हर दयाल-वाणी प्रकाशन
8. हिन्दी की यादगार कहानियाँ- संनीलाश राधाकृष्ण प्रकाशन प्रा.लि.ओरिएन्ट पब्लिशर२०१३

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

आदिवासी उपन्यास : कथ्य, शिल्प और मूल्यबोध

Adiwasi Upnyas: Kathya Shilp Aur Mulyabodh

Course Code : HN42003

Course Outcomes:

- आदिवासी उपन्यास की अवधारणा, ऐतिहासिक विकास और प्रमुख प्रवृत्तियों को समझना।
- चयनित उपन्यासों में कथ्य (जल-जंगल-जमीन, अस्मिता, शोषण, प्रतिरोध) का विश्लेषण करना।
- आदिवासी उपन्यासों के शिल्प (भाषा, संरचना, मौखिक परंपरा का प्रभाव, कथा-तकनीक) का मूल्यांकन करना।
- मूल्यबोध (प्रकृति-प्रेम, सामूहिकता, न्याय, सांस्कृतिक अस्मिता) को पहचानना और समकालीन संदर्भ से जोड़ना।
- आदिवासी साहित्य पर आलोचनात्मक लेखन, प्रस्तुति एवं तुलनात्मक अध्ययन प्रस्तुत करना।

Program Outcomes

1. साहित्यिक पाठों का आलोचनात्मक विश्लेषण और व्याख्या करने की क्षमता।
2. भारतीय ज्ञान परंपरा, लोक-संस्कृति और हाशिए के समुदायों की समझ विकसित करना।
3. सामाजिक, सांस्कृतिक, आर्थिक और पर्यावरणीय मुद्दों के प्रति संवेदनशीलता एवं नैतिक बोध।
4. बहुभाषिक एवं बहुसांस्कृतिक परिप्रेक्ष्य में तुलनात्मक अध्ययन।
5. अनुसंधान, प्रस्तुतीकरण एवं रचनात्मक लेखन कौशल।

Course Content :

Unit- 1: आदिवासी उपन्यास – अवधारणा, विकास और सैद्धांतिक आधार (15 घंटे)

- आदिवासी साहित्य की अवधारणा (आदिवासी दर्शन: जल-जंगल-जमीन, सामूहिकता, प्रकृति-केन्द्रित जीवन)।
- हिंदी में आदिवासी उपन्यास का उद्भव और विकास (स्वतंत्रता पूर्व से 21वीं सदी तक)।
- प्रमुख आदिवासी एवं गैर-आदिवासी उपन्यासकार (वाल्टर भेंगरा, पीटर पाल एक्का, हरिराम मीणा, रणेन्द्र, संजीव, मैत्रेयी पुष्पा आदि का संक्षिप्त परिचय)।
- आदिवासी विमर्श और उपन्यास विधा के अंतर्संबंध।
- मौखिक परंपरा का लिखित उपन्यास पर प्रभाव।

सुझाए गए पाठ/संदर्भ: रमणिका गुप्ता के संपादित ग्रंथ, आदिवासी साहित्य संबंधी आलोचनात्मक लेख।

Unit- 2: कथ्य (Theme) – जीवन-संघर्ष, अस्मिता और प्रतिरोध (15 घंटे)

- जल-जंगल-जमीन का प्रश्न और विस्थापन।
- सांस्कृतिक अस्मिता का संकट और वैश्वीकरण/विकास मॉडल का प्रभाव।
- शोषण (आर्थिक, सामाजिक, लैंगिक) और प्रतिरोध के विभिन्न रूप।
- आदिवासी स्त्री जीवन और संघर्ष।
- प्रकृति, परंपरा और आधुनिकता का द्वंद्व।

चयनित उपन्यास (विस्तृत/संदर्भ अध्ययन के लिए):

- *धूणी तपे तीर* – हरिराम मीणा
- *ग्लोबल गाँव के देवता* – रणेन्द्र
- *अल्मा कबूतरी* – मैत्रेयी पुष्पा (या *जंगल जहाँ शुरू होता है* – संजीव)
- *जंगल के गीत* – पीटर पाल एक्का (या *सुबह की शाम* – वाल्टर भेंगरा)

Unit- 3: शिल्प (Craft) – संरचना, भाषा और कथा-तकनीक (15 घंटे)

- कथा-संरचना: रैखिक/गैर-रैखिक, बहु-कथात्मकता।
- भाषा: क्षेत्रीय बोली, मौखिक शैली, प्रतीक, मिथक और लोक-तत्वों का प्रयोग।
- चरित्र-चित्रण: सामूहिक नायकत्व बनाम व्यक्तिगत नायक।
- वर्णनात्मक शैली, संवाद और पर्यावरणीय वर्णन।
- आदिवासी उपन्यासों में शिल्पगत नवाचार और पारंपरिक उपन्यास शिल्प से भिन्नता।

Unit- 4: मूल्यबोध और समकालीन प्रासंगिकता (15 घंटे)

- आदिवासी मूल्य: सह-अस्तित्व, प्रकृति-प्रेम, सामुदायिकता, न्याय और अहिंसा।
- उपन्यासों में व्यक्त मूल्यबोध का आलोचनात्मक मूल्यांकन।
- समकालीन मुद्दे (पर्यावरणीय न्याय, वन अधिकार अधिनियम, शिक्षा, स्वास्थ्य) से संबंध।
- आदिवासी उपन्यास का साहित्यिक और सामाजिक योगदान।
- तुलनात्मक दृष्टिकोण (दलित/स्त्री विमर्श से संबंध) और भविष्य की दिशा।

संदर्भ ग्रंथ :

1. रमणिका गुप्ता (सं.) – *आदिवासी स्वर और नई सदी / आदिवासी साहित्य यात्रा*
2. हरिराम मीणा – *धूणी तपे तीर*
3. रणेन्द्र – *ग्लोबल गाँव के देवता*
4. मैत्रेयी पुष्पा – *अल्मा कबूतरी*
5. संबंधित शोध-पत्र एवं आलोचनात्मक लेख (Shodhganga, IJFMR आदि)।
6. आदिवासी साहित्य संबंधी रांची घोषणा-पत्र और सैद्धांतिक लेख।

Double Major
हिंदी साहित्य का इतिहास (आधुनिक काल-I(
HINDI SAHITYA KA ITIHAS (ADUNIK KAL -I)
HN 32006

COURSE OBJECTIVES:
आधुनिक कालीन हिंदी साहित्य की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि और समाजसंस्कृति से संबंधित परिवर्तनों को - समझना।
प्रमुख साहित्यिक आंदोलनों, रचनाओं और कवियों का विश्लेषण करना।
भाषा, शैली और साहित्यिक विधाओं के विकास को समझना।
आधुनिक हिंदी साहित्य में सामाजिक, राजनीतिक और दार्शनिक विचारों का अध्ययन करना।
आलोचनात्मक दृष्टि से साहित्य के सामाजिक, सांस्कृतिक और मानवता वादी प्रभावों का मूल्यांकन करना।
COURSE OUTCOMES:
साहित्य एवं साहित्यकारों से अपने हर्ष विषाद आदि भावनाओं को कविताओं में-प्रकाश कर पाएंगे।
आधुनिक युग में भारतेंदु मंड़ल,द्विवेदी युग एवं छायावादी युगों को भी समझ सकेंगे।
आधुनिक काल की में समाज में निहित कुरीतियों का सही रूपों में विश्लेषण एवं निराकरण।
आधुनिक कालीन समसामयिक साहित्य एवं साहित्यकारों से परिचित।
भारतेन्दु, द्विवेदी, छायावाद युग का विश्लेषणात्मक।

COURSE CONTENT:
Unit –I:

- नामकरण और परिस्थितियाँ

Unit –II: भारतेंदु युग (पुनर्जागरण काल)

- 1857 की क्रांति और सांस्कृतिक पुनर्जागरण
- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit –III: द्विवेदी युग (जागरण सुधार काल)

- खड़ीबोली और सरस्वती पत्रिका

- द्विवेदी कालीन कविता की प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

UNIT –IV: हिंदी गद्य साहित्य संक्षिप्त परिचय :

- नाटक
- उपन्यास
- कहानी
- निबंध
- समालोचना और अन्य विधाएं

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिन्दी साहित्य का इतिहास, आचार्य रामचन्द्र शुक्लसाहित्य सरोवर -, उप्र..
2. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपानगेन्द्र .डॉ -, डॉहरदयाल ., मयूर पेपरबैक्स, नॉएडा
3. हिंदी साहित्य का दूसरा इतिहास, बच्चन सिंह, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
4. आधुनिक हिंदी साहित्य का इतिहास, बच्चन सिंह, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
5. हिंदी साहित्य का वैज्ञानिक इतिहास -भाग)1,2), डॉगणपतिचन्द्र गुप्त ., लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
6. हिंदी साहित्य का सरल इतिहास, विश्वनाथ त्रिपाठी, ओरिएंट ब्लैकस्वान, नई दिल्ली
7. हिंदी साहित्य का नवीन इतिहास, डॉलाल साहब सिंह ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
8. साहित्य-हिंदी का गद्य, डॉरामचंद्र तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
9. महावीर प्रसाद द्विवेदी और हिन्दी नवजागरण राम विलास शर्मा-

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Double Major

हिंदी साहित्य का इतिहास (आधुनिक काल-II(

Hindi Sahitya Ka Itihas (Adhunik Kal –II)

Course Code : HN32008

Course Objectives:

- आधुनिक काल की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि और उसके साहित्यिक स्वरूप को समझना।
- प्रमुख कवियों, लेखकों और साहित्यिक आंदोलनों का अध्ययन करना।
- आधुनिक हिंदी साहित्य में भाषा, शैली और अभिव्यक्ति की विशेषताओं का विश्लेषण करना।
- समाज, राजनीति और संस्कृति के संदर्भ में आधुनिक साहित्य के योगदान को समझना।
- साहित्य के माध्यम से राष्ट्रीयता, मानवता और प्रगतिशील चिंतन की दृष्टि विकसित करना।

Course Outcomes:

1. साहित्य एवं साहित्यकारों से अपने हर्ष में विषाद आदि भावनाओं को कविताओं-प्रकाश कर पाएंगे ।
2. आधुनिक युग में भारतेंदु मंड़ल,द्विवेदी युग एवं छायावादी युगको भी समझ सकेंगे।
3. आधुनिक काल की में समाज में निहित कुरीतियों का सही रूपों में विश्लेषण एवं निराकरण।
4. आधुनिक कालीन समसामयिक साहित्य एवं साहित्यकारों से परिचित।
5. भारतेन्दु, द्विवेदी, छायावाद युग का विश्लेषणात्मक ज्ञान प्राप्त कसेंगे ।

Course Content:

Unit -I : छायावाद नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit -II : प्रगतिवाद नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit –IIIप्रयोगवाद : नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ

- प्रमुख कवि

Unit –IV: नई कविता नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपानगेन्द्र .डॉ -, डॉ .हर दयाल, मयूर पेपरबैक्स, नॉएडा

2. हिंदी साहित्य का दूसरा इतिहास, बच्चन सिंह, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज

3. आधुनिक हिंदी साहित्य का इतिहास, बच्चन सिंह, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज

4. -भाग) हिंदी साहित्य का वैज्ञानिक इतिहास1,2), डॉ .गणपति चन्द्र गुप्त, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज

5. -विश्वनाथ त्रिपाठी -हिंदी साहित्य का सरल इतिहास ओरिएंट ब्लैकस्वान, नई दिल्ली

6. विश्वविद्यालय प्रकाशन -लाल साहब सिंह .डॉ -हिंदी साहित्य का नवीन इतिहास, वाराणसी

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -VII

(Single Major)

अनुसन्धान की पद्धति

Anusandhan Ki Padhati (C-16)

Course Code: HN 40001

Course Objectives:

- अनुसंधान की मूलभूत संकल्पना और सिद्धांतों को समझना।
- विभिन्न अनुसंधान विधियों गुणात्मक), मात्रात्मक एवं मिश्रितका अध्ययन करना। (
- अनुसंधान समस्या के चयन, परिकल्पना निर्माण और डाटा संग्रहण की प्रक्रिया को जानना।
- सांख्यिकीय उपकरणों एवं विश्लेषण विधियों के प्रयोग की क्षमता विकसित करना।
- अनुसंधान कार्य में नैतिकता, निष्पक्षता और मौलिकता की समझ विकसित करना।

Course Outcomes:

1. अनुसंधान की समझ को विकसित होगी।
2. विद्यार्थियों के शोध की प्रवृत्ति को विकसित कराना।
3. शोध का अभिप्राय, सामाजिक, आर्थिक परिस्थिति का सूक्ष्म विश्लेषण ।
4. अनुसंधान के प्रकार अनुसंधान में तुलनात्मक अध्ययन कर निष्कर्ष तैयार करना।
5. अनुसंधान में ग्रामीण या सहरी परिवेश की रूपरेखा तैयार करना।

Course Content:

Unit- I

- अनुसंधान अर्थ :, परिभाषा और स्वरूप
- समस्याएँ एवं उपयोगिताएँ

Unit- II

- अनुसंधान के मूल तत्व
- प्रक्रिया
- प्रकार

Unit- III

- प्रविधि
- सामग्री का परिक्षण
- विषय निर्वाचन
- सामग्री संकलन
- विश्लेषण

Unit -IV

- शोधकार्य की रूपरेखा की प्रस्तुति
- प्रस्तावना
- विषय सूची
- अध्यायविभाजन-
- सन्दर्भ उल्लेख
- सहायक ग्रन्थ सूची, विषय विवेचन, सिद्धांत की प्रामाणिकता का परिक्षण
- निष्कर्ष

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. अनुसंधान प्राविधि सिद्धांत और प्रक्रिया :, एसगणेशन .एन ., लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
2. अनुसंधान की प्राविधि और प्रक्रिया, राजेंद्र मिश्र, तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली
3. साहित्यिक अनुसंधान के आयाम, डॉरवीन्द्रकुमार जैन ., नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
4. अनुसंधान का विवेचन, उदयभानु, हिंदी साहित्य संसार, दिल्ली
5. शोध प्राविधि, विनयमोहन शर्मा, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
6. हिंदी अनुसंधान का स्वरूप, राजु कर, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -VII

Major

हिंदी साहित्य का इतिहास (आधुनिक काल-II(

Hindi Sahitya Ka Itihas (Adhunik Kal –II) (C-17)

Course Code :HN40003

Course Objectives:

1. आधुनिक कालीन हिंदी साहित्य की उत्पत्ति, पृष्ठभूमि और प्रमुख विशेषताओं को समझना।
2. प्रमुख कवियों, लेखकों और उनकी रचनात्मक प्रवृत्तियों का अध्ययन करना।
3. भाषा, शैली और विषयवस्तु के नवीन आयामों का विश्लेषण करना।-
4. साहित्य और समाज के परस्पर संबंध तथा सामाजिकराजनीतिक चेतना को समझना।-
5. आधुनिक हिंदी साहित्य के मानवीय, राष्ट्रीय और वैश्विक मूल्यों का मूल्यांकन करना।

Course Outcomes:

साहित्य एवं साहित्यकारों से अपने हर्ष विषाद आदि भावनाओं को कविताओं में-प्रकाश कर पाएंगे।
आधुनिक युग में भारतेंदु मंड़ल,द्विवेदी युग एवं छायावादी युग को भी समझ सकेंगे।
आधुनिक काल की में समाज में निहित कुरीतियों का सही रूपों में विश्लेषण एवं निराकरण।
आधुनिक कालीन समसामयिक साहित्य एवं साहित्यकारों से परिचित।
भारतेन्दु, द्विवेदी, छायावाद युग का विश्लेषणात्मक प्रबृतियाँ के बारे में जान पाएंगे ।

Course Content:

Unit -I : छायावाद नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit -II : प्रगतिवाद नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit –III : प्रयोगवाद नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit –IV: नई कविता

- नामकरण और परिवेश
- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपानगेन्द्र .डॉ -, डॉ .हर दयाल, मयूर पेपरबैक्स, नॉएडा
2. हिंदी साहित्य का दूसरा इतिहास, बच्चन सिंह, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
3. आधुनिक हिंदी साहित्य का इतिहास, बच्चन सिंह, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
4. हिंदी साहित्य का वैज्ञानिक इतिहास -भाग)1,2(, डॉ .गणपति चन्द्र गुप्त, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
5. हिंदी साहित्य का सरल इतिहासओरिएंट ब्लैकस्वान -विश्वनाथ त्रिपाठी -, नई दिल्ली
6. हिंदी साहित्य का नवीन इतिहासविश्वविद्यालय -लाल साहब सिंह .डॉ - प्रकाशन, वाराणसी
7. छायावाद लोक भारती प्रकाशन ,नामवर सिंह-, प्रयागराज
8. आधुनिक साहित्य की प्रवृतियांलोक भारती प्रकाशन ,, प्रयागराज

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी नाटक

Hindi Natak(C-18)

Course Code: HN40005

Course Objectives:

- हिंदी नाट्य साहित्य के उद्भव, विकास और प्रमुख प्रवृत्तियों को समझना।
- प्रमुख नाटक कारों और उनकी रचनाओं का अध्ययन करना।
- नाटक की संरचना, कथानक, संवाद और चरित्रचित्रण की विशेषताओं का विश्लेषण करना।-
- समाज, संस्कृति और राजनीति के संदर्भ में नाटकों की प्रासंगिकता को पहचानना।
- रंग मंचीय प्रस्तुति, अभिनय और अभिव्यक्ति कौशल की समझ विकसित करना।

Course Outcomes:

6. नाटक के कथानक और विषय वस्तु से परिचित होंगे।
7. भारतेन्दु हरिश्चंद्र अन्य नाट्य कारों के साहित्यिक योगदान को समझेंगे।
8. हिंदी नाटक के विभिन्न शैलियों से परिचित होंगे।
9. नाटक के विभिन्न सिद्धांतों का विश्लेषण और मूल्यांकन करने में सक्षम होंगे।
10. भारतेंदु हरिश्चंद्र की राष्ट्रीय भावना को समझेंगे।

Course Content :

Unit-I : हिंदी नाटक और रंगमंच

- नाटक और रंगमंच का अंतर्संबंध

- नाटक के तत्व
- हिंदी नाटक का उद्भव और विकास

Unit-II :

- भारतेंदु हरिश्चंद्र अंधेर नगरी :, भारत दुर्दशाध्रुव स्वामिनी ,

Unit-III :

- जयशंकर प्रसाद चंद्रगुप्त :, स्कंदगुप्त ,

Unit-IV :

- मोहन राकेश अधूरे-आधे :, अषाढ़ का एक दिन

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी नाटक उद्भव और विकास :, दशरथ ओझा, राजपाल प्रकाशन, दिल्ली,
2. हिंदी नाटक, डॉबच्चन सिंह ., राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
3. आधुनिक हिन्दी नाटक, डॉनगेन्द्र ., नेशनल पब्लिशींग हाउस, दिल्ली
4. नाट्यचिंतन और रंगदर्शन अंतर्संबंध :, गिरीश रस्तोगी, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
5. हिंदी का गद्यसाहित्य-, डॉरामचंद्र तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
6. आधुनिकता और मोहन राकेश, उर्मिला मिश्र, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी,
7. अंधेरनगरीभारतेन्दुहरिश्चन्द्र :, संव्रजकुमारमित्तलजयभारतीप्रकाशन ., इलाहाबाद

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी कहानियाँ

Hindi Ki Pramukh Kahaniyan(C-19)

Course Code:HN40007

Course Objectives :

- हिंदी कहानी के उद्भव और विकास क्रम को समझना।
- प्रमुख कहानीकारों और उनकी प्रतिनिधि रचनाओं का अध्ययन करना।
- कहानियों की विषयवस्तु-, भाषा, शैली और शिल्प का विश्लेषण करना।
- समाज, संस्कृति और समकालीन जीवन की अभिव्यक्ति को समझना।
- आलोचनात्मक दृष्टि से कहानियों के मानवीय, नैतिक और सामाजिक मूल्यों का मूल्यांकन करना।

Course Outcomes:

6. हिंदी साहित्य के प्रमुख कहानीकारों और उनकी रचनाओं की समझ विकसित होगी।
7. हिंदी कहानी के आरंभ , विकास तथा प्रकार भेद संबंधी ज्ञान से परिचित कराना ।
8. महिला कहानीकार के कहानी में पितृसत्ता समाज में महिलाओं की दशा एवं दिशा का अध्ययन करना।
9. हिन्दी साहित्य में कहानी की उद्देश्य, समाज में घटित एवं कल्पनात्मक आलेख का वर्तमान दृश्य काल में परीक्षण करना ।
10. कहानी में यथार्थ वादी एवं आदर्शवादी चिन्तन का तुलनात्मक अध्ययन करना।

Course Content :

Unit-I : हिंदी कहानी का उद्भव और विकास

- हिंदी कहानी का आरम्भ
- हिंदी कहानी:विकास परंपरा
- हिंदी कहानी के प्रकार-भेद

Unit – II :

- राजेन्द्र बाला घोषदुलाई वाली , चंद्रदेव से मेरी बातें :
- चंद्रधर शर्मा गुलेरीउसने कहा था :
- अज्ञेय :गैंग्रीन
- शेखर जोशी कोशी का घटवार :

Unit – III:

- ज्ञान रंजन पिता:
- भीष्म साहनी अमृतसर आ गया , चीफ की दावत :
- कृष्णा सबोती :सिक्का बदल गया
- निर्मल वर्मा परिंदे:

Unit – IV:

- भोलाराम का जीव- इंस्पेक्टर मातादिन चाँद पर , हरिशंकरपरसाई
- सडक-रामदरश मिश्र
- व्यतिक्रम – रमाकांत
- फाँस - गोविन्द मिश्र

सन्दर्भ ग्रन्थ :

9. हिन्दी साहित्य का इतिहास ,आचार्य रामचन्द्र शुक्ल ,साहित्य सरोवर ,उत्तर प्रदेश
10. हिन्दी कहानी संग्रह ,भीष्म साहनी , साहित्य अकादमीदिल्ली ,
11. कथान्तर ,राजकमल प्रकाशन, दिल्ली
12. कहानी धारा ,डॉ अब्दुल.उसमान खान,प्लानेट भी
13. कहानीस्वरूप , और संवेदना ,राजेन्द्र यादव , राजकमल प्रकाशननई दिल्ली ,
14. कहानीकार प्रेमचन्द ,रचना दृष्टि और रचना शिल्प , शिवकुमार मिश्र ,लोक भारती प्रकाशन , इलाहाबाद
15. हिन्दी कहानी : परम्परा और परंपरा और प्रगति .डॉ ,हर दयाल-वाणी प्रकाशन
16. हिन्दी की यादगार कहानियाँ- संनीलाश राधाकृष्ण प्रकाशन प्रा.लि.ओरिएन्ट पब्लिशर२०१३

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

प्रेमचंद

Premchand (M-7)

Course Code: HN42001

Course Objectives :

- प्रेमचंद के जीवन, साहित्यिक व्यक्तित्व और विचारधारा को समझना।
- उनकी प्रमुख रचनाओं कहानी, उपन्यास एवं निबंध का अध्ययन करना।
- प्रेमचंद के साहित्य में यथार्थवाद, सामाजिक चेतना और मानवतावादी दृष्टि का विश्लेषण करना।
- भारतीय समाज, राजनीति और संस्कृति पर प्रेमचंद के साहित्यिक योगदान को समझना।
- आलोचनात्मक दृष्टि से प्रेमचंद की भाषा, शैली और साहित्यिक प्रयोगों का मूल्यांकन करना।

Course Outcomes:

1 . प्रेमचंद के साहित्य के विविध आयामों का अध्ययन-विश्लेषण।

2 . प्रेमचन्द युगीन कहानी के पठन -पाठन से विधार्थी सामाजिक युगीन आदशों से अनुप्राणित होंगे।

3 . विधार्थियों में युगीन समश्याओं एवं निराकरण संबंधी ज्ञान विकसित होगा।

4 . मानविय मुल्यबोध को समझाने और अदर्श समाज गठन में सहायक होंगे ।

5 . उपन्यास में पात्र का विश्लेषण एवं वर्तमान परिदृश्य के साथ इसका अवलोकन।

Course Content :

Unit-I

- प्रेमचन्द और उनका युगप्रेमचन्द और भारतीय स्वतन्त्रता आन्दोलन ,प्रेमचन्द का जीवन ,

Unit-II

- प्रेमचन्द और भारतीय किसानउपन्यासकार के रुप में प्रेमचन्द। ,कहानीकार प्रेमचन्द ,

Unit-III

- निर्मला : प्रेमचन्द

Unit-IV

- मानसरोवर भाग –2
- अलग्योझा,
- बडे भाई साहब
- ठाकुर का कुआँ
- पूस की रात

- कुछ विचार : विचारलोक भारती प्रकाशन ,
- साहित्य का उद्देश्य उर्दू हिन्दी और हिन्दुस्तानी ,

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. प्रेमचन्द और उनका युग : रामविलास शर्मानई दिल्ली ,राजकमल ,
2. हिन्दी उपन्यास : आचार्य रामचन्द्र तिवारी ,विश्वविद्यालय प्रकाशन
3. प्रेमचन्द : एक विवेचन : इन्द्रनाथ मदान
4. कहानीकार प्रेमचन्द ,रचनादृष्टि और रचना शिल्प ,लोकभारती प्रकाशन ,शिवकुमार मिश्र – इलाहाबाद।

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -VII

(Double Major)

अनुसन्धान की पद्धति

Anusandhan Ki Padhati (C-16)

Course Code: HN40001

Course Objectives:

- अनुसंधान की मूलभूत संकल्पना, उद्देश्य एवं महत्व को समझना।
- विभिन्न अनुसंधान पद्धतियों गुणात्मक), मात्रात्मक एवं मिश्रितका अध्ययन करना। (
- अनुसंधान समस्या की पहचान, परिकल्पना निर्माण और डाटा संग्रहण की प्रक्रिया को जानना।
- सांख्यिकीय विश्लेषण एवं शोधप्रस्तुतीकरण की तकनीकों की जानकारी प्र-ाप्त करना।
- अनुसंधान कार्य में नैतिकता, निष्पक्षता और मौलिकता की दृष्टि विकसित करना।

Course Outcomes:

1 . अनुसंधान की समझ को विकसित होगी।
2 . विद्यार्थियों के शोध की प्रवृत्ति को विकसित कराना।
3 . शोध का अभिप्राय, सामाजिक, आर्थिक परिस्थिति का सूक्ष्म विश्लेषण ।
4 . अनुसंधान के प्रकार अनुसंधान में तुलनात्मक अध्ययन कर निष्कर्ष तैयार करना।
5 . अनुसंधान में ग्रामीण या सहरी परिवेश की रूपरेखा तैयार करना।

Course Content:

Unit- I

- अनुसंधान अर्थ :, परिभाषा और स्वरूप
- समस्याएँ एवं उपयोगिताएँ

Unit- II

- अनुसंधान के मूल तत्व
- प्रक्रिया
- प्रकार

Unit- III

- प्रविधि
- सामग्री का परिक्षण
- विषय निर्वाचन
- सामग्री संकलन
- विश्लेषण

Unit -IV

- शोधकार्य की रूपरेखा की प्रस्तुति
- प्रस्तावना
- विषय सूची
- अध्यायविभाजन-
- सन्दर्भ उल्लेख
- सहायक ग्रन्थ सूची, विषय विवेचन, सिद्धांत की प्रामाणिक का परीक्षण
- निष्कर्ष

संदर्भ ग्रंथ -:

1. अनुसंधान प्राविधि सिद्धांत और प्रक्रिया :, एसगणेशन .एन ., लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
2. अनुसंधान की प्राविधि और प्रक्रिया, राजेंद्र मिश्र, तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली
3. साहित्यिक अनुसंधान के आयाम, डॉरवीन्द्रकुमार जैन ., नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
4. अनुसंधान का विवेचन, उदयभानु, हिंदी साहित्य संसार, दिल्ली
5. शोध प्राविधि, विनयमोहन शर्मा, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
6. हिंदी अनुसंधान का स्वरूप, राजु कर, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी साहित्य का इतिहास (आधुनिक काल-II(

Hindi Sahitya Ka Ethias (Adhunik Kal –II)(C-17)

Course Code : HN40003

Course Objectives:

- आधुनिक हिंदी साहित्य की उत्पत्ति, पृष्ठभूमि और उसकी प्रमुख विशेषताओं को समझना
- प्रमुख साहित्यकारों एवं उनकी रचनाओं का अध्ययन करना।
- आधुनिक साहित्य में भाषा, शैली और विषय वस्तु के-नवीन आयामों का विश्लेषण करना।
- साहित्य और समाज के अंतर संबंध तथा सामाजिकराजनीतिक चेतना को पहचानना।-
- आधुनिक हिंदी साहित्य में निहित मानवीय, राष्ट्रीय और वैश्विक मूल्यों का मूल्यांकन करना।

Course Outcomes:

1 . साहित्य एवं साहित्यकारों से अपने हर्ष द आदि भावनाओं को कविताओं मेंविषा-प्रकाश कर पाएंगे।

2 . आधुनिक युग में भारतेंदु मंड़ल, द्विवेदी युग एवं छायावादी युग को भी समझ सकेंगे ।

3 . आधुनिक काल की में समाज में निहित कुरीतियों का सही रूपों में विश्लेषण एवं निराकरण।

4 . आधुनिक कालीन समसामयिक साहित्य एवं साहित्यकारों से परिचित।

5 . भारतेन्दु, द्विवेदी, छायावाद युग का विश्लेषणात्मक।

Course Content:

Unit -I : छायावाद नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit -II : प्रगतिवाद नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit –III : प्रयोगवाद नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

Unit –IV: नई कविता नामकरण और परिवेश

- प्रमुख प्रवृत्तियाँ
- प्रमुख कवि

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपानगेन्द्र .डॉ -, डॉहरदयाल ., मयूर पेपरबैक्स, नॉएडा
2. हिंदी साहित्य का दूसरा इतिहास, बच्चन सिंह, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
3. आधुनिक हिंदी साहित्य का इतिहास, बच्चन सिंह, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
4. -भाग) हिंदी साहित्य का वैज्ञानिक इतिहास1,2(, डॉ गणपति .चन्द्र गुप्त, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
5. हिंदी साहित्य का सरल इतिहास ओरिएंट -विश्वनाथ त्रिपाठी -पब्लिकैशन, नई दिल्ली
6. विश्वविद्यालय प्रकाशन -लाल साहब सिंह .डॉ -हिंदी साहित्य का नवीन इतिहास, वाराणसी

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी नाटक

Hindi Natak (C-18)

Course Code: HN40005

Course Objectives:

- हिंदी नाटक के इतिहास, उत्पत्ति और विकास की प्रवृत्तियों को समझना।
- प्रमुख नाटक कारों और उनकी प्रतिनिधि रचनाओं का अध्ययन करना।
- नाटक की संरचना, कथानक, संवाद, चरित्रचित्रण और भाषा की विशेषताओं का विश्लेषण करना।-
- समाज, संस्कृति और राजनीतिक संदर्भों में नाटकों की प्रासंगिकता को समझना।
- रंग मंचीय प्रस्तुति, अभिनय तथा सृजनात्मक अभिव्यक्ति की समझ विकसित करना।

Course Outcomes:

1. नाटक के कथानक और विषय वस्तु से परिचित होंगे ।
2. भारतेन्दु हरिश्चंद्र और धर्मवीर भारती के साहित्य योगदान को समझेंगे।
3. हिंदी नाटक के विभिन्न शैलियों से परिचित होंगे ।
4. नाटक के विभिन्न सिद्धांतों का विश्लेषण और मूल्यांकन करने में सक्षम होंगे ।
5. भारतेंदु हरिश्चंद्र की राष्ट्रीय भावना को समझेंगे।

Course Content :

Unit-I : हिंदी नाटक और रंगमंच

- नाटक और रंगमंच का अंतर्संबंध
- नाटक के तत्व
- हिंदी नाटक का उद्भव और विकास

Unit-II : भारतेंदु हरिश्चंद्र अंधेर नगरी :

Unit-III : जयशंकर प्रसाद चंद्रगुप्त :

Unit-IV : मोहन राकेश अधूरे-आधे :

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. उद्भव और विकास : हिंदी नाटक, दशरथ ओझा, राजपाल प्रकाशन, दिल्ली,
2. हिंदी नाटक, डॉबच्चन सिंह ., राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
3. आधुनिक हिन्दी नाटक, डॉनगेन्द्र ., नेशनल पब्लिशींग हाउस, दिल्ली
4. नाट्य चिंतन और रंगदर्शन :अंतर संबंध, गिरीश रस्तोगी, किताब घर प्रकाशन, नई दिल्ली
5. साहित्य-हिंदी का गद्य, डॉरामचंद्र तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
6. आधुनिकता और मोहन राकेश, उर्मिला मिश्र, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी,
7. भारतेन्दु :अंधेरनगरीहरिश्चन्द्र, सं व्रज .कुमार मित्तल ,जय भारती प्रकाशन, इलाहाबाद

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी की प्रमुख कहानियाँ

Hindi Ki Pramukh Kahaniyan(C-19)

Course Code: HN40007

Course Objectives :

- हिंदी कहानी के उद्भव और विकास की पृष्ठभूमि को समझना।
- प्रमुख कहानीकारों और उनकी प्रतिनिधि कहानियों का अध्ययन करना।
- कहानियों की भाषा, शैली, कथानक और चरित्रचित्रण की विशेषताओं का विश्लेषण करना।-
- सामाजिक, सांस्कृतिक और नैतिक मूल्यों की अभिव्यक्ति को समझना।
- आलोचनात्मक दृष्टि से हिंदी कहानियों के यथार्थवाद, मानवता वाद और समकालीन प्रासंगिकता का मूल्यांकन करना।

Course Outcomes:

1 . हिंदी साहित्य के प्रमुख कहानीकारों और उनकी रचनाओं की समझ विकसित होगी।

2 . हिंदी कहानी के आरंभ , विकास तथा प्रकार भेद संबंधीय ज्ञान से परिचित कराना ।

3 . महिला कहानीकार के कहानी में पितृसत्ता समाज में महिलाओं की दशा एवं दिशा का अध्ययन करना।

4 . हिन्दी साहित्य में कहानी का उदेश्य, समाज में घटित एवं परिकल्पनात्मक आलेख का वर्तमान दृश्यकाल में परीक्षण करना ।

5 . कहानी में यथार्थवादी एवं आदर्शवादी चिन्तन का तुलनात्मक अध्ययन करना

Course Content :

Unit-I :हिंदी कहानी का उद्भव और विकास

- हिंदी कहानी का आरम्भ
- हिंदी कहानी:विकास परंपरा
- हिंदी कहानी के प्रकार-भेद

Unit – II :

- अपना रास्ता लो बाबा--काशीनाथ सिंह
- त्रिशंकु- मन्नु भंडारी
- मधुआ : जयशंकर प्रसाद

Unit – III:

- दोपहर का भोजन– अमर कांत
- मलवे का मालिक–मोहन राकेश
- भोलाराम का जीव- हरिशंकर परसाई

Unit – IV:

- सडक-रामदरश मिश्र
- व्यतिक्रम – रमाकांत
- फाँस - गोविन्द मिश्र

सन्दर्भ ग्रन्थ :

हिन्दी साहित्य का इतिहास-आचार्य रामचन्द्र शुक्ल -साहित्य सरोवर उ.प्र
हिन्दी कहानी संग्रहभीष्म , साहनी, साहित्य अकादमी

कथान्तर ,राजकमल प्रकाशन, दिल्ली
कहानी धारा ,डॉ अब्दुल.उसमान खान, प्लानेट भी
कहानी स्वरुप और संवेदना , राजेन्द्र यादव , राजकमल प्रकाशननई दिल्ली ,
कहानीकार प्रेमचन्द ,रचना दृष्टि और रचना शिल्प, शिवकुमार मिश्र लोक ,भारती प्रकाशनइलाहाबाद ,
हिन्दी कहानी : परम्परा और प्रगति -डॉ ,हर दयाल .वाणी प्रकाशन
हिन्दी की यादगार कहानियाँ ,-राधाकृष्ण प्रकाशन प्रा.लि.ओरिएन्ट पब्लिशर २०१३

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

प्रेमचंद

Premchand(M-7)

Course Code:HN42001

Course Objectives :

- प्रेमचंद के जीवनवृत्त-, साहित्यिक व्यक्तित्व और वैचारिक पृष्ठभूमि को समझना।
- उनकी प्रमुख रचनाओं उपन्यास, कहानियाँ और निबंधों का अध्ययन करना।
- प्रेमचंद के साहित्य में यथार्थवाद, समाजसुधार और मानवतावाद की प्रवृत्तियों का विश्लेषण करना।-
- भारतीय समाज, संस्कृति और राजनीति पर प्रेमचंद के साहित्यिक योगदान को पहचानना।
- आलोचनात्मक दृष्टि से उनकी भाषा, शैली और साहित्यिक प्रयोगों का मूल्यांकन करना।

Course Outcomes:

1. प्रेमचंद के साहित्य के विविध आयामों का अध्ययन-विश्लेषण
2. प्रेमचन्द युगीन कहानी के पठन -पाठन से विद्यार्थी सामाजिक युगीन आदर्शों से अनुप्राणित होंगे
3. विद्यार्थियों में युगीन समस्याओं एवं निराकरण संबंधी ज्ञान विकसित होगा

4. मानविय मुल्यबोध को समझाने और आदर्श समाज गठन में सहायक होंगे
5. उपन्यास में पात्र का विश्लेषण एवं वर्तमान परिदृश्य के साथ इसका अवलोकन

Course Content :

Unit-I

- प्रेमचन्द और उनका युगप्रेमचन्द और भारत ,प्रेमचन्द का जीवन ,ीय स्वतन्त्रता आन्दोलन

Unit-II

- प्रेमचन्द और भारतीय किसानउपन्यासकार के रुप में प्रेमचन्द। ,कहानीकार प्रेमचन्द ,

Unit-III

- निर्मला : प्रेमचन्द

Unit-IV

- मानसरोवर भाग –2
- अलग्योझा,
- बडे भाई साहब
- ठाकुर का कुआँ
- पूस की रात
- कुछ विचार : विचारलोक भारती प्रकाशन ,
- साहित्य का उद्देश्य उर्दू हिन्दी और हिन्दुस्तानी ,

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. प्रेमचन्द और उनका युग : रामविलास शर्मानई दिल्ली ,राजकमल ,
2. हिन्दी उपन्यास : आचार्य रामचन्द्र तिवारीविश्वविद्दालय प्रकाशन ,
3. प्रेमचन्द : एक विवेचन : इन्द्रनाथ मदान
4. कहानीकार प्रेमचन्द रचना –दृष्टि और रचना शिल्प ,लोकभारती प्रकाशन ,शिवकुमार मिश्र – इलाहाबाद।

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Double Major

हिन्दी उपन्यास

Hindi Upanyas (DM-7)

Course Code: HN42003

Course Objectives :

- हिंदी उपन्यास की उत्पत्ति, विकास और प्रमुख प्रवृत्तियों का सम्यक् अध्ययन करना।
- विभिन्न कालखंडों के उपन्यासों में सामाजिक, राजनीतिक, सांस्कृतिक और ऐतिहासिक यथार्थ को समझना।
- उपन्यासकारों की भाषा, शैली और शिल्पगत विशेषताओं का आलोचनात्मक विवेचन करना।
- उपन्यासों के माध्यम से भारतीय समाज की समस्याओं, संघर्षों और परिवर्तनशील जीवन मूल्यों का विश्लेषण करना।

- विद्यार्थियों में आलोचनात्मक दृष्टि, संवेदनशीलता और साहित्यिक सराहना की क्षमता का विकास करना।

Course Outcomes:

1. हिंदी उपन्यास के आरंभ , विकास और प्रकार संबंधीय ज्ञान विकसित होगी।
2. हिंदी साहित्य के प्रमुख उपन्यास कारों के बारे में जानकारी प्राप्त होगी
3. प्रमुख उपन्यास कारों की रचनाओं की समझ विकसित होगी।
4. विद्यार्थी जीवन मूल्य से परिचित होंगे
5. समाज के विभिन्न समस्यायों के बारे में विद्यार्थी परिचित होंगे

Course Content:

Unit-I: हिंदी उपन्यास की अवधारणा

- उपन्यास अर्थ :, परिभाषा और स्वरूप
- उपन्यास के प्रकार
- उपन्यास उद्भव और विकास :

Unit-II:

- प्रेमचंद गोदान -

Unit-III:

- फणीश्वरनाथ रेणु मैला आंचल -

Unit-IV:

- मन्नु भण्डारीमहाभोज -

सन्दर्भ ग्रन्थ -:

1. हिन्दी साहित्य का इतिहास, आचार्य रामचन्द्र शुक्ल, साहित्य सरोवर,उप्र.
2. हिंदी का गद्यसाहित्य-, डॉरामचंद्र तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
3. हिंदी उपन्यास का इतिहास, गोपाल राय, राजकमल प्रकाशन, प्रयागराज
4. उपन्यास की संरचना, गोपाल राय, राजकमल प्रकाशन, प्रयागराज
5. हिन्दी उपन्यास का विकास, मधुराश, लोकभारती प्रकाशन, नई दिल्ली
6. गोदान, प्रेमचन्द, विश्वभारती प्रकाशन, नागपुर
7. मैला आंचल, फणीश्वरनाथ रेणु,राजकमल प्रकाशन,नई दिल्ली
8. महाभोज, मन्नु भण्डारी, राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -VIII

(Single Major(

आधुनिक कालीन काव्य

Adhunikalin Kavya (C-20)

शोध सहित

With Research

Course Code : HN40002

Course Objectives:

- विद्यार्थियों को आधुनिक कालीन काव्य की प्रमुख प्रवृत्तियों, विशेषताओं और सामाजिकसांस्कृतिक - पृष्ठभूमि से परिचितकराना।
- प्रमुख कवियों की रचनाओं के माध्यम से राष्ट्रवाद, मानवतावाद, स्त्रीदृष्टि और सामाजिक चेतना की - पहचान कराना।
- भाषा, शैली और अभिव्यक्ति के विविध रूपों को समझने और विश्लेषित करने की क्षमता विकसित करना।
- आधुनिक कालीन काव्य में साहित्य और समाज के अंतर संबंध को चिन्हित कर छात्रों में आलोचनात्मक दृष्टि का निर्माण करना।
- विद्यार्थियों को रचनाओं के अध्ययन से मानवीय संवेदनाओं, लोकतांत्रिक मूल्यों और समकालीन जीवन बोध की गहराई को ग्रहण करने के लिए प्रेरित करना।

Course Outcomes:

1. अपने हर्ष विषाद आदि भावनाओं को कविताओं में-प्रकाश कर पाएंगे
2. आधुनिक युग में भारतेंदु मंड़ल, द्विवेदी युग एवं छायावादी युग के कवियों को भी समझ सकेंगे
3. छायावाद के चार स्तंभों में से निराला एवं जयशंकर प्रसाद के कविताओं में स्त्री की पीड़ा एवं शक्ति का सही जगहों पर प्रयोग
4. आधुनिक काल की कविताओं में समाज में निहित कुरीतियों का सही रूपों में विश्लेषण एवं निराकरण।
5. मुक्तिबोध और पंत की काव्यगत विशेषताओं से परिचय

Course Content :

Unit- I :

- मैथिली शरण गुप्त (नवम सर्ग) साकेत –

Unit- II :

- जयशंकर प्रसाद आँसू –, कामायनी (श्रद्धा)

Unit- III :

- सूर्यकांत त्रिपाठी निराला राम की शक्ति पूजा –, सरोज स्मृति

Unit-IV :

- सच्चिदानंद हीरानंद वात्स्यायन 'अज्ञेय'- असाध्यवीणा
- भवानी प्रसाद मिश्र सतपुड़ा के जंगल :

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपानगेन्द्र .डॉ -, डॉ .हरदयाल, मयूर पेपरबैक्स, नॉएडा
2. आधुनिक कवि, विश्वम्भर 'मानव', रामकिशोर शर्मा, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज

3. साकेत, मैथिलीशरण गुप्त, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
4. आँसू, जयशंकर प्रसाद, साहित्य सरोवर, दिल्ली
5. कामायनी, जयशंकर प्रसाद, साहित्य सरोवर, दिल्ली
6. सूर्यकान्त त्रिपाठी निराला : रागविरंग, संपारामविलास शर्मा -, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
7. आँगन के पार द्वार, अज्ञेय, भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन, नई दिल्ली
8. चाँद का मुँह टेढ़ा है, गजानन माधव मुक्तिबोध, साहित्य सरोवर, दिल्ली
9. सतपुड़ा के जंगल नई दिल्ली ,साहित्य संचय ,भवानी प्रसाद मिश्र ,

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्व

Pramukh Adivasi Vaktitwa(M-8)

Course Code :HN42002

Course Objectives:

- विद्यार्थियों को प्रमुख आदिवासी नेताओं और चिंतकों के जीवन, संघर्ष एवं योगदान से अवगत कराना।

- आदिवासी व्यक्तित्वों की सामाजिक, सांस्कृतिक एवं राजनीतिक भूमिका का अध्ययन कर उनकी ऐतिहासिक महत्ता स्पष्ट करना।
- आदिवासी समाज में जागृति, शिक्षा और अधिकारों के लिए किए गए आंदोलनों को समझाना।
- विद्यार्थियों में आदिवासी संस्कृति, परंपरा और मूल्यबोध के प्रति सम्मान और संवेदनशीलता विकसित करना।
- आदिवासी व्यक्तित्वों की विचारधारा से प्रेरणा लेकर सामाजिक न्याय, समानता और समावेशी विकास की भावना को

Course Outcomes:

1. प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्वों और उनके समाज के प्रति योगदान से परिचित होंगे ।
2. विद्यार्थियों में देश प्रेम की भावना बलवती होगी।
3. विद्यार्थियों अपने अधिकार और सामाजिक न्याय से अवगत होंगे ।
4. युवाओं के अधिकार और सामाजिक न्याय के बारे में जागरूकता।
5. विद्यार्थियों में सोचने समझने की कौशल विकसित होगी।

Course Content :

Unit-I : प्रमुख आदिवासी क्रांतिकारी

- वीर बिरसा मुंडा
- लक्ष्मण नायक
- रघुनाथ सिंह
- तिलका मांझी
- टंटया भील
- चकरा बिसोई

Unit-II: सामाज सुधारक

- जयपाल सिंह मुंडा
- दसरथ मांझी
- तुलसी मुंडा

Unit-III: आदिवासी जन नायक

- ठक्कर बापा
- सिद्धू कान्हू मुर्मू
- द्रौपदी मुर्मू

Unit-IV: आदिवासी साहित्यकार

- रोज केरकेट्टा
- डॉ .रामदयाल मुंडा
- डॉ . सत्यनारायण मुंडा
- पंडित रघुनाथ मुर्मू

फिल्म

- बिरसा मुंडा"द रेवोल्यूशनरी :
- "द ट्राइब्स ऑफ इंडिया"
- "द जंगल क्राई "
- "भूखा"

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. भारतीय जनजातियाँइतिहास :, संस्कृति और विकास गुप्ता .के.एस -
2. आदिवासी भारतनागी .एस.टी - एक परिचय :
3. भारत के जवान -बीचिंतामणि .सी.एस.
4. जनजातीय साहित्य, "एक परिचय : एमनायर .के.
5. आदिवासी वाद संवाद ,रुद्र चरण माझी :

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

COURSE CODE: RD40082

Course Objective

- शोध कौशल का विकास की समझ को विकसित करना।
- शोध के लिए उपयुक्त विषय चयन करने और शोध प्रश्न तैयार करने की क्षमता विकसित करना
- प्राथमिक और द्वितीयक स्रोतों से डेटा संग्रह और विश्लेषण की तकनीकों को समझना।
- गुणात्मक, मात्रात्मक, या मिश्रित शोध पद्धतियों को समझने और लागू करने की क्षमता विकसित करना।

Course Outcomes:

1. शोध विषय चयन और परिभाषित करने में सक्षम होंगे
2. उपयुक्त शोध पद्धति गुणात्मक), मात्रात्मक, या मिश्रितका चयन और कार्यान्वयन कर सकेंगे (
3. औपचारिक और मानक हिन्दी में एक संरचित, सुसंगत, और तर्कपूर्ण लघु शोध निबंध लिखने में सक्षम होंगे।
4. शोध में नैतिक मानकों, जैसे डेटा की गोपनीयता, सहमति, और साहित्यिक चोरी से बचाव, का पालन करने में सक्षम होंगे।
5. एकत्रित डेटा का तार्किक और व्यवस्थित विश्लेषण करने में सक्षम होंगे।

Course Content:

Unit –I: लघु शोध निबंध लेखन का परिचय

- लघु शोध निबंध का अर्थ, उद्देश्य, और महत्व।
- लघु शोध निबंध और थीसिस में अंतर।
- लघु शोध निबंध लेखन की प्रक्रिया और चरण।
- विश्वविद्यालय के दिशानिर्देशों और अपेक्षाओं को समझना।
- शोध में सुपरवाइज़र की भूमिका और प्रभावी संचार।

Unit –II: शोध विषय चयन और प्रस्ताव लेखन

- शोध योग्य विषय का चयनरुचि :, प्रासंगिकता, और व्यवहार्यता।
- शोध प्रश्न और उद्देश्य तैयार करना।
- शोध प्रस्ताव)Research Proposal) की संरचना:
- शीर्षक, परिचय, और पृष्ठभूमि।
- शोध उद्देश्य और प्रश्न।

- प्रारंभिक साहित्य समीक्षा।
- प्रस्तावित कार्यप्रणाली।
- समयसीमा और संसाधन।-
- शोध प्रस्ताव प्रस्तुति और अनुमोदन प्रक्रिया।

Unit –III) साहित्य समीक्षा : Literature Review)

- साहित्य समीक्षा का उद्देश्य और महत्व।
- विश्वसनीय स्रोतों की खोजजर्नल्स :, डेटाबेस)Google Scholar, JSTOR), और पुस्तकें।
- साहित्य का विश्लेषण और संश्लेषण।
- शोध अंतराल)Research Gap) की पहचान।
- साहित्य समीक्षा लिखने की तकनीकेंआधारित-थीम :, कालानुक्रमिक, और वैचारिक।
- उद्धरण और रेफरेंसिंग स्टाइल्स)APA, MLA, Chicago)।

Unit –IV शोध कार्यप्रणाली)Research Methodology)

- शोध के प्रकारगुणात्मक :, मात्रात्मक, और मिश्रित पद्धति।
- डेटा संग्रह के तरीके:
- सर्वे, साक्षात्कार, अवलोकन, केस स्टडी।
- प्राथमिक और द्वितीयक डेटा स्रोत।
- नमूना चयन)Sampling Techniques): रैंडम, स्ट्रैटिफाइड, सुविधा आधारित।
- डेटा विश्लेषण तकनीकें:
- गुणात्मकथीमैटिक विश्लेषण :, कंटेंट विश्लेषण।
- मात्रात्मक) सांख्यिकीय विश्लेषण :SPSS, Excel)।
- शोध में नैतिक विचारसहमति :, गोपनीयता, और साहित्यिक चोरी से बचाव।

सन्दर्भ ग्रन्थ

1. अनुसंधान पद्धतिकोठारी और गौरव गर्ग .आर.सी -विधियाँ और तकनीकों :
2. पंद्रह दिन में अपना शोध प्रबंध लिखना जोन बोलकर -

3. शोध प्रविधि)Shodh Pravidhi) By C.R. Kothari
4. शोध प्रक्रिया और तकनीक- डॉरामजी लाल .
5. शोध पत्र लेखन- डॉ.विनय कुमार सिंह .

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -VIII
(Single Major)
शोध के बिना
आधुनिक कालीन काव्य

Adunik kalin Kavya(C-20)

Without Research

Course Code : HN40002

Course Objectives:

- विद्यार्थियों को आधुनिक कालीन काव्य की प्रमुख प्रवृत्तियों और विशेषताओं से परिचित कराना।
- राष्ट्रवाद, मानवतावाद, स्त्रीदृष्टि और सामाजिक चेतना जैसे विषयों का अध्ययन कराना।-
- प्रमुख कवियों की रचनाओं के माध्यम से साहित्य और समाज के संबंध को समझाना।
- भाषा, शैली और अभिव्यक्ति की विविधताओं का विश्लेषण कराना।
- विद्यार्थियों में आलोचनात्मक दृष्टि और समकालीन जीवनबोध के प्रति संवेदनशीलता विकसित करना।

Course Outcomes:

1. अपने हर्ष विषाद आदि भावनाओं को कविताओं में-प्रकाश कर पाएंगे
2. आधुनिक युग में भारतेंदु मंड़ल,द्विवेदी युग एवं छायावादी युग के कवियों को भी समझ सकेंगे
3. छायावाद के चार स्तंभों में से निराला एवं जयशंकर प्रसाद के कविताओं में स्त्री की पीड़ा एवं शक्ति का सही जगहों पर प्रयोग
4. आधुनिक काल की कविताओं में समाज में निहित कुरीतियों का सही रूपों में विश्लेषण एवं निराकरण।
5. मुक्तिबोध और पंत की काव्यगत विशेषताओं से परिचय

Course Content :

Unit- I :

- मैथिली शरण गुप्त – साकेत (नवम सर्ग)

Unit- II :

- जयशंकर प्रसाद – आँसू, कामायनी (श्रद्धा)

Unit- III :

- सूर्यकांत त्रिपाठी निराला – राम की शक्ति पूजा, सरोज स्मृति

Unit-IV :

- सच्चिदानंद हीरानंद वात्स्यायन ‘अज्ञेय’- असाध्यवीणा
- रघुवीर सहाय: 'रामदास', 'हँसो हँसो जल्दी हँसो'

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपानगेन्द्र .डॉ -, डॉ .हरदयाल, मयूर पेपरबैक्स, नॉएडा

2. आधुनिक कवि, विश्वम्भर ‘मानव’, रामकिशोर शर्मा, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
3. साकेत, मैथिलीशरण गुप्त, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
4. आँसू, जयशंकर प्रसाद, साहित्य सरोवर, दिल्ली
5. कामायनी, जयशंकर प्रसाद, साहित्य सरोवर, दिल्ली
6. रागविरंग सूर्यकान्त त्रिपाठी निराला :, संपारामविलास शर्मा -, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
7. आँगन के पार द्वार, अज्ञेय, भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन, नई दिल्ली
8. रघुवीर सहाय: 'रामदास', 'हँसो हँसो जल्दी हँसो ,साहित्य सरोवर, दिल्ली

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), “–” = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), “–” = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

जन संचार और पत्रकारिता

Jansanchar Aur Patrakarita (C-21)

Course Code : HN 40004

Course Objectives:

- पत्रकारिता और जन संचार का सामान्य परिचय।
- पत्रकारिता और जन संचार अर्थ और परिभाषा महत्व ,।
- पत्रकारिता के क्षेत्र और जन संचार के माध्यम से अवगत।
- विद्यार्थियों में जन संचार माध्यमों की भूमिका की समझ विकसित करना।
- समाचार संकलन सम्पादन प्रस्तुतीकरण और लेखन कौशल में दक्षता उत्पन्न करना।

Course Outcomes:

1. छात्र पत्रकारिता और जन संचार के विषय से परिचित होंगे |
2. छात्र पत्रकारिता और जन संचार के महत्व से अवगत होंगे |
3. छात्र पत्रकारिता और जन संचार के विकास की प्रक्रिया को समझेंगें|
4. छात्र पत्रकारिता के विभिन्न क्षेत्र तथा जन संचार के माध्यम से अवगत होंगे
5. पत्रकारिता और जन संचार का उद्भव और विकास

Course Content:

Unit- I :

पत्रकारिता- अर्थ, परिभाषा, स्वरूप, प्रकार

Unit- III :

- समाचार संकलन,
- समाचार लेखन कला,
- संपादक का दायित्व और गुण,
- संपादकीय, शीर्षक की संरचना, ब्लॉक राइटिंग

Unit- III:

- जनसंचार के माध्यम,
- जनसंचार की भाषा,
- चुनौतियाँ, विज्ञापन लेखन, पृष्ठ सज्जा

Unit-IV:

- हिंदी के प्रमुख पत्रकार पत्रिकाएँ और समाचार पत्र– भारतेंदु हरिश्चंद्र ,
- महावीर प्रसाद द्विवेदी ,प्रेमचन्द ,निराला ,अज्ञेय ,धर्मवीर भारती कमलेश्वर ,प्रभात जोशी
- हिंदी की प्रमुख पत्रिकाएँ और समाचार पत्र – उदन्त मार्तंड ,कवि वचन सुधा, सरस्वती, मतवाला, हंस

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. पत्रकारिता परिवेश और प्रवृतियाँ, डॉपृथ्वीराज पांडे .,लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद
2. पत्रकारिता विमर्श, डॉरमेश वर्मा ., समवेत प्रकाशन, कानपूर
3. हिंदी पत्रकारिता, डॉकृष्ण .बाहरी मिश्र, भारतीय ज्ञानपीठ, दिल्ली
4. आधुनिक पत्रकारिता, डॉअर्जुन तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
5. हिंदी का गद्यसाहित्य-, डॉरामचंद्र तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी नाटक और रंगमंच

Hindi Natak Aur Rangmanch(C-22)

Course Code: HN40006

Course Objectives :

- रंग मंच का विश्लेषणात्मक ज्ञान देना।
- विभिन्न नाटककारों और उनके नाटकों का विशिष्ट ज्ञान प्रदान करना।
- रंगमंच की मूलभूत तकनीकों शिल्प और अभिनय कला का अध्ययन करना ।
- नाटक और रंगमंच को साहित्य समाज के बीच सेतु की दृष्टि प्रदान करना।
- प्रमुख नाटककारों और उनकी कृतियों के माध्यम से सामाजिक सांस्कृतिक संदर्भों को समझना।

Course Outcomes:

1. प्रमुख नाटक कारों और नाटकों की समझ विकसित होगी।
2. विद्यार्थियों में रंगमंच की महत्व संबंधी ज्ञान को विकसित करना ।
3. रंगमंच में नाटक के तत्वों का वर्णन एवं प्रभाव
4. हिंदी नाटक में निहित विषय वस्तु का अवलोकन
5. नाट्यकार का अभिप्राय एवं समाज पर नाटक का प्रभाव

Course Content:

Unit-I : हिंदी नाटक और रंगमंच

- नाटक और रंगमंच का अंतर्संबंध
- नाटक के तत्व
- हिंदी नाटक का उद्भव और विकास

Unit-II :

- भारतेंदु हरिश्चंद्र अंधेर नगरी :

Unit-III :

- जयशंकर प्रसाद चंद्रगुप्त :

Unit-IV :

- मोहन राकेश अधूरे-आधे :

सन्दर्भ ग्रन्थ :

- हिंदी नाटक उद्भव और विकास :, दशरथ ओझा, राजपाल प्रकाशन, दिल्ली,
- हिंदी नाटक, डॉबच्चन सिंह ., राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
- आधुनिक हिन्दी नाटक, डॉनगेन्द्र ., नेशनल पब्लिशींग हाउस, दिल्ली

- नाट्यचिंतन और रंगदर्शन अंतर्संबंध :, गिरीश रस्तोगी, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
- हिंदी का गद्यसाहित्य-, डॉरामचंद्र तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
- आधुनिकता और मोहन राकेश, उर्मिला मिश्र, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी,
- अंधेरनगरीभारतेन्दु हरिश्चन्द्र ,, संव्रज . कुमार मित्तल, जयभारती प्रकाशन, इलाहाबाद

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

विज्ञापन और हिंदी

Vigyapan Aur Hindi (C-23)

Course Code: HN40008

Course Objectives:

- विद्यार्थियों को विज्ञापन के विस्तृत क्षेत्र से परिचित कराना।
- विज्ञापन भाषा के स्वरूप और विशेषताओं का बोध कराना।

- विभिन्न माध्यमों के लिए विज्ञापन कॉपी लेखन का अभ्यास करना।
- हिन्दी भाषा में विज्ञापन लेखन की तकनीक और अभिव्यक्ति की विशेषताओं को समझना।
- विद्यार्थियों को विज्ञापन संबंधी करियर से परिचित कराना।

Course Outcomes:

1. विज्ञापन लेखन की दृष्टि से भाषा दक्षता
2. विज्ञापन निर्माण की पूरी प्रक्रिया को समझना
3. विज्ञापन बाजार में विभिन्न माध्यमों का बोध कराना
4. विभिन्न माध्यमों के परस्पर क्षमता से परिचित कराना
5. पटकथा लेखन अधिकारियों के लिए तैयार होना

Course Content :

Unit –I

- विज्ञापन: स्वरूप एवं अवधारणा
- विज्ञापन: अर्थ, परिभाषा और महत्व
- विज्ञापन के उद्देश्य: आर्थिक,सामाजिक, राजनीतिक
- विज्ञापन के प्रमुख प्रकार
- विज्ञापन के प्रभाव

Unit -II

- विज्ञान माध्यम
- विज्ञापन मध्य चयन के आधार
- प्रिंट, रेडियो और टेलीविजन
- डिजिटल विज्ञापन तथा आउट ऑफ़ होम विज्ञापन-होर्डिंग पोस्टर, बैनर, साइन बोर्ड, सोशल मीडिया विज्ञापन- फेसबुक, ट्विटर, यूट्यूब,सोशल नेटवर्किंग साइट्स
- अन्य माध्यम

Unit -III

- विज्ञान की भाषा
- विज्ञान की भाषा का स्वरूप एवं विशेषताएं
- विज्ञान की भाषा शैली के विभिन्न पक्ष
- विज्ञापन, स्लोगन एवं पंच लाइन
- प्रमुख हिंदी विज्ञापनों की भाषा का विश्लेषण

Unit -IV

- विज्ञापन: कॉपी लेखन
- विज्ञापन कॉपी के अंग
- प्रिंट माध्यम लेआउट के विविध प्रारूप
- वर्गीकृत एवं सजावटी विज्ञापन निर्माण
- रेडियो वार्ता लेखन
- टेलीविजन विज्ञापन के लिए पत्र लेखन

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. जनसंपर्क प्रचार और विज्ञापन, विजय Total श्रेष्ठ
2. जनसंचार माध्यम भाषा और साहित्य, सुदेश पचौरी
3. डिजिटल योग में विज्ञापन, सुधा सिंह, जगदीश्वर चतुर्वेदी
4. ब्रेक के बाद, सुदेश पचौरी
5. मीडिया की भाषा ,वसुधा गाडगिल
6. विज्ञापन की दुनिया ,कुमुद शर्मा
7. विज्ञापन डॉट कॉम-रेखा शेट्टी
8. विज्ञापन भाषा और संरचना- रेखा शेट्टी
9. विज्ञापन और ब्रांड- संजय सिंह बघेल
10. मीडिया और बाजार- वर्तिका नंद
11. भारतीय मीडिया व्यवसाय, वनिता कोहली खांडेकर
12. संचार क्रांति और बदलते सामाजिक सौंदर्य बोध- कृष्ण कुमार रतू

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्व

Pramukh Adivasi Vaktitwa(M-8)

Course Code: HN42002

Course Objectives:

- भारत के विभिन्न क्षेत्रों से प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्वों और उनके योगदानों से परिचित कराना है।

- विद्यार्थियों को आदिवासियों के इतिहास, संस्कृति और सामाजिक राजनीतिक-संघर्षों को समझने में मदद करना।
- विद्यार्थियों में आलोचनात्मक सोच और विश्लेषणात्मक कौशल विकसित करना।
- विद्यार्थियों में आदिवासी मूल्यों परंपराओं आदर्शों के प्रति शोध परक दृष्टिकोण विकसित करना।
- आदिवासी साहित्यकारों सुधारकों क – स्वयंत्रता सेनानियों और समाज ,ी भूमिका का अध्ययन करना।

Course Outcomes:

1. प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्वों और उनके समाज के प्रति योगदान से परिचित होंगे ।
2. विद्यार्थियों में देश प्रेम की भावना बलवती होगी।
3. विद्यार्थियों अपने अधिकार और सामाजिक न्याय से अवगत होंगे ।
4. युवाओं के अधिकार और सामाजिक न्याय के बारे में जागरूकता।
5. विद्यार्थियों में सोचने समझने की कौशल विकसित होगी।

Course Content :

Unit-I : प्रमुख आदिवासी क्रांतिकारी

- वीर बिरसा मुंडा
- लक्ष्मण नायक
- रघुनाथ सिंह
- तिलका मांझी
- टंट्या भील
- चकरा बिसोई

Unit-II: सामाज सुधारक

- जयपाल सिंह मुंडा
- दसरथ माझी
- तुलसी मुंडा

Unit-III: आदिवासी जन नायक

- ठक्कर बापा
- सिद्धू कान्हू मुर्मू
- द्रौपदी मुर्मू

Unit-IV: आदिवासी साहित्यकार

- रोज केरकेट्टा

- डॉ रामदयाल मुंडा
- डॉ सत्यनारायण मुंडा
- पंडित रघुनाथ मुर्मू

फिल्म

- बिरसा मुंडा"द रेवोल्यूशनरी :
- "द ट्राइब्स ऑफ इंडिया"
- "द जंगल क्राई "
- भूखा

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. भारतीय जनजातियाँइतिहास :, संस्कृति और विकासगुप्ता .के.एस - "
2. "आदिवासी भारतनागी .एस.टी - "एक परिचय :
3. "भारत के जवानचिंतामणि .सी.एस.बी - "
4. "जनजातीय साहित्यनायर .के.एम - "एक परिचय :

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -VIII

(Double Major)

प्रमुख आदिवासी साहित्यकार

Pramukh Adivasi Sahitykar (C-20)
With Research
COURSE CODE: HN 40002

Course Objectives:

- आदिवासी साहित्य की अवधारणा, विशेषताएँ एवं ऐतिहासिक विकास से परिचित कराना।
- प्रमुख आदिवासी साहित्यकारों की रचनाओं का आलोचनात्मक अध्ययन करना।
- आदिवासी साहित्य में जल-जंगल-ज़मीन, प्रतिरोध, अस्मिता एवं सांस्कृतिक पुनरुत्थान के मुद्दों को समझाना।
- छात्रों में संवेदनशीलता, आलोचनात्मक चिंतन एवं बहु सांस्कृतिक समझ विकसित करना।
- जल, जंगल, जमीन के साथ प्राकृतिक सामंजस्य को समझ पाएंगे ।

Course Outcomes:

1. आदिवासी साहित्य की अवधारणा, वाचिक परंपरा एवं लिखित साहित्य के विकास को स्पष्ट कर सकेंगे।
2. प्रमुख आदिवासी साहित्यकारों (प्रारंभिक एवं समकालीन) के जीवन एवं प्रमुख रचनाओं का परिचय दे सकेंगे।
3. चयनित रचनाओं का विषयवस्तु, शिल्प एवं आदिवासी दर्शन के संदर्भ में आलोचनात्मक विश्लेषण कर सकेंगे।
4. आदिवासी साहित्य को मुख्यधारा साहित्य एवं अन्य अस्मिता मूलक विमर्शों (दलित/स्त्री) से तुलनात्मक दृष्टि से समझ सकेंगे।
5. जल-जंगल-ज़मीन, विस्थापन, सांस्कृतिक संरक्षण एवं प्रतिरोध जैसे मुद्दों पर संवेदनशील एवं तार्किक अभिव्यक्ति कर सकेंगे।
6. **Course Content :**

Unit -1: आदिवासी साहित्य की अवधारणा एवं पृष्ठभूमि (लगभग 15 घंटे)

- आदिवासी साहित्य की परिभाषा, विशेषताएँ एवं दार्शनिक आधार (प्रकृति-केंद्रित, सामूहिक, मौखिक परंपरा)।
- वाचिक साहित्य से लिखित साहित्य की यात्रा।
- आदिवासी साहित्य बनाम मुख्यधारा साहित्य; रांची घोषणा-पत्र एवं अवधारणा संबंधी बहस।
- प्रमुख प्रारंभिक स्वर: जयपाल सिंह मुंडा, रघुनाथ मुर्मू, लको बोदरा, सुशीला सामद।
- संदर्भ: आदिवासी दर्शन, जल-जंगल-ज़मीन।

Unit -2: प्रारंभिक एवं मध्यकालीन प्रमुख आदिवासी साहित्यकार (लगभग 15 घंटे)

- सुशीला सामद: जीवन, काव्य एवं संपादन कार्य।

- एलिस एक्का: हिंदी की पहली महिला आदिवासी कहानीकार; चयनित कहानियाँ।
- रोज केरकेट्टा: जीवन, कविता एवं झारखंड आंदोलन से जुड़ाव।
- राम दयाल मुंडा, वाल्टर भेंगरा 'तरुण', प्यारा केरकेट्टा आदि का योगदान।
- चयनित रचनाओं का पाठ एवं विश्लेषण।

Unit -3: समकालीन प्रमुख आदिवासी साहित्यकार (लगभग 15 घंटे)

- जसिंता केरकेट्टा: ईश्वर और बाजार
- वंदना टेटे: कोनजोगा
- अनुज लुगुन, निर्मला पुतुल, महादेव टोप्पो, हरिराम मीणा, डॉ. हरिराम ।
- पूर्वोत्तर एवं अन्य क्षेत्र: तेमसुला आओ, ममांग दई।
- अंग्रेजी में प्रमुख स्वर: हंसदा सोववेंद्र शेखर (The Adivasi Will Not Dance आदि)।
- चयनित कविताएँ/कहानियाँ/उपन्यास अंश।

Unit -4: विषयवस्तु, शिल्प एवं समकालीन प्रासंगिकता (लगभग 15 घंटे)

- प्रमुख थीम्स: विस्थापन, खनन, सांस्कृतिक अस्मिता, स्त्री स्वर, पर्यावरण।
- आदिवासी साहित्य में भाषा, शिल्प एवं लोक-तत्व।
- तुलना: महाश्वेता देवी आदि गैर-आदिवासी लेखन से अंतर।
- वर्तमान चुनौतियाँ, डिजिटल माध्यम एवं आदिवासी साहित्य का भविष्य।
- परियोजना/सेमिनार: किसी एक साहित्यकार पर विस्तृत अध्ययन या क्षेत्रीय लोक-साहित्य से जुड़ाव।

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपानगेन्द्र .डॉ -, डॉहरदयाल ., मयूर पेपरबैक्स, नॉएडा
2. आधुनिक कवि, विश्वम्भर 'मानव', रामकिशोर शर्मा, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
3. साकेत, मैथिलीशरण गुप्त, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
4. आँसू, जयशंकर प्रसाद, साहित्य सरोवर, दिल्ली
5. कामायनी, जयशंकर प्रसाद, साहित्य सरोवर, दिल्ली
6. रागविरंग सूर्यकान्त त्रिपाठी निराला :, संपारामविलास शर्मा -, लोक भारती प्रकाशन, प्रयागराज
7. आँगन के पार द्वार, अज्ञेय, भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन, नई दिल्ली

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्व

Pramukh Adivasi Vaktitw(M-8)

Course Code : HN42002

Course Objectives:

- भारत के विभिन्न क्षेत्रों से प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्वों और उनके योगदानों से परिचित कराना है।
- विद्यार्थियों को आदिवासियों के इतिहास, संस्कृति और सामाजिकराजनीतिक संघर्षों को समझने में - मदद करना।
- विद्यार्थियों में आलोचनात्मक सोच और विश्लेषणात्मक कौशल विकसित करना।
- विद्यार्थियों को विज्ञापन की संकल्पना स्वरूप से परिचित कराना ।

- हिन्दी भाषा में विज्ञापन लेखन की शैलियोंतकनीकों के अभिव्यक्ति के विविध रूपों का अध्ययन , करना।

Course Outcomes:

1. प्रमुख आदिवासी व्यक्तित्वों और उनके समाज के प्रति योगदान से परिचित होंगे ।
2. विद्यार्थियों में देश प्रेम की भावना बढ़ेगी ।
3. विद्यार्थियों अपने अधिकार और सामाजिक न्याय से अवगत होंगे ।
4. युवाओं के अधिकार और सामाजिक न्याय के बारे में जागरूकता।
5. विद्यार्थियों में सोचने समझने की कौशल विकसित होगी।

Course Content :

Unit-I : प्रमुख आदिवासी क्रांतिकारी

- वीर बिरसा मुंडा
- लक्ष्मण नायक
- रघुनाथ सिंह
- तिलका मांझी
- टंट्या भील
- चकरा बिसोई

Unit-II: सामाज सुधारक

- जयपाल सिंह मुंडा
- दशरथ मांझी
- तुलसी मुंडा

Unit-III: आदिवासी जन नायक

- ठक्कर बापा
- सिद्धू कान्हू मुर्मू
- द्रौपदी मुर्मू

Unit-IV: आदिवासी साहित्यकार

- रोज केरकेट्टा
- डॉ रामदयाल मुंडा
- डॉ सत्यनारायण मुंडा
- पंडित रघुनाथ मुर्मू

फिल्म

- बिरसा मुंडा"द रेवोल्यूशनरी :
- "द ट्राइब्स ऑफ इंडिया"
- "द जंगल क्राई "
- भूखा

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1. भारतीय जनजातियाँइतिहास :, संस्कृति और विकासगुप्ता .के.एस - "
2. "आदिवासी भारत: एक परिचयनागी .एस.टी - "
3. "भारत के जवानचिंतामणि .सी.एस.बी - "
4. "जनजातीय साहित्यनायर .के.एम - "एक परिचय :

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिन्दी दलित कवितापरंपरा और प्रवृत्तियाँ :

Hindi Dalit Kavita Parampara evam Prabrutiyan (C-23)

Course Code : HN40002

Course Objective :

- दलित कविता की ऐतिहासिक परंपरा, वैचारिक आधार और विकास प्रक्रिया से विद्यार्थियों को परिचित कराना।
- अम्बेडकरवादी चिंतन, प्रतिरोध और अस्मिता के स्वर को समझना।

- ➢ प्रमुख कवियों की रचनाओं का आलोचनात्मक अध्ययन कर दलित सौंदर्यशास्त्र की अवधारणा विकसित करना।
- ➢ समकालीन प्रवृत्तियों (स्त्री स्वर, भाषा, शिल्प आदि) का विश्लेषण कर सामाजिक-सांस्कृतिक संवेदनशीलता बढ़ाना।
- ➢ सामाजिक न्याय प्रतिष्ठा में अस्मिता विमर्श के स्वरूप को अध्ययन करना। सामाजिक एवं राजनीतिक समानता प्रतिष्ठा में अस्मिता विमर्श की स्वरूप को अध्ययन करना।

COURSE OUTCOMES:

1. दलित कविता की परंपरा, उद्भव, वैचारिक पृष्ठभूमि (फुले-अम्बेडकर) और ऐतिहासिक विकास की व्याख्या कर सकेंगे।
2. आधुनिक हिन्दी दलित कविता के प्रमुख चरणों, आंदोलनों और सामाजिक-राजनीतिक संदर्भों का विश्लेषण कर सकेंगे।
3. प्रमुख दलित कवियों (ओमप्रकाश वाल्मीकि, मोहनदास नैमिशराय, मलखान सिंह आदि) की चयनित कविताओं का आलोचनात्मक मूल्यांकन कर सकेंगे।
4. दलित कविता की प्रमुख प्रवृत्तियों, सौंदर्यशास्त्र, भाषा-शिल्प और समकालीन स्वरों (स्त्री, युवा आदि) की पहचान कर स्वतंत्र रूप से चर्चा/लेखन कर सकेंगे।
5. दलित कविता के माध्यम से सामाजिक न्याय, अस्मिता और समावेशी समाज की समझ विकसित कर सकेंगे तथा अपने विचारों को प्रभावी ढंग से व्यक्त कर सकेंगे।

COURSE CONTENTS :

Unit 1: दलित कविता की परंपरा और वैचारिक पृष्ठभूमि

- दलित साहित्य/कविता की अवधारणा, परिभाषा और विशेषताएँ।
- ऐतिहासिक परंपरा: भक्ति काल (रैदास, कबीर का प्रभाव), मध्यकालीन विरोध स्वर।
- आधुनिक पृष्ठभूमि: ज्योतिबा फुले, डॉ. बी.आर. अम्बेडकर का चिंतन, अछूतानन्द, हीरा डोम की 'अछूत की शिकायत' (1914)।
- मराठी दलित कविता का प्रभाव और हिन्दी में संक्रमण।
- दलित अस्मिता, प्रतिरोध और सामाजिक न्याय की अवधारणा।

Unit 2: आधुनिक हिन्दी दलित कविता का उदय और विकास

- सामाजिक-राजनीतिक संदर्भ: आरक्षण, दलित पैंथर्स, अम्बेडकरवादी आंदोलन।
- भाषा, शिल्प और अभिव्यक्ति की विशेषताएँ (मौखिक परंपरा, कच्ची भाषा, नारेबाजी से कलात्मकता की ओर)।
- प्रगति वाद/नई कविता से अंतर और समानताएँ।

Unit 3: प्रमुख दलित कवि और चयनित रचनाएँ (15 घंटे)

- ओमप्रकाश वाल्मीकि: 'ठाकुर का कुआँ'।

- मोहनदास नैमिशराय, मलखान सिंह, रूप नारायण सोनकर, सुरेश चन्द्र, जयप्रकाश कर्दम, कंवल भारती। सूरजपाल चौहान, डॉ धर्मवीर, मताप्रसाद आदि।
- कविताओं का पाठ, व्याख्या, विषय-वस्तु, शिल्प और संदेश का विश्लेषण।

Unit 4: प्रवृत्तियाँ, सौंदर्यशास्त्र और समकालीन स्वर (15 घंटे)

- दलित सौंदर्यशास्त्र की अवधारणा (पारंपरिक सौंदर्य से भिन्नता)।
- प्रमुख प्रवृत्तियाँ: विरोध, अस्मिता-बोध, क्रांति, मानवीय गरिमा, आत्म-सम्मान।

सन्दर्भ ग्रन्थ :-

1.हिंदी साहित्य और अस्मितामूलक विमर्श, किरण तिवारी, आनंद प्रकाशन

2.अस्मिता विमर्श, प्रोमादार .संजय एल ., डॉकौशल्या वरदराजन ., तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली

3. अस्मितामूलक विमर्श और हिंदी साहित्य, डॉ रजत रानी .'मीनू', वंदना, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली

4. अस्मिता और धर्म, अमलेंदु मिश्र, सेज पब्लिकेशन

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

RESEARCH
शोध
लघु शोध निबंध लेखन
Dissertation
COURSE CODE: RD-40082

COURSE OBJECTIVE
शोध कौशल का विकास की समझ को विकसित करना।
शोध के लिए उपयुक्त विषय चयन करने और शोध प्रश्न तैयार करने की क्षमता विकसित करना
प्राथमिक और द्वितीयक स्रोतों से डेटा संग्रह और विश्लेषण की तकनीकों को समझना।
गुणात्मक, मात्रात्मक, या मिश्रित शोध पद्धतियों को समझने और लागू करने की क्षमता विकसित करना।
COURSE OUTCOMES:
CO-1: शोध विषय चयन और परिभाषित करने में सक्षम होंगे
CO-2: उपयुक्त शोध पद्धति गुणात्मक), मात्रात्मक, या मिश्रितका चयन और कार्यान्वयन कर सकेंगे (
CO-3: औपचारिक और मानक हिन्दी में एक संरचित, सुसंगत, और तर्कपूर्ण लघु शोध निबंध लिखने में सक्षम होंगे।
CO-4: शोध में नैतिक मानकों, जैसे डेटा की गोपनीयता, सहमति, और साहित्यिक चोरी से बचाव, का पालन करने में सक्षम होंगे।
CO-5एकत्रित डेटा का तार्किक और व्यवस्थित विश्लेषण करने में सक्षम होंगे। :

COURSE CONTENT:
UNIT –I: लघु शोध निबंध लेखन का परिचय
लघु शोध निबंध का अर्थ, उद्देश्य, और महत्व।
लघु शोध निबंध और थीसिस में अंतर।
लघु शोध निबंध लेखन की प्रक्रिया और चरण।
विश्वविद्यालय के दिशानिर्देशों और अपेक्षाओं को समझना।
शोध में सुपरवाइज़र की भूमिका और प्रभावी संचार।

UNIT –II: शोध विषय चयन और प्रस्ताव लेखन
शोध योग्य विषय का चयनरुचि :, प्रासंगिकता, और व्यवहार्यता।

शोध प्रश्न और उद्देश्य तैयार करना।
शोध प्रस्ताव)Research Proposal) की संरचना:
शीर्षक, परिचय, और पृष्ठभूमि।
शोध उद्देश्य और प्रश्न।
प्रारंभिक साहित्य समीक्षा।
प्रस्तावित कार्यप्रणाली।
समयसीमा और संसाधन।-
शोध प्रस्ताव प्रस्तुति और अनुमोदन प्रक्रिया।
UNIT –III) साहित्य समीक्षा : Literature Review)
साहित्य समीक्षा का उद्देश्य और महत्व।
विश्वसनीय स्रोतों की खोजजर्नल्स :, डेटाबेस)Google Scholar, JSTOR), और पुस्तकें।
साहित्य का विश्लेषण और संश्लेषण।
शोध अंतराल)Research Gap) की पहचान।
साहित्य समीक्षा लिखने की तकनीकोंआधारित-थीम :, कालानुक्रमिक, और वैचारिक।
उद्धरण और रेफरेंसिंग स्टाइल्स)APA, MLA, Chicago)।
UNIT –IV शोध कार्यप्रणाली)Research Methodology)
शोध के प्रकारगुणात्मक :, मात्रात्मक, और मिश्रित पद्धति।
डेटा संग्रह के तरीके:
सर्वे, साक्षात्कार, अवलोकन, केस स्टडी।
प्राथमिक और द्वितीयक डेटा स्रोत।
नमूना चयन)Sampling Techniques): रैंडम, स्ट्रैटिफाइड, सुविधा आधारित।
डेटा विश्लेषण तकनीकों:
गुणात्मकथीमैटिक विश्लेषण :, कंटेंट विश्लेषण।
मात्रात्मक) सांख्यिकीय विश्लेषण :SPSS, Excel)।
शोध में नैतिक विचारसहमति :, गोपनीयता, और साहित्यिक चोरी से बचाव।

सन्दर्भ ग्रन्थ

1. अमेरिकन साइकोलॉजिकल एसोसिएशन का प्रकाशन मैनुअल, 7वीं संस्करण)American Psychological Association, 2020)।
2. विनिंग थीसिस ऑर डिसर्टेशन लिखनास्टेप गाइड-बाय-एक स्टेप :, चौथी संस्करण लेखक :Randy L. Joyner, William A. Rouse, और Allan A. Glatthorn (Corwin, 2018)

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO ⟶	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation
Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Semester -VIII(Double Major)

आधुनिक कालीन काव्य

ADUNIKALIN KAVYA (C-20)

Without Research

COURSE CODE : HN 40002

COURSE OBJECTIVES:

आधुनिक काव्य में निहित यथार्थ संघर्ष और जीवन मूल्य को समझने हेतु दृष्टिकोण विकसित करना।

विद्यार्थियों में साहित्यिक आलोचनात्मक और शोध परक दृष्टि को प्रोत्साहित करना।

कवियों रचनाओं की विभिन्नता को भी समझ सकेंगे।

आधुनिक हिन्दी काव्य की प्रमुख प्रवृतियाँ से अवगत कराना।

राष्ट्रवाद व्यक्तिवादी चेतना को समझ विकसित करना। ,मानवतावाद ,सामाजिक सुधार ,

COURSE OUTCOMES:

अपने हर्ष विषाद आदि भावनाओं को कविताओं में-प्रकाश कर पाएंगे

आधुनिक युग में भारतेंदु मंडल,द्विवेदी युग एवं छायावादी युग के कवियों को भी समझ सकेंगे

छायावाद के चार स्तंभों में से निराला एवं जयशंकर प्रसाद के कविताओं में स्त्री की पीड़ा एवं शक्ति का सही जगहों पर प्रयोग
आधुनिक काल की कविताओं में समाज में निहित कुरीतियों का सही रूपों में विश्लेषण एवं निराकरण।
आधुनिक कालीन कवियों की काव्यगत विशेषताओं से परिचय

COURSE CONTENT :
COURSE CONTENT :
UNIT- I : मैथिलीशरण गुप्त – साकेत (नवम सर्ग)
UNIT- II : जयशंकर प्रसाद – आँसू, कामायनी (श्रद्धा)
UNIT- III : सूर्यकांत त्रिपाठी निराला – राम की शक्ति पूजा, सरोज स्मृति
UNIT-IV : सच्चिदानंद हीरानंद वात्स्यायन 'अज्ञेय'- असाध्यवीणा

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी साहित्य का इतिहास, संपानगेन्द्र .डॉ -, डॉहरदयाल ., मयूर पेपरबैक्स, नॉएडा
2. आधुनिक कवि, विश्वम्भर 'मानव', रामकिशोर शर्मा, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
3. साकेत, मैथिलीशरण गुप्त, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
4. आँसू, जयशंकर प्रसाद, साहित्य सरोवर, दिल्ली
5. कामायनी, जयशंकर प्रसाद, साहित्य सरोवर, दिल्ली
6. रागविरंग सूर्यकान्त त्रिपाठी निराला :, संपारामविलास शर्मा -, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
7. आँगन के पार द्वार, अज्ञेय, भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन, नई दिल्ली

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिन्दी आलोचना: स्वरूप और विकास

Hindi Alochana: Swaroop aur Vikas) C-21)

Course Code: HN 40004

Course Objectives:

- हिन्दी आलोचना की अवधारणा, स्वरूप, उद्देश्य एवं विभिन्न आलोचना-पद्धतियों का ज्ञान प्राप्त करेंगे।
- हिन्दी आलोचना के विकास-क्रम तथा प्रमुख आलोचकों के योगदान का विश्लेषण कर सकेंगे।
- भारतीय एवं पाश्चात्य आलोचना-सिद्धान्तों की मूल धारणाओं का तुलनात्मक अध्ययन कर सकेंगे।
- साहित्यिक कृतियों का विभिन्न आलोचनात्मक दृष्टियों से मूल्यांकन कर पाएंगे ।
- स्वतंत्र आलोचनात्मक लेखन करने में सक्षम होंगे।

Course Outcomes:

1. हिन्दी साहित्य की प्रमुख विधाओं, सिद्धान्तों एवं आलोचनात्मक परम्पराओं का सम्यक् ज्ञान प्राप्त करना।
2. भारतीय एवं पाश्चात्य साहित्यिक सिद्धान्तों का तुलनात्मक अध्ययन कर आलोचनात्मक दृष्टि का विकास करना।
3. साहित्यिक कृतियों का तार्किक, विश्लेषणात्मक एवं मूल्यपरक अध्ययन करने की क्षमता विकसित करना।
4. भाषा, साहित्य एवं संस्कृति के प्रति संवेदनशीलता तथा शोधपरक एवं सृजनात्मक दृष्टिकोण का विकास करना।
5. आलोचनात्मक चिंतन, संप्रेषण कौशल, नैतिक मूल्यों एवं आजीवन अधिगम की प्रवृत्ति को प्रोत्साहित करना

Course Content:

Unit- I : **हिन्दी आलोचना का स्वरूप एवं आधार**

- आलोचना : अर्थ, परिभाषा एवं स्वरूप
- आलोचना का उद्देश्य एवं महत्त्व
- आलोचना के प्रकार
- भारतीय काव्यशास्त्र एवं आलोचना की आधारभूत अवधारणाएँ
- आलोचक के गुण एवं दायित्व

Unit- II : **हिन्दी आलोचना का विकास**

- हिन्दी आलोचना का उद्भव एवं विकास
- भारतेन्दु युग की आलोचना
- द्विवेदी युग की आलोचना
- आचार्य रामचन्द्र शुक्ल एवं हिन्दी आलोचना का नया स्वरूप
- शुक्लोत्तर हिन्दी आलोचना की प्रमुख प्रवृत्तियाँ

Unit- III : **हिन्दी के प्रमुख आलोचक एवं उनकी आलोचना-दृष्टि**

- आचार्य रामचन्द्र शुक्ल

- आचार्य हजारीप्रसाद द्विवेदी
- डॉ. नगेन्द्र
- नामवर सिंह
- रामविलास शर्मा

Unit-IV : **आधुनिक आलोचना एवं समकालीन विमर्श**

- मार्क्सवादी आलोचना
- मनोविश्लेषणात्मक आलोचना
- संरचनावादी एवं उत्तर-संरचनावादी आलोचना
- स्त्रीवादी आलोचना
- दलित एवं आदिवासी विमर्श
- समकालीन हिन्दी आलोचना की चुनौतियाँ एवं संभावनाएँ

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. शुक्ल, राम चंद्र (2021)*हिन्दी साहित्य का इतिहास*, लोकभारती प्रकाशन। (मूल प्रकाशन 1929)
2. द्विवेदी, हजारी प्रसाद, (2019) *कबीर*, राजकमल प्रकाशन।
3. शर्मा, राम विलास (2017). *आचार्य रामचन्द्र शुक्ल और हिन्दी आलोचना*. राजकमल प्रकाशन।
4. सिंह, नामवर . (2016). *कविता के नए प्रतिमान*. राजकमल प्रकाशन।
5. नगेन्द्र. (2018). *भारतीय काव्यशास्त्र की भूमिका*. नेशनल पब्लिशिंग हाउस।

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Major

हिंदी नाटक और रंगमंच

HINDI NATAK AUR RANGMANCH(C-22)

COURSE CODE: HN 40006

COURSE OBJECTIVES:

नाटक का अर्थ परिभाषा एवं संरचना के बारे में जानना।

हिंदी नाटक और रंगमंच की उद्देश्य के बारे में जानना।
रंगमंच का विश्लेषणात्मक ज्ञान देना।
विभिन्न नाटककारों और उनके नाटकों का विशिष्ट ज्ञान प्रदान करना।
सामाजिक सुधार एवं जागरूकता लाने में हिंदी नाटक और रंगमंच की भूमिका के बारे में जानना।
COURSE OUTCOMES:
प्रमुख नाटककारों और नाटकों की समझ विकसित होगी।
विद्यार्थियों में रंगमंच की महत्व संबंधी ज्ञान को विकसित करना।
रंगमंच में नाटक के तत्वों का वर्णन एवं प्रभाव
हिंदी नाटक में निहित विषय वस्तु का अवलोकन
नाट्यकार का अभिप्राय एवं समाज पर नाटक का प्रभाव
COURSE CONTENT:
UNIT-I : हिंदी नाटक और रंगमंच
नाटक और रंगमंच का अंतर्संबंध
नाटक के तत्व
हिंदी नाटक का उद्भव और विकास
UNIT-II : भारतेंदु हरिश्चंद्र अंधेर नगरी :
UNIT-III : जयशंकर प्रसाद चंद्रगुप्त :
UNIT-IV : मोहन राकेश अधूरे-आधे :

सन्दर्भ ग्रन्थ :

1. हिंदी नाटक उद्भव और विकास :, दशरथ ओझा, राजपाल प्रकाशन, दिल्ली,
2. हिंदी नाटक, डॉबच्चन सिंह ., राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
3. आधुनिक हिन्दी नाटक, डॉनगेन्द्र ., नेशनल पब्लिशींग हाउस, दिल्ली
4. नाट्यचिंतन और रंगदर्शन अंतर्संबंध :, गिरीश रस्तोगी, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
5. हिंदी का गद्यसाहि-त्य, डॉरामचंद्र तिवारी ., विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
6. आधुनिकता और मोहन राकेश, उर्मिला मिश्र, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी,
7. अंधेरनगरीभारतेन्दुहरिश्चन्द्र :, संव्रजकुमारमित्तलजयभारतीप्रकाशन ., इलाहाबाद

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing

Minor

आदिवासी स्वतंत्रता सेनानी

Tribal Freedom Fighters (M-8)

Course Code: HN42008

Course Objectives:

- आदिवासी स्वतंत्रता सेनानियों के जीवन, संघर्ष और योगदान का ऐतिहासिक अध्ययन कराना।
- ब्रिटिश उपनिवेशवाद के विरुद्ध आदिवासी प्रतिरोध की प्रकृति, कारणों और प्रभावों को समझाना।
- आदिवासी ज्ञान प्रणाली, नेतृत्व शैली और सांस्कृतिक पहचान के महत्व को रेखांकित करना।
- समकालीन संदर्भ में आदिवासी विरासत, अधिकार और राष्ट्र-निर्माण में उनकी भूमिका पर चिंतन विकसित करना।
- आदिवासी इतिहास को विकसित करना ।

Course Outcomes:

- ऐतिहासिक ज्ञान एवं समझ – भारतीय इतिहास, विशेषकर उपनिवेशकालीन प्रतिरोध आंदोलनों की गहन समझ विकसित करना।
- समालोचनात्मक विश्लेषण – ऐतिहासिक स्रोतों, घटनाओं और नेतृत्व का विश्लेषण करने की क्षमता।
- बहु-विषयक एवं सांस्कृतिक संवेदनशीलता – आदिवासी समाज, संस्कृति, ज्ञान प्रणाली और विविधता के प्रति सम्मान एवं समझ।
- मूल्य-आधारित एवं राष्ट्र-निर्माण – स्वतंत्रता, न्याय, समानता और सामाजिक न्याय के मूल्यों को आत्मसात करना।
- संचार एवं प्रस्तुति कौशल – ऐतिहासिक तथ्यों को प्रभावी ढंग से व्यक्त करने की क्षमता

Course Contents :

Unit 1: आदिवासी समाज, उपनिवेशवाद और प्रारंभिक प्रतिरोध (15 घंटे)

- भारत में आदिवासी समुदायों का ऐतिहासिक-सामाजिक परिचय (मुंडा, संथाल, भील, गोंड, नागा आदि)।
- ब्रिटिश काल में आदिवासी क्षेत्रों में भूमि, वन और राजस्व नीतियाँ (Permanent Settlement, Forest Acts आदि)।
- प्रारंभिक प्रतिरोध: तिलका मांझी, भील विद्रोह, कोल विद्रोह, हो विद्रोह।
- संथाल हूल (1855-56): सिद्धू-कान्हू मुर्मू, फुलो-झनो।
- 1857 के स्वतंत्रता संग्राम में आदिवासी योगदान ।

Unit 2: प्रमुख आदिवासी स्वतंत्रता सेनानी – मध्य एवं पूर्वी भारत (15 घंटे)

- बिरसा मुंडा: जीवन, उलगुलान (1899-1900), बिरसाइट धर्म, खूँटकट्टी व्यवस्था और विरासत।
- तन्या भील (भारतीय रॉबिन हुड)।
- अन्य नेता: गोविंद गुरु (भील), रानी दुर्गावती की परंपरा से जुड़े प्रतिरोध।
- झारखंड, छत्तीसगढ़, ओडिशा क्षेत्रों के आंदोलन।

Unit 3: दक्षिणी, पश्चिमी एवं उत्तर-पूर्वी भारत के आदिवासी सेनानी (15 घंटे)

- अल्लूरी सीताराम राजू: राम्पा विद्रोह (1922-24), गुरिल्ला युद्धनीति।
- रानी गाइडिनल्यू: हेराका आंदोलन, नागा स्वशासन की मांग।
- कोमाराम भीम (तेलंगाना), लक्ष्मण नायक (ओडिशा)।
- अन्य क्षेत्रीय नेता एवं महिला सेनानियों का योगदान।

Unit 4: विरासत, मूल्यांकन और समकालीन प्रासंगिकता

- आदिवासी स्वतंत्रता संग्राम की प्रकृति: स्थानीय के साथ राष्ट्रीय, सशस्त्र के साथ सांस्कृतिक प्रतिरोध।

- भारतीय स्वतंत्रता आंदोलन में आदिवासी योगदान का मूल्यांकन।
- जनजातीय गौरव दिवस, संग्रहालय, साहित्य एवं स्मृति।
- समकालीन मुद्दे: वन अधिकार अधिनियम (FRA 2006), भूमि-वन अधिकार, आदिवासी पहचान और राष्ट्र-निर्माण।

- हरिराम मीणा, आदिवासी जीवन संस्कृति, राजस्थान अकादमी, जयपुर, 2021 .
- K.S. Singh – *Tribal Movements in India*
- Ranajit Guha – *Elementary Aspects of Peasant Insurgency in Colonial India*
- बिरसा मुंडा : S.C. Roy, K.S. Singh
- Alluri Sitarama Raju एवं Rani Gaidinliu

Course Outcomes - Programme Outcomes Mapping of Paper

CO ↓ / PO →	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PO11	PO12
CO1	3	3	2	3	2	2	1	2	2	1	2	3
CO2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO3	2	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO4	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2	3	3
CO5	2	3	2	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Average	2.6	3.0	2.6	3.0	2.6	2.6	2.0	2.8	2.8	1.8	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Course Outcomes – Programme Specific Outcomes (PSOs) Mapping of Paper

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
CO1	3	2	2	2	3
CO2	3	3	3	3	3
CO3	3	3	3	3	3
CO4	3	3	3	3	3
CO5	3	3	2	3	3

CO ↓ / PSO →	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5
Average	3.0	2.8	2.6	2.8	3.0

1 = Weakly Mapped (Low), 2 = Moderately Mapped (Medium),
3 = Strongly Mapped (High), "–" = There is No correlation

Mapping with Cross-cutting Issues

Cross-cutting Issue	Level of Integration	Illustrative Components
Professional Ethics	Very High	Ethical translation practices, fidelity to source texts, intercultural responsibility, and representation of marginalized voices
Gender	Medium–High	Translation of gendered narratives and cultural identities in texts by Premchand and Perumal Murugan
Human Values	Very High	Cultural understanding, empathy, multilingual communication, and preservation of literary heritage through translation
Environment & Sustainability	Medium	Preservation of linguistic diversity and regional literary traditions through intercultural exchange

SDG Mapping for this Course

SDG No.	SDG Title	Nature of Contribution
SDG 4	Quality Education	Enhances translation competence, multilingual literacy, and intercultural communication skills
SDG 5	Gender Equality	Encourages inclusive representation and critical understanding of gendered narratives
SDG 10	Reduced Inequalities	Promotes accessibility of regional literatures and cross-cultural understanding
SDG 11	Sustainable Cities & Communities	Preserves linguistic and literary heritage through translation and dissemination
SDG 16	Peace, Justice & Strong Institutions	Encourages intercultural dialogue, ethical communication, and cultural sensitivity
SDG 17	Partnerships for the Goals	Supports global cultural exchange and collaborative knowledge sharing



KALINGA INSTITUTE OF SOCIAL SCIENCES (KISS)

DEEMED TO BE UNIVERSITY

Higher Education Campus, KISS Campus-3, Bhubaneswar, Odisha, 751024
https://university.kiss.ac.in | https://kiss.ac.in